

Metalfre

SÉRIE ULTIME D

ULTIME D MF 600-50 WHE 1S
ULTIME D MF 600-75 WHE 1S
ULTIME D MF 800-50 WHE 1S
ULTIME D MF 800-75 WHE 1S
ULTIME D MF 1050-50 WHE 1S
ULTIME D MF 1050-75 WHE 1S

Prescriptions d'installation

Version: V5 / 09/2021
Langue: Français

1 Table des matières

1	Table des matières.....	3
2	Introduction	5
3	Sécurité.....	6
3.1	Marque CE.....	6
3.2	Instructions de sécurité lors de l'installation	6
3.3	Instructions de sécurité de l'utilisateur	6
3.4	Prescriptions de sécurité	6
4	Spécifications techniques	7
4.1	Fiche produit.....	7
4.2	Caractéristiques du foyer.....	10
4.3	Dimensions du foyer	13
5	Instructions d'installation et d'utilisation.....	19
5.1	Description des composants livrés	19
5.2	Encastrement et positionnement du foyer.....	20
5.2.1	Positionnement du foyer	20
5.2.2	Encastrement du foyer	21
5.2.2.1	Contrôle du foyer.....	21
5.2.2.2	Placement des composants fournis dans le foyer.	23
5.2.2.3	Pose du foyer.....	26
	<i>Conduit de fumée.....</i>	26
	<i>Air comburant.....</i>	26
	<i>Air de convection</i>	27
	<i>Enceinte du foyer et connexions.....</i>	29
5.3	Principe de fonctionnement de l'Ultime.	32
5.3.1	Débits d'air.....	32
5.3.2	Réglage et fonctionnement des pare-fumée	32
5.3.3	Régulation de la prise d'air comburant.....	33
5.4	Test de base du foyer.....	34
5.4.1	Combustible.....	34
5.4.2	Allumage du feu pour la première fois	34
5.4.3	Contrôles à effectuer.....	34
6	Instructions d'utilisation.....	35
6.1	Ouverture de la porte escamotable.....	35
6.1.1	Déplacement de la porte escamotable vers le haut et vers le bas	35
6.1.2	Ouverture de la porte vitrée.....	35
6.2	Vidage du bac à cendres.....	36
6.3	Régulation de l'air comburant	36
7	Allumage du feu	37
7.1	Combustible.....	37
7.2	Allumage du feu	37
7.3	Chauffer avec la porte escamotable fermée ou ouverte	38
8	Entretien.....	39
8.1	Nettoyage de la vitre	39
8.2	Entretien général.....	39
9	Problèmes	39
9.1	La vitre s'encrasse rapidement.....	39
9.2	Retour de fumée	39
9.3	Le feu ne réagit pas à la régulation d'air	39
9.4	Vitre de porte cassée	39
9.5	Nuisance olfactive.....	39
9.6	Que faire en cas de feu de cheminée	40
10	Clause de garantie	41
10.1	Durée de la garantie.....	41
10.2	Exclusion	41
10.3	Réserve	41

2 Introduction

Nous vous remercions pour la confiance dont vous témoignez à l'égard des foyers Metalfire. Nos produits vous garantiront des années d'ambiance chaleureuse.

Lisez d'abord attentivement les présentes instructions d'installation et d'utilisation avant de commencer l'installation.

Ensuite, remettez-les au client.

Lors de la livraison, nous vous recommandons de bien vérifier l'état de l'appareil sur d'éventuels dommages de transport.

La gamme Ultime D se compose des modèles suivants:

ULTIME D MF 600-50 WHE 1S
ULTIME D MF 600-75 WHE 1S
ULTIME D MF 800-50 WHE 1S
ULTIME D MF 800-75 WHE 1S
ULTIME D MF 1050-50 WHE 1S
ULTIME D MF 1050-75 WHE 1S

Ces appareils sont des foyers à bois fermés raccordés à un conduit de fumée individuel. L'évacuation des gaz de fumée se fait via ce conduit de fumée. L'arrivée d'air extérieur destiné à la combustion peut être raccordée directement à l'appareil.

Ces appareils peuvent donc fonctionner indépendamment de l'air de la pièce.

En Allemagne, un test doit être effectué pour les foyers qui fonctionnent indépendamment de l'air de la pièce et ceux-ci doivent être homologués par les instances de la construction.

Il est essentiel que le raccordement de ce foyer au bois soit réalisé par un installateur agréé conformément aux prescriptions nationales et/ou locales.

3 Sécurité

3.1 Marque CE

Cet appareil est homologué selon la norme EN 13229-2001 et EN 13229-A2:2004

3.2 Instructions de sécurité lors de l'installation

L'installation de ce foyer au bois ne peut être exécutée que par un installateur agréé selon les normes nationales et/ou locales en vigueur et les prescriptions de la construction.

Prenez les précautions nécessaires pour qu'il n'y ait pas de surchauffe des éléments à proximité immédiate de l'appareil (rideaux, plancher, murs,), en utilisant des matériaux ininflammables.

Vérifiez le bon fonctionnement du foyer avant d'entamer la finition. (5.2.2.1. Contrôle du foyer)

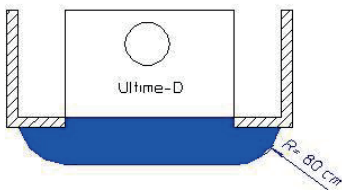
3.3 Instructions de sécurité de l'utilisateur

Ces foyers au bois affichent un rendement de chaleur considérable. Tout le côté extérieur du foyer devient très chaud (métal, porte en verre, cadre de finition, ...)

Veillez dès lors à ce que les jeunes enfants et personnes âgées se trouvent à une distance suffisante du foyer afin qu'ils ne puissent pas le toucher et prévoyez une protection autour du foyer si nécessaire.

Ne laissez jamais les enfants utiliser le foyer.

Veillez à éloigner les matériaux inflammables (finitions en bois, rideaux, liquides inflammables, mobilier, ...) **d'au moins 0,8 m tant au-dessus qu'autour du foyer.**



Le rayonnement calorifique par la vitre du foyer peut être considérable. C'est la raison pour laquelle une distance minimale de **80 cm doit être maintenue par rapport aux matériaux inflammables.**

Toutes les parties visibles du foyer après l'encastrement doivent être considérées comme étant une surface de chauffe active et ne doivent donc pas être touchées pendant le fonctionnement.

Ces parties constituent un risque de brûlures.

Ne pas utiliser l'appareil avec une vitre fissurée ou cassée.

En cas de défauts de la porte vitrée, la remplacer immédiatement par un distributeur Metalfire agréé.

Ce foyer est uniquement conçu comme chauffage d'appoint et non pas pour une utilisation continue.

3.4 Prescriptions de sécurité

L'installateur doit prendre les mesures nécessaires en matière de surchauffe des matériaux connexes d'après la réglementation nationale et locale et l'installation doit satisfaire à toutes les normes (nationales et européennes). Prenez les mesures nécessaires en utilisant des matériaux ininflammables et isolants afin de prévenir la surchauffe des matériaux inflammables à proximité du foyer. Voir le tableau 1 pour les épaisseurs d'isolation minimales.

4 Spécifications techniques

4.1 Fiche produit

FICHE PRODUIT	
En conformité avec REGLEMENT DELEGUE (EU) 2015/1186	
Fabricant	Metalfire+ bv Noorwegenstraat 28 9940 Evergem www.metalfire.eu
Référence du modèle	Ultime D MF 600-50 WHE 1S
Fonction du chauffage indirect	Non
Classe de l'efficacité énergétique	A+
Puissance thermique directe kW	13,8
Puissance thermique indirecte kW	–
Indice de efficacité énergétique %	107
Rendement utile à la puissance thermique nominale %	80,3
Conseil de prudence spécifique pour assemblage, installation, ou entretien d'un dispositif de chauffage décentralisé	Voir prescriptions d'installation en d'utilisation

FICHE PRODUIT	
En conformité avec REGLEMENT DELEGUE (EU) 2015/1186	
Fabricant	Metalfire+ bv Noorwegenstraat 28 9940 Evergem www.metalfire.eu
Référence du modèle	Ultime D MF 600-75 WHE 1S
Fonction du chauffage indirect	Non
Classe de l'efficacité énergétique	A+
Puissance thermique directe kW	18,8
Puissance thermique indirecte kW	–
Indice de efficacité énergétique %	107
Rendement utile à la puissance thermique nominale %	79,6
Conseil de prudence spécifique pour assemblage, installation, ou entretien d'un dispositif de chauffage décentralisé	Voir prescriptions d'installation en d'utilisation

FICHE PRODUIT	
En conformité avec REGLEMENT DELEGUE (EU) 2015/1186	
Fabricant	Metalfire+ bv Noorwegenstraat 28 9940 Evergem www.metalfire.eu
Référence du modèle	Ultime D MF 800-50 WHE 1S
Fonction du chauffage indirect	Neen
Classe de l'efficacité énergétique	A+
Puissance thermique directe kW	16,6
Puissance thermique indirecte kW	n.v.t.
Indice de efficacité énergétique %	107
Rendement utile à la puissance thermique nominale %	80,2
Conseil de prudence spécifique pour assemblage, installation, ou entretien d'un dispositif de chauffage décentralisé	Voir prescriptions d'installation en d'utilisation

FICHE PRODUIT	
En conformité avec REGLEMENT DELEGUE (EU) 2015/1186	
Fabricant	Metalfire+ bv Noorwegenstraat 28 9940 Evergem www.metalfire.eu
Référence du modèle	Ultime D MF 800-75 WHE 1S
Fonction du chauffage indirect	Non
Classe de l'efficacité énergétique	A+
Puissance thermique directe kW	21,2
Puissance thermique indirecte kW	—
Indice de efficacité énergétique %	107
Rendement utile à la puissance thermique nominale %	80,1
Conseil de prudence spécifique pour assemblage, installation, ou entretien d'un dispositif de chauffage décentralisé	Voir prescriptions d'installation en d'utilisation

FICHE PRODUIT	
En conformité avec REGLEMENT DELEGUE (EU) 2015/1186	
Fabricant	Metalfire+ bv Noorwegenstraat 28 9940 Evergem www.metalfire.eu
Référence du modèle	Ultime D MF 1050-50 WHE 1S
Fonction du chauffage indirect	Non
Classe de l'efficacité énergétique	A+
Puissance thermique directe kW	19,4
Puissance thermique indirecte kW	—
Indice de efficacité énergétique %	107
Rendement utile à la puissance thermique nominale %	80,2
Conseil de prudence spécifique pour assemblage, installation, ou entretien d'un dispositif de chauffage décentralisé	Voir prescriptions d'installation en d'utilisation

FICHE PRODUIT	
En conformité avec REGLEMENT DELEGUE (EU) 2015/1186	
Fabricant	Metalfire+ bv Noorwegenstraat 28 9940 Evergem www.metalfire.eu
Référence du modèle	Ultime D MF 1050-75 WHE 1S
Fonction du chauffage indirect	Non
Classe de l'efficacité énergétique	A+
Puissance thermique directe kW	23,5
Puissance thermique indirecte kW	—
Indice de efficacité énergétique %	107
Rendement utile à la puissance thermique nominale %	80,6
Conseil de prudence spécifique pour assemblage, installation, ou entretien d'un dispositif de chauffage décentralisé	Voir prescriptions d'installation en d'utilisation

4.2 Caractéristiques du foyer

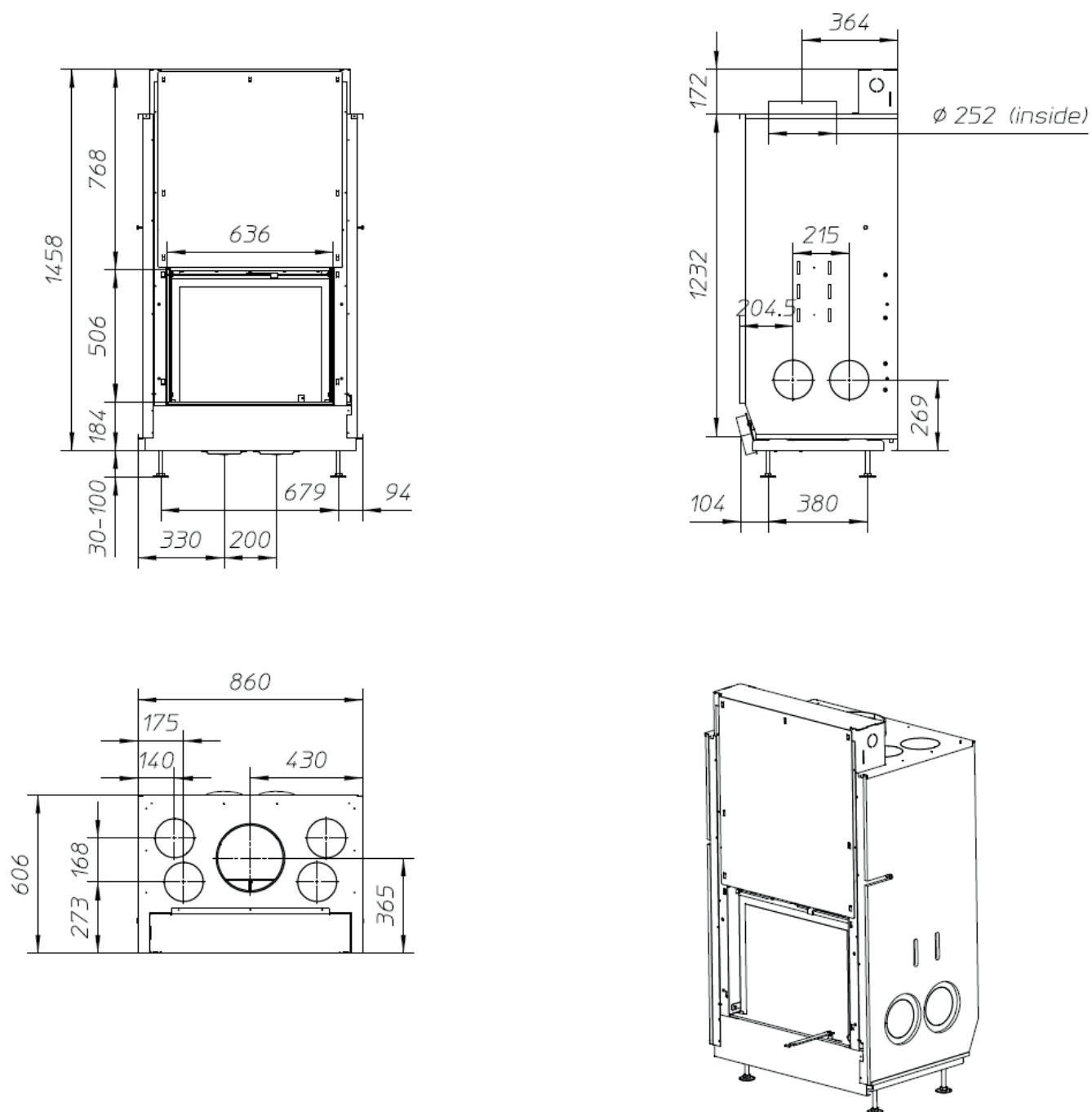
Tableau 1

Modèle		ULTIME D MF 600-50 WHE 1S	ULTIME D MF 600-75 WHE 1S
Combustible		Bois fendu - max 15% d'humidité	Bois fendu - max 15% d'humidité
Puissance (input)	kW	17,2	23,6
Puissance nominale (output)	kW	13,8	18,8
Rendement	%	80,3	79,6
Plage d'utilisation optimale	kW	8 – 15	12 – 20
Charge de bois	kg	3,06	3,67
Consommation de bois/heure	kg/h	3,97	5,40
Débit de gaz de fumée	g/s	12,5	15,8
Température des gaz de fumée	°C	259	287
CO à 13%O ₂	%	0,09	0,07
Teneur en poussière à 13%O ₂	mg/nm ³	33	20
Tirage min de la cheminée	Pa	12	12
*Épaisseur d'isolation min. du bord supérieur	cm	6,3	8,3
*Épaisseur d'isolation min. du côté	cm	11,3	11,0
*Épaisseur d'isolation min. de l'arrière	cm	12,0	9,8
*Épaisseur d'isolation min. du fond	cm	Uniquement des matériaux non inflammables	Uniquement des matériaux non inflammables
Raccord de cheminée	mm	Ø250	Ø250
Raccord d'air comburant	mm	1 x Ø150 (1 x 180cm ²)	2 x Ø150 (2 x 180cm ²)
Raccord de convection entrée	mm	2 x Ø150 (2 x 180cm ²)	4 x Ø150 (4 x 180cm ²)
Raccord de convection sortie	mm	2 x Ø150 (2 x 180cm ²)	4 x Ø150 (4 x 180cm ²)
Poids avec les lamelles en fonte	kg	345	368
* Isolation standard Pumica K,550 y10=0,14 W/mK			

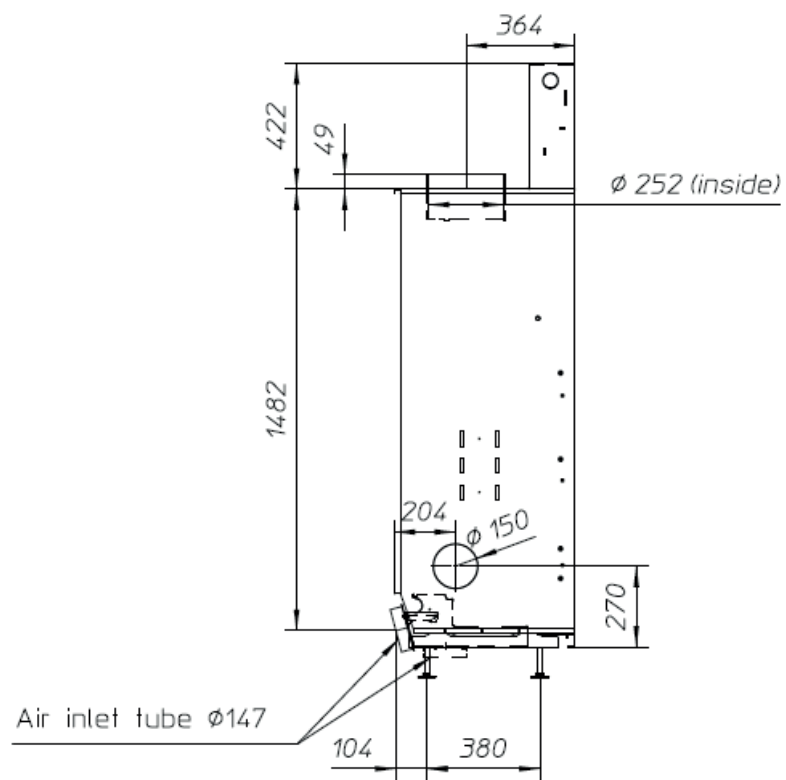
Modèle		ULTIME D MF 800-50 WHE 1S	ULTIME D MF 800-75 WHE 1S
Combustible		Bois fendu - max 15% d'humidité	Bois fendu - max 15% d'humidité
Puissance (input)	kW	20,7	26,5
Puissance nominale (output)	kW	16,6	21,5
Rendement	%	80,2	80,1
Plage d'utilisation optimale	kW	10 – 18	14 – 22
Charge de bois	kg	3,39	4,16
Consommation de bois/heure	kg/h	4,68	5,97
Débit de gaz de fumée	g/s	16,6	17,5
Température des gaz de fumée	°C	266	283
CO à 13%O ₂	%	0,07	0,08
Teneur en poussière à 13%O ₂	mg/nm ³	32	30
Tirage min de la cheminée	Pa	12	12
*Épaisseur d'isolation min. du bord supérieur	cm	7,5	10,2
*Épaisseur d'isolation min. du côté	cm	11,3	13,3
*Épaisseur d'isolation min. de l'arrière	cm	12,0	9,8
*Épaisseur d'isolation min. du fond	cm	Uniquement des matériaux non inflammables	Uniquement des matériaux non inflammables
Raccord de cheminée	mm	Ø250	Ø250
Raccord d'air comburant	mm	1 x Ø150 (1 x 180cm ²)	2 x Ø150 (2 x 180cm ²)
Raccord de convection entrée	mm	2 x Ø150 (2 x 180cm ²)	4 x Ø150 (4 x 180cm ²)
Raccord de convection sortie	mm	2 x Ø150 (2 x 180cm ²)	4 x Ø150 (4 x 180cm ²)
Poids avec les lamelles en fonte	kg	405	435
* Isolation standard Pumica K,550 y10=0,14 W/mK			

Modèle		ULTIME D MF 1050-50 WHE 1S	ULTIME D MF 1050-75 WHE 1S
Combustible		Bois fendu - max 15% d'humidité	Bois fendu - max 15% d'humidité
Puissance (input)	kW	24,2	29,2
Puissance nominale (output)	kW	19,4	23,5
Rendement	%	80,2	80,6
Plage d'utilisation optimale	kW	12 – 20	15 – 24
Charge de bois	kg	3,72	4,64
Consommation de bois/heure	kg/h	5,93	6,53
Débit de gaz de fumée	g/s	16,8	19,2
Température des gaz de fumée	°C	275	286
CO à 13%O ₂	%	0,06	0,08
Teneur en poussière à 13%O ₂	mg/nm ³	30	40
Tirage min de la cheminée	Pa	12	12
*Épaisseur d'isolation min. du bord supérieur	cm	7,5	10,2
*Épaisseur d'isolation min. du côté	cm	10,5	13,3
*Épaisseur d'isolation min. de l'arrière	cm	9,4	6,1
*Épaisseur d'isolation min. du fond	cm	Uniquement des matériaux non inflammables	Uniquement des matériaux non inflammables
Raccord de cheminée	mm	Ø250	Ø300
Raccord d'air comburant	mm	2 x Ø150 (2 x 180cm ²)	2 x Ø150 (2 x 180cm ²)
Raccord de convection entrée	mm	4 x Ø150 (4 x 180cm ²)	4 x Ø150 (4 x 180cm ²)
Raccord de convection sortie	mm	4 x Ø150 (4 x 180cm ²)	4 x Ø150 (4 x 180cm ²)
Poids avec les lamelles en fonte	kg	470	495
* Isolation standard Pumica K,550 y10=0,14 W/mK			

4.3 Dimensions du foyer

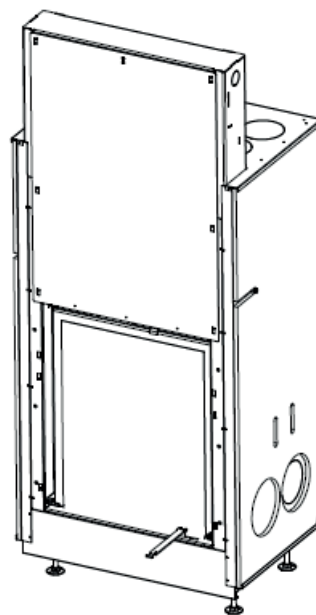


ULTIME D MF 600-50 WHE 1S

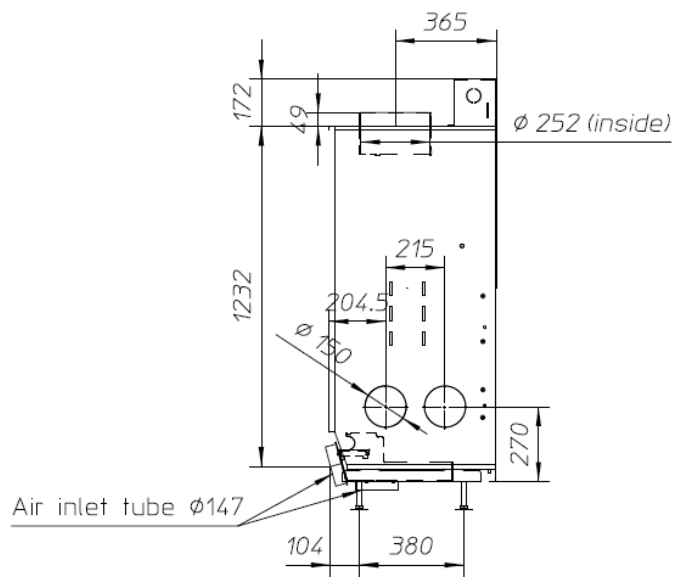
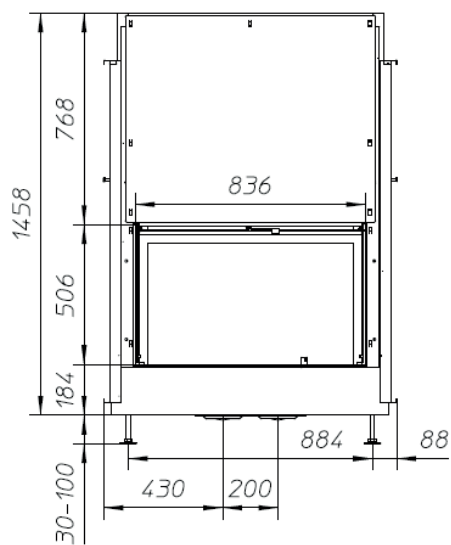


Technical drawing of a rectangular plate with the following dimensions and features:

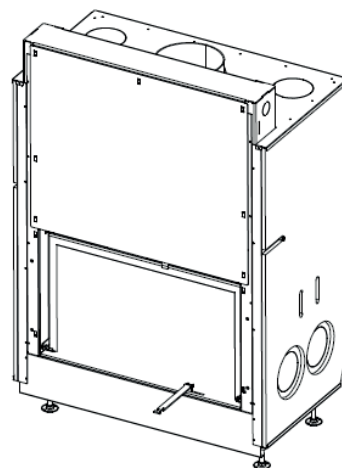
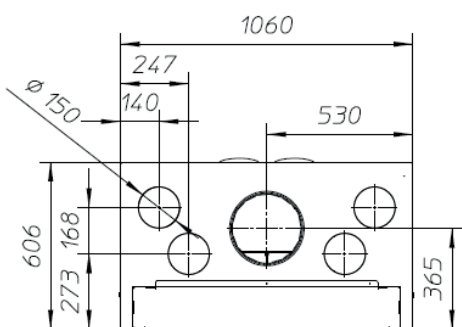
- Overall width: 860
- Overall height: 606
- Distance from left edge to center of the first hole: 175
- Distance from left edge to center of the second hole: 140
- Distance from center of the first hole to center of the second hole: 430
- Distance from bottom edge to center of the first hole: 273
- Distance from bottom edge to center of the second hole: 168
- Distance from right edge to center of the second hole: 365
- Hole diameter: $\varnothing 150$



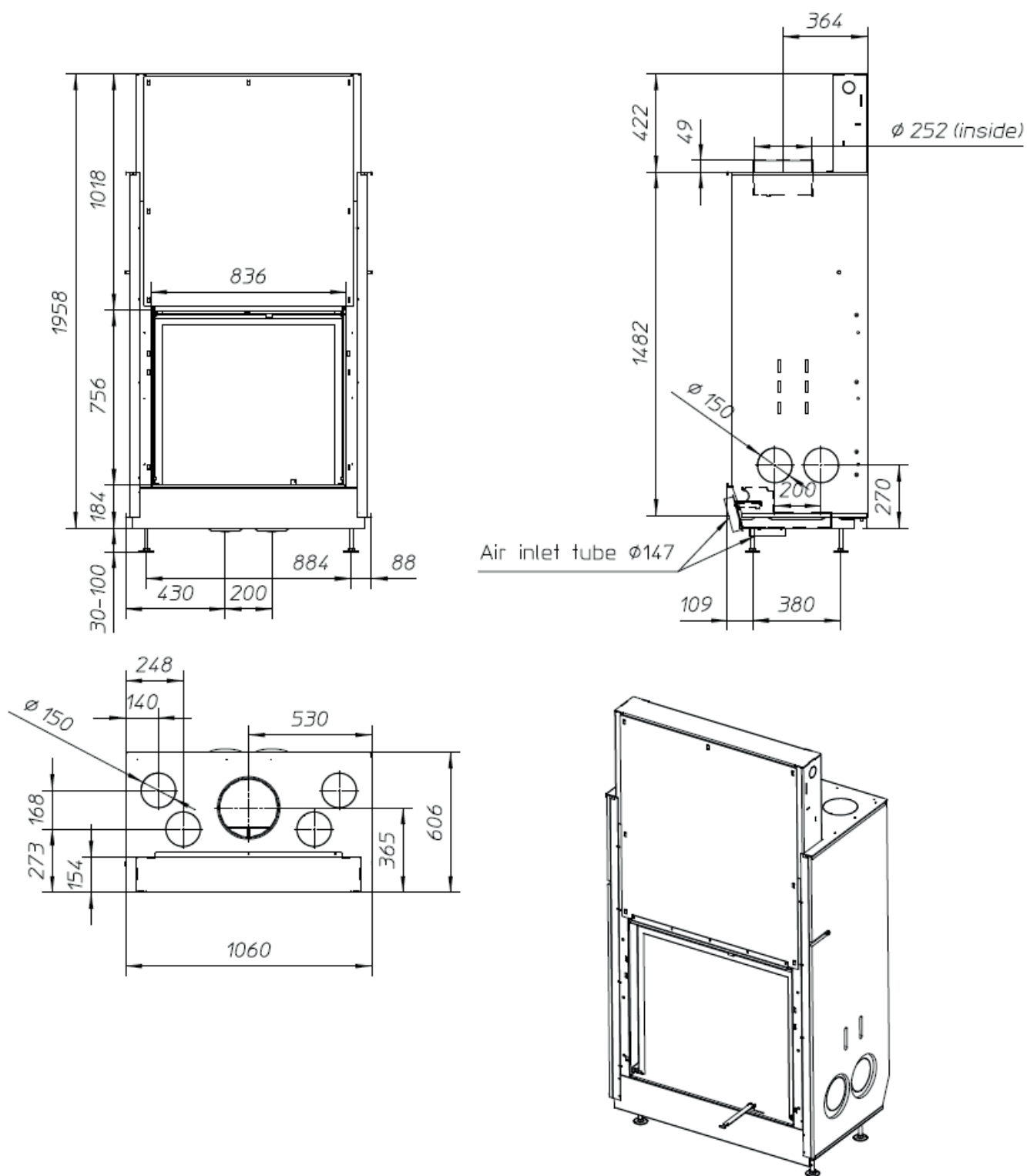
14



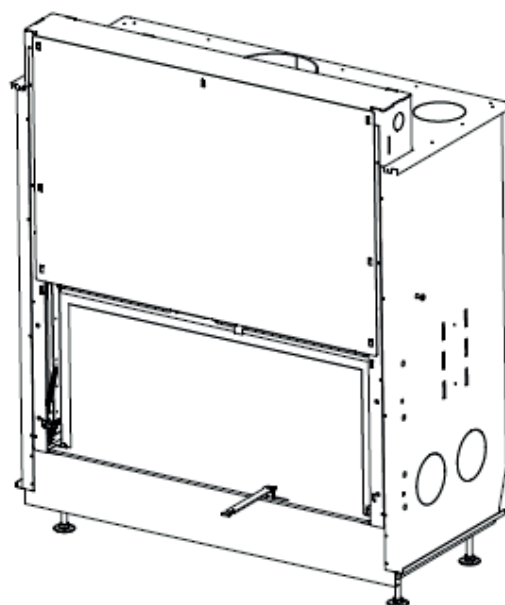
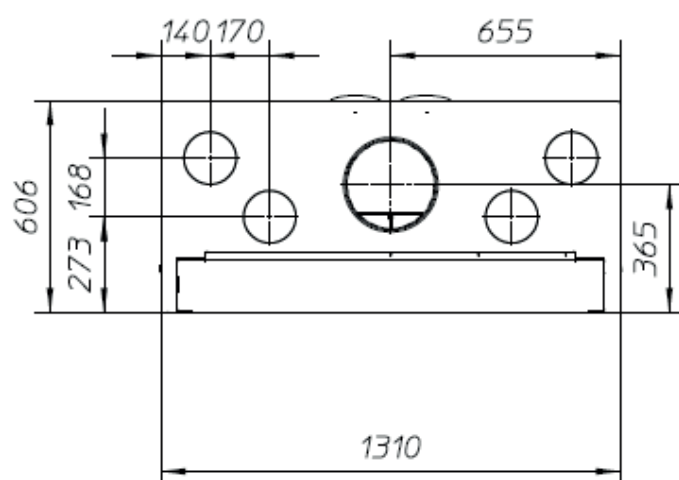
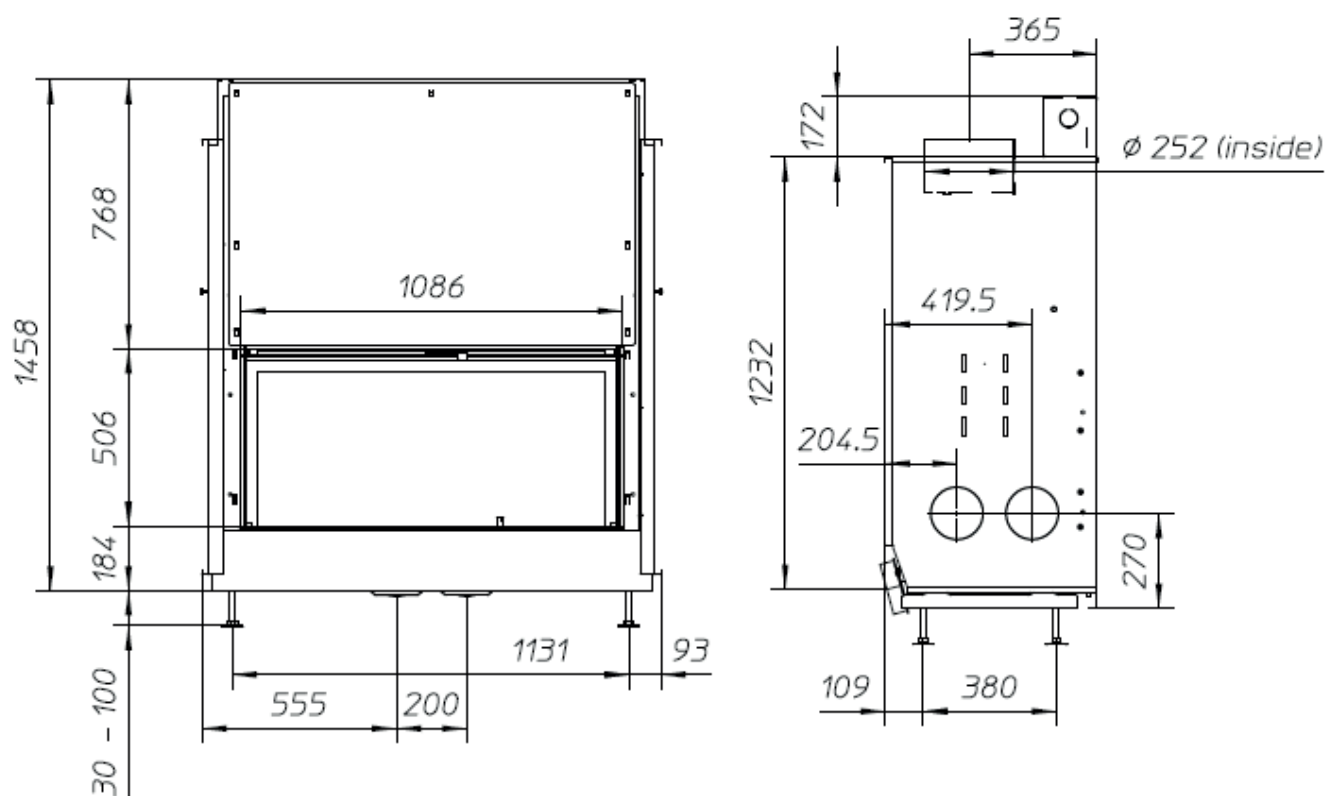
When air inlet mounted at the back



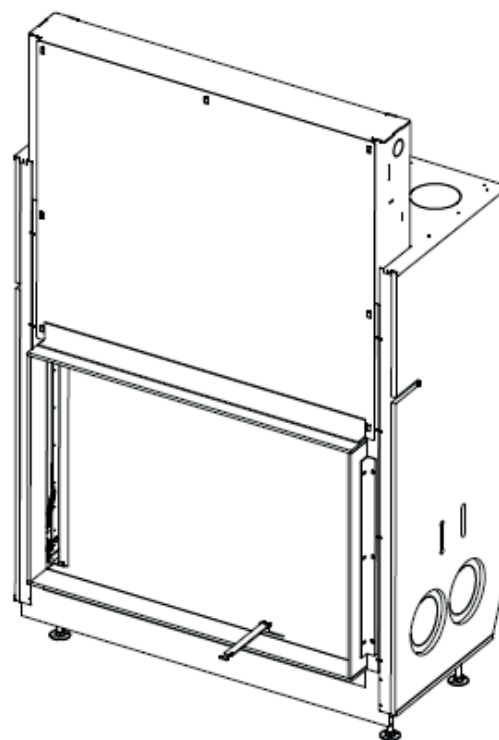
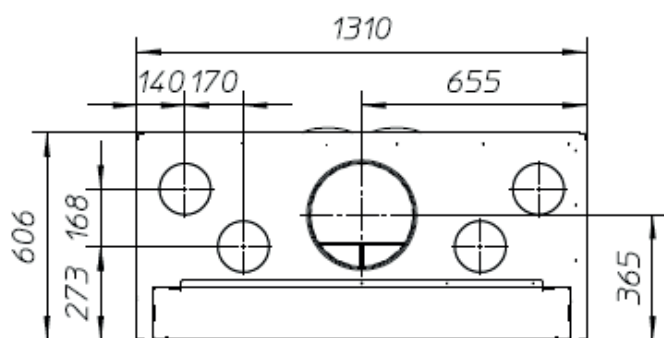
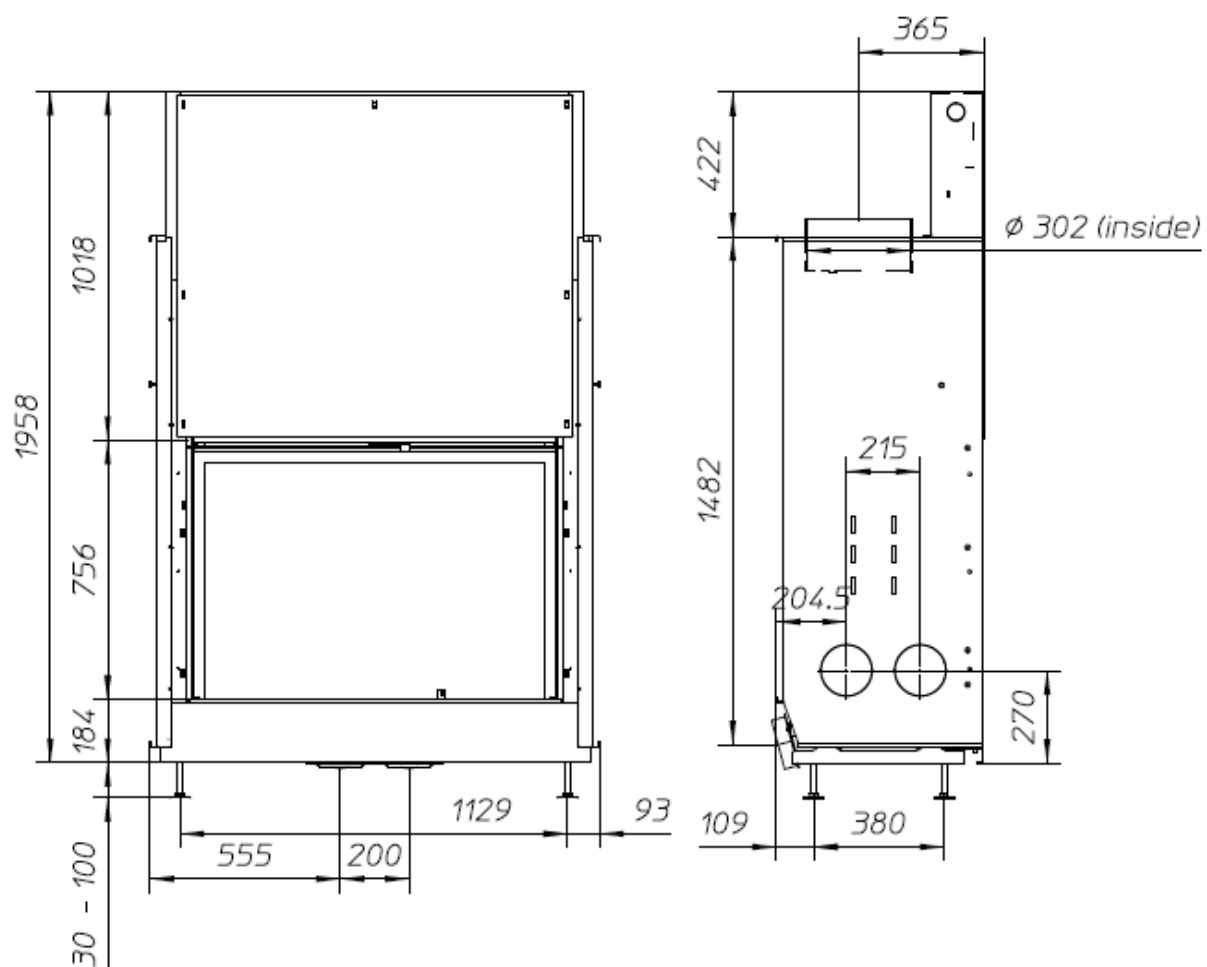
ULTIME D MF 800-50 WHE 1S



ULTIME D MF 800-75 WHE 1S



ULTIME D MF 1050-50 WHE 1S

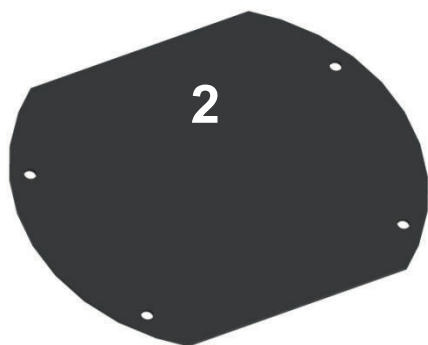


ULTIME D MF 1050-75 WHE 1S

5 Instructions d'installation et d'utilisation

5.1 Description des composants livrés

- Foyer
- Instructions d'installation et d'utilisation
- Bac à cendres (1)
- Couvercle (2)
- Flasque de raccordement prise d'air (3)
- Clé de régulation d'air de la porte (4)
- Grilles (5)
- Flasques de raccordement de l'air de co
- Lamelles (7)
- Latte de chauffe (8)
- Bombe de peinture
- Plaques de vermiculite
- Plaques d'isolation (option)
- Cadre (option)



5.2 Encastrement et positionnement du foyer

Remarques:

- L'appareil ne peut être transporté qu'en position droite.
- Retirez l'emballage et triez les déchets en respectant l'environnement.
- Sur le côté, des ouvertures sont prévues dans le foyer afin de le déplacer via un ensemble de pattes.



5.2.1 Positionnement du foyer

Veillez toujours à disposer d'une assise suffisamment robuste pour supporter le poids du foyer (voir tableau 1) et le coffrage. Si l'assise existante est insuffisante, les mesures nécessaires doivent être prises pour la renforcer ou mieux répartir la charge.
(Voir Tableau 1)



Le foyer est pourvu de 4 pieds réglables M16.

La mise à niveau du foyer peut être réalisée de manière continue à chaque pied. La plage de réglage va de 30 à 100 mm. Pour ce faire, utilisez une clé plate de 24 mm.

Si la hauteur maximale du pied n'est pas suffisante, une structure porteuse doit être aménagée afin d'y placer le foyer. Cette structure doit être suffisamment résistante pour supporter le poids du foyer.

5.2.2 Encastrement du foyer

Avant de finir l'encastrement complet du foyer, exécutez d'abord un test élémentaire. Consultez pour cela le chapitre 5.4.

5.2.2.1 Contrôle du foyer

Avant d'entamer le montage du foyer, le bon fonctionnement des composants suivants doit être vérifié:

- Ôtez la protection de transport du système de porte escamotable. Pour ce faire, la vis de blocage M8 x 120 doit être retirée des deux côtés. **Ne retirez jamais les vis pendant ou avant le transport!**



- Vérifiez le bon fonctionnement de la porte.
 - o Porte escamotable vers le haut et vers le bas

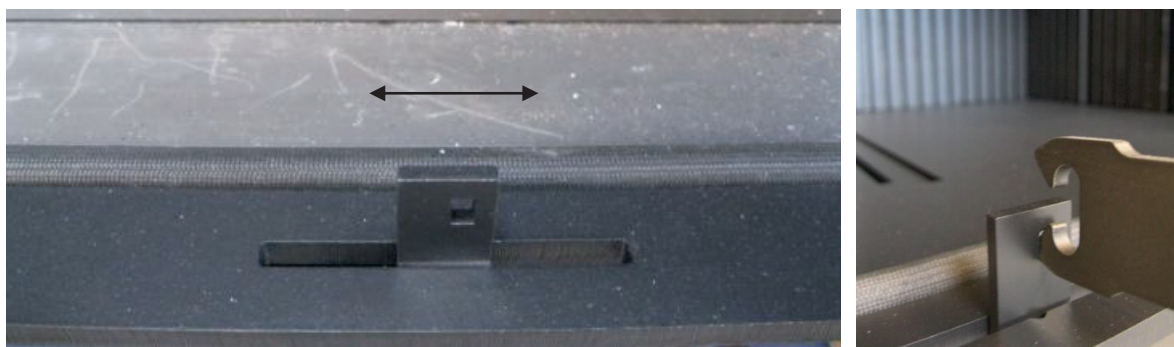


Déplacez la porte escamotable vers le haut et vers le bas au moyen de la poignée de porte. La poignée de porte peut s'adapter aussi bien à gauche qu'à droite sur la porte escamotable. Pendant les 4 premiers cm, la résistance de la porte escamotable est supérieure; ensuite, elle doit être mue très facilement.

- o Ouvrez la porte vers l'avant pour nettoyer la vitre



- Vérifiez la régulation d'air



Le volet de régulation d'air doit pouvoir se déplacer rapidement vers la gauche et la droite. Pour ce faire, utilisez la poignée Metalfire fournie.

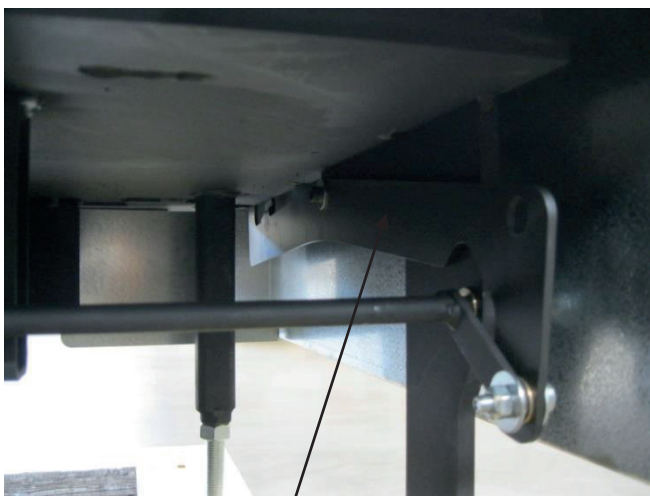
- Vérifiez le bon fonctionnement du clapet de dérivation d'air.

La fonction de ce clapet de dérivation d'air consiste à amener l'air prélevé à l'extérieur de l'habitation dans la salle de séjour via le compartiment de convection lorsque la porte est ouverte. Cet apport d'air prévient l'apparition d'une trop basse pression dans l'habitation lorsque la porte du foyer est ouverte.

Ce clapet se trouve en position centrale derrière au bas du foyer. Lorsque la porte est fermée, ce clapet doit être fermé; lorsque la porte est ouverte, ce clapet doit amener l'air via le compartiment de convection vers les ouvertures d'écoulement dans le coffrage.



Commande via le côté inférieur gauche de la porte escamotable



Clapet de dérivation d'air en position ouverte (lorsque la porte escamotable est ouverte)

5.2.2.2 Placement des composants fournis dans le foyer.

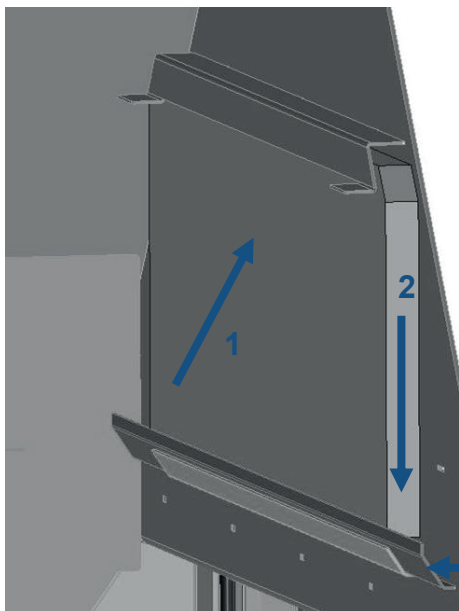
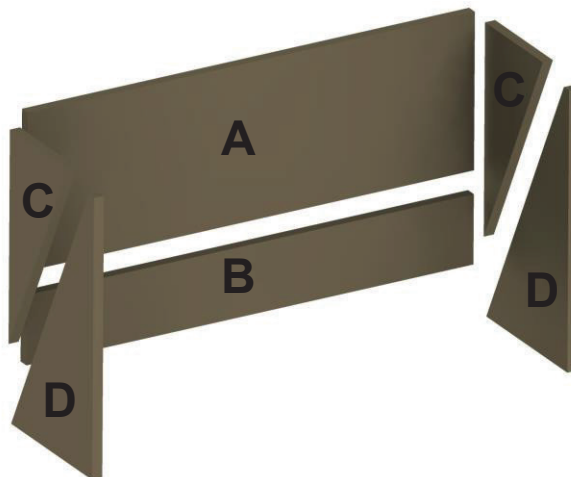
- Pose des plaques de vermiculite:

Ces plaques se trouvent des deux côtés, sur la paroi arrière et la face avant (au-dessus de la porte escamotable). Faites glisser la porte escamotable entièrement vers le haut. Le pare-fumée inférieur doit être ôté avant d'entamer le placement. (Voir le chapitre 5.3.2)

Commencez par le placement des plaques à l'arrière. La plaque supérieure (A) est verrouillée en haut via un étrier de support et repose au bas sur le profilé tubulaire perforé.

La plaque du bas (B) s'adapte à l'évidement sous le tube perforé et repose sur le profilé inférieur.

Maintenant, les plaques le long des deux côtés (C&D) peuvent être placées. Elles reposent au bas sur un tube de biais et sur le fond du foyer.



Placez maintenant la plaque sur la paroi avant au-dessus de la porte escamotable. Cette plaque s'appuie aussi bien en haut qu'en bas via un étrier. Placez la plaque avec les chanfreins orientés vers le haut.

Poussez d'abord la plaque suffisamment loin avec le côté supérieur derrière l'étrier de support (opération 1) pour qu'elle puisse ensuite être poussée dans l'étrier de support inférieur avec le bas (opération 2).

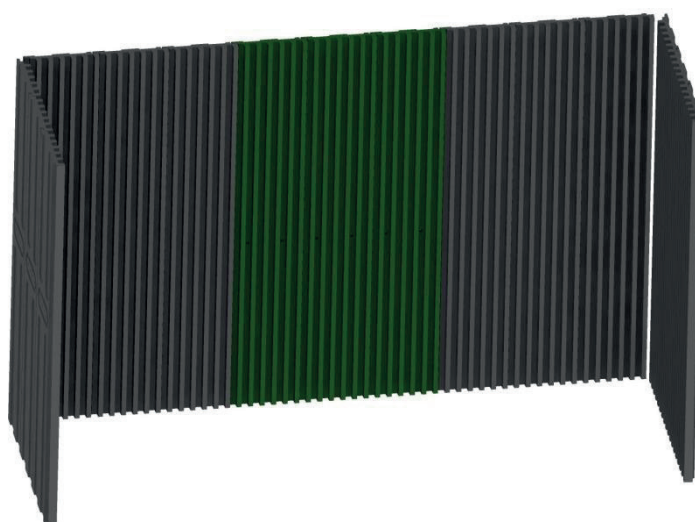
Placez enfin la latte détachée (pièce n°3) sous la plaque de vermiculite.

- Pose des lamelles en fonte:

Après avoir placé les plaques de vermiculite, les lamelles peuvent être placées dans le foyer.

Type de foyer	Type de lamelle	nombre
ULTIME D MF 600-50 WHE 1S	L450 B120 sans orifices	10
	L450 B54 sans orifices	1
	L450 B120 avec 2 orifices (vert dans l'illustration)	1
ULTIME D MF 600-75 WHE 1S	L600 B120 sans orifices	10
	L600 B54 sans orifices	1
	L600 B120 avec 2 orifices (vert dans l'illustration)	1
ULTIME D MF 800-50 WHE 1S	L450 B120 sans orifices	10
	L450 B120 avec 2 orifices (vert dans l'illustration)	3
ULTIME D MF 800-75 WHE 1S	L600 B120 sans orifices	10
	L600 B120 avec 2 orifices (vert dans l'illustration)	3
ULTIME D MF 1050-50 WHE 1S	L450 B120 sans orifices	12
	L450 B120 avec 2 orifices (vert dans l'illustration)	3
ULTIME D MF 1050-75 WHE 1S	L600 B120 sans orifices	12
	L600 B120 avec 2 orifices (vert dans l'illustration)	3

Aperçu du tableau des lamelles.



Exemple du jeu de lamelles pour l'Ultime D 1050-75 WHE 1S



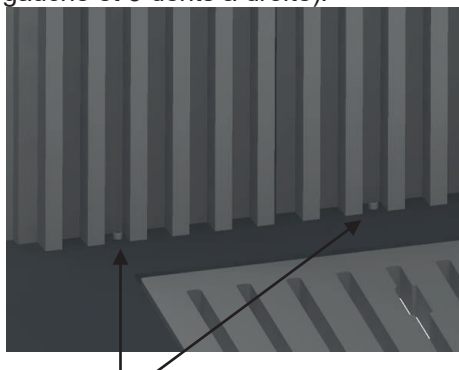
Le pare-fumée inférieur ne peut être monté dans le foyer qu'après la pose des lamelles.

D'abord les 3 lamelles sont placées le long des parois latérales. Ces lamelles n'ont pas d'orifice.

Le placement des lamelles sur la paroi arrière commence à partir du côté droit (quand vous vous trouvez devant le foyer tout en le regardant). On commencera par 2 (modèles 600 & 800) ou 3 (modèle 1050) lamelles sans orifices; ensuite, on placera les lamelles avec orifices (couleur verte dans la figure) et on terminera à l'extrême gauche avec les lamelles restantes sans orifices.

Les 3 lamelles avec orifices (couleur verte dans la figure) sont positionnées au fond du foyer au moyen de petites vis. Les petites vis doivent se trouver au centre (3 dents à

gauche et 3 dents à droite).



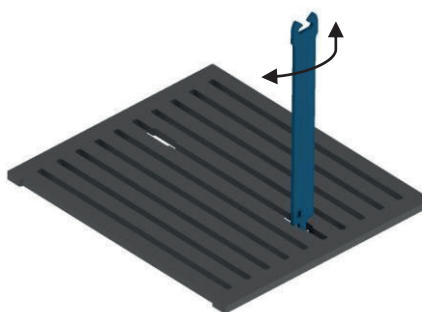
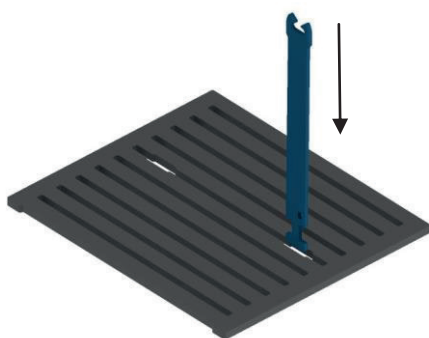
La vis de positionnement assure la fixation de la lamelle



Position des lamelles dans le coin gauche et droit (modèles 800 & 1050)

- Pose de la grille de chauffe

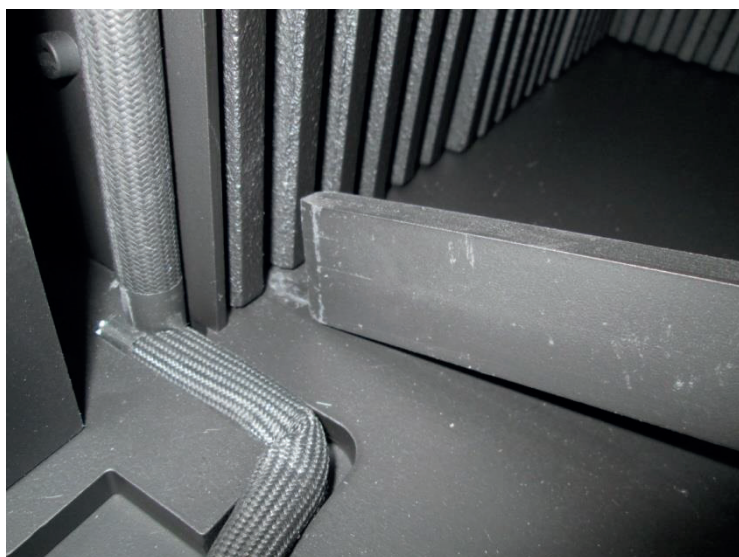
Placez la poignée avec les deux creux dans la rainure élargie de la grille.
Tournez la poignée avec les 2 creux de 90° dans la grille.
Vous pouvez à présent soulever et déplacer la grille.



La grille de chauffe doit être placée vers le haut avec l'ouverture des rainures la plus étroite.

- Pose de la latte de chauffe

Placez la latte de chauffe dans le premier creux des lamelles, tant à gauche qu'à droite.



5.2.2.3 Pose du foyer

Conduit de fumée

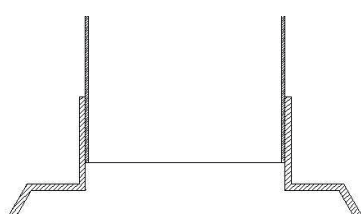
- La hauteur minimale du conduit de fumée doit faire 5 mètres. Cette hauteur est calculée à partir du point de raccordement sur le foyer. Il faut un tirage minimal de 12 Pascal.
- Le conduit doit être isolé thermiquement afin d'éviter la condensation et d'obtenir un meilleur tirage.
- Les changements de direction ne peuvent dépasser 45° avec un maximum de 2 coudes.
- Le conduit de fumée doit parcourir minimum 1 m verticalement à partir du foyer avant d'effectuer un coude.
- Ce foyer doit être raccordé à un conduit de fumée individuel.
- La pose d'un chapeau est obligatoire pour éviter que de la pluie pénètre dans le foyer.
- Ne prévoyez pas de plus grands diamètres de conduit que ceux prévus sur le foyer.
- La sortie et la position de la cheminée dans le plan du toit et par rapport aux bâtiments voisins ne peuvent être réalisées qu'en fonction des normes locales en vigueur. Tenez compte des facteurs environnants (arbres, tours résidentielles, ...)
- Voir le tableau 2 pour les dimensions du conduit de fumée. Si l'on réduit la connexion, il convient de calculer 1 m de plus par changement de direction de 45° sur la longueur du conduit de fumée.
- L'utilisation d'un diamètre de conduit de fumée trop petit se fait au risque de l'installateur et risque d'entraîner de la fumée dans la pièce en cas de porte ouverte.
- S'il y a plusieurs canaux de fumée ou puits d'aération dans l'espace de l'enceinte, 1 seul conduit de fumée peut être raccordé au foyer et les conduits restants doivent être obturés.

Tableau 2

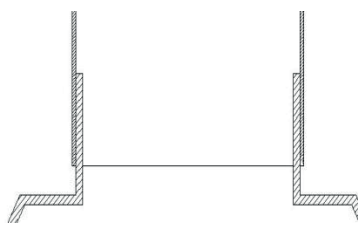
Ultimate D	300	250	200	Air Ext
MF 600-50 WHE 1S		≥ 4	≥ 5	1x Ø150
MF 600-75 WHE 1S		≥ 4	≥ 8	2x Ø150
MF 800-50 WHE 1S		≥ 4	≥ 6	1x Ø150
MF 800-75 WHE 1S		≥ 5		2x Ø150
MF 1050-50 WHE 1S		≥ 5	≥ 8	2x Ø150
MF 1050-75 WHE 1S	≥ 5	≥ 8		2x Ø150

Les hauteurs minimales indiquées concernent des conditions idéales. En fonction de la situation, une longueur plus grande peut être nécessaire. L'installateur est tenu de le vérifier pendant le test du foyer.

Montage du conduit de fumée sur le foyer.



OK



NOK

Air comburant

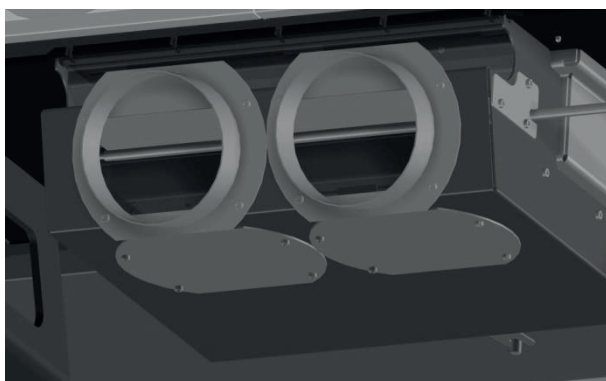
Le processus de combustion exige un apport d'air. Cet apport peut se faire de la manière suivante.

- Raccordement non dépendant de l'air de la pièce:

Le foyer est isolé de l'espace intérieur lorsque la porte est fermée et doit donc être raccordé à l'air extérieur pour que le processus de combustion puisse se dérouler. Cela est possible par la façade, via un vide ventilé ou un puits de ventilation. Ce raccord d'amenée d'air direct au foyer peut se faire via la côté inférieur ou arrière du foyer. Le diamètre de raccordement fait 2x 150 mm. (Pour les modèles 600-50 & 800-50, il ne faut que 1x 150 mm) La section d'apport d'air nette doit donc faire au moins 360 cm² (ou 180 cm² pour les modèles 600-50 & 800-50) Ce principe de raccord d'air veille à ce qu'aucun air de la pièce ne soit consommé pendant la combustion. Lors du raccordement par le bas, le côté arrière doit être fermé et lors du raccordement par l'arrière, le bas doit être

obturé. Pour ce faire, 2 couvercles et 2 flasques de raccordement sont fournis avec l'appareil (ou 3 couvercles et 1 raccord pour les modèles 600-50 & 800-50)

- Raccord standard au bas/à l'arrière. Diamètre de raccordement de 2 x 150 mm.



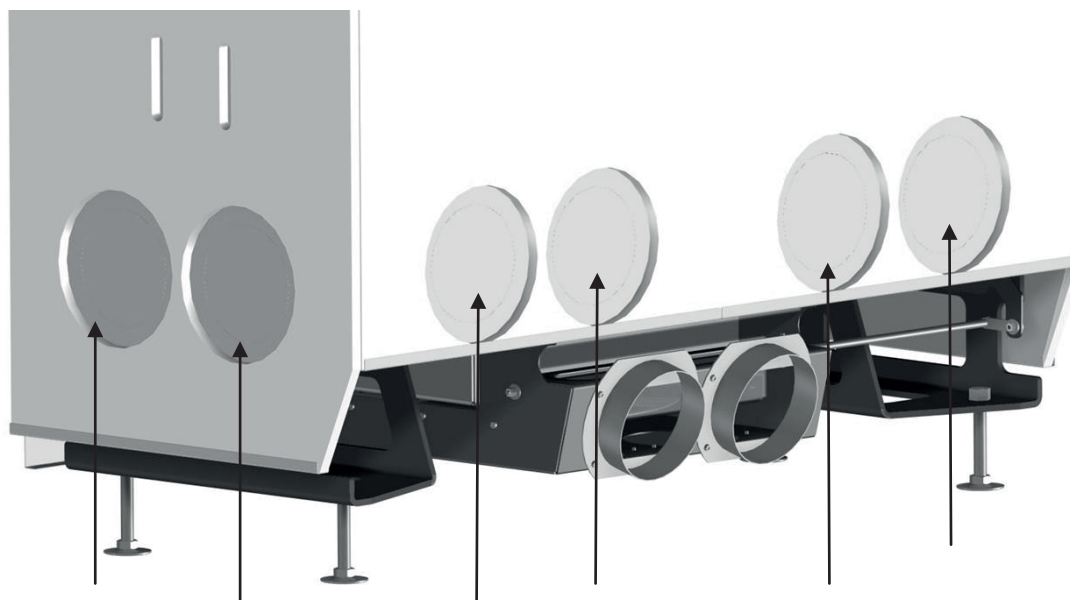
- Arrivée d'air comburant de la pièce:

Si l'air comburant ne peut pas être raccordé directement au foyer, il faut veiller à placer un dispositif d'amenée d'air alternatif dans la pièce où se trouve le foyer. Cette ouverture d'apport d'air doit faire au moins 360 cm² (ou 180 cm² pour les modèles 600-50 & 800-50). De préférence, cette prise d'air débouchera au bas de l'enceinte du foyer. Veillez à ce qu'en cas de non-utilisation du foyer, cet apport d'air puisse être fermé.

Air de convection

Le foyer doit être pourvu d'un système de convection. Pour ce faire, un coffrage métallique doit être monté autour du cadre du foyer. L'air de la pièce s'écoule par le bas du compartiment de convection et arrive chauffé dans la pièce par le côté supérieur.

Tant sur les côtés qu'à l'arrière, des ouvertures de raccordement de Ø150 mm sont prévues pour raccorder l'arrivée de l'air de la pièce. Au bas de l'appareil, il y a également un espace libre de 50 mm de hauteur par lequel l'air de la pièce peut être amené.

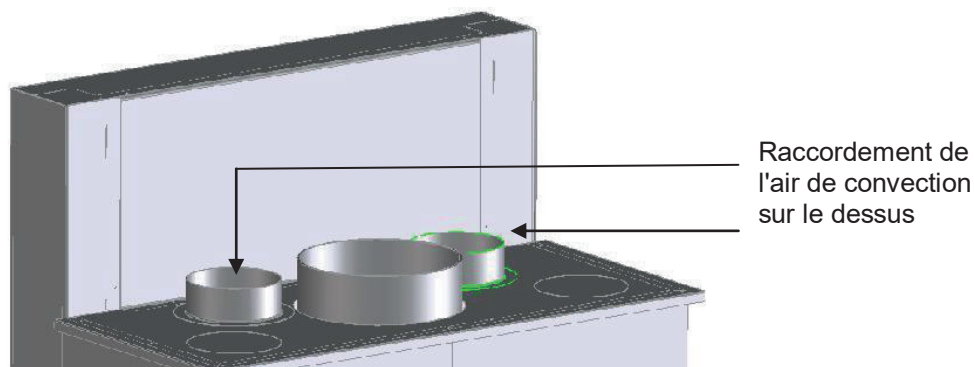


Raccordement de l'air de convection sur le côté

Raccordement de l'air de convection à l'arrière

Il faut prévoir au moins 4 ouvertures de raccordement en bas pour l'air de convection. Veillez à ce qu'elles soient symétriques. (Minimum 2 ouvertures nécessaires pour les modèles 600-50 & 800-50)

Il suffit d'un léger coup pour enlever les plaquettes prédécoupées de Ø150 mm. Il ne reste plus après qu'à monter les flasques de raccordement sur le compartiment de convection au moyen de vis auto-taraudeuses.



Sur le dessus du foyer, 4 raccords sont possible pour guider l'air de convection chauffé vers la pièce. Il faut utiliser au minimum 4 raccords (minimum 2 pour le modèles 600-50 & 800-50). Si l'on se limite à 2, il convient de raccorder ceux qui sont le plus près du coffrage de la porte escamotable (voir figure). Veillez toujours à ce qu'il y ait autant d'évacuations d'air raccordées à gauche et à droite du conduit de fumée. Sinon, cela pourra entraîner un déséquilibre dans le flux d'air de convection. Une longueur trop divergente des flexibles de raccordement entraîne également un déséquilibre dans le flux de convection.



Les flasques de raccordement des flexibles de l'air de convection se fixent au compartiment de convection au moyen de vis auto-taraudeuses.

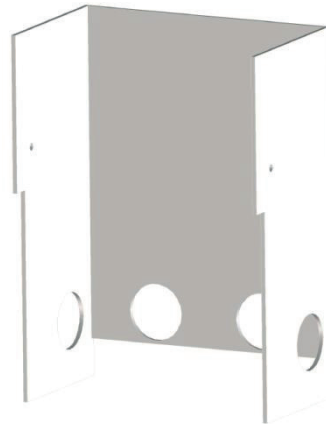
Toutes les ouvertures / grilles au-dessus ou en dessous de l'enceinte du foyer permettant de réaliser l'écoulement naturel de l'air de la pièce doivent se trouver dans la même pièce (même zone de pression). Lors du montage, veillez à ce que les grilles/ouvertures restent toujours libres à tout moment.

Ouvertures de passage de l'air de convection dans l'enceinte du foyer						
	600-50	600-75	800-50	800-75	1050-50	1050-75
Entrée d'air minimale vers le compartiment de convection	400 cm ²	700 cm ²	400 cm ²	700 cm ²	700 cm ²	700 cm ²
Sortie d'air minimale Compartiment de convection	400 cm ²	700 cm ²	400 cm ²	700 cm ²	700 cm ²	700 cm ²

Le non-respect des prescriptions en termes de raccord de convection/ouverture peut entraîner une surchauffe et une détérioration du foyer. Pour une grille, le passage net (coefficient de passage) doit être pris en compte. Tenez compte d'une distance minimale des grilles d'évacuation/ouvertures vers les matériaux inflammables et le plafond de 30 cm.

De trop petites dimensions de passage entraîneront des températures trop élevées de l'air de convection évacué et cela peut s'accompagner d'une nuisance olfactive et d'une éventuelle décoloration.

Pour chaque type de foyer, Metalfire propose un ensemble de plaques d'isolation de 15 mm d'épaisseur à base de ciment et de silicate de calcium, qui peuvent être placées directement sur le foyer et qui améliorent le rendement du foyer. Ces plaques n'ont pas pour objectif de protéger les matériaux combustibles contre la surchauffe.



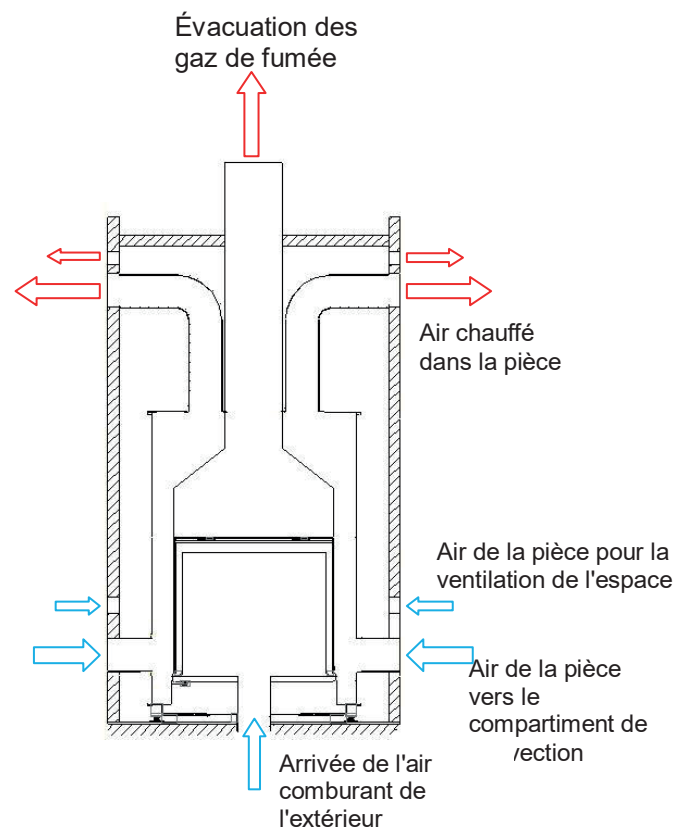
Enceinte du foyer et connexions.

L'enceinte et la finition du foyer doivent être réalisées en matériaux ininflammables et résistant à la chaleur. La maçonnerie et le plafonnage ne peuvent pas être placés directement sur le foyer ou le cadre de finition en option; il faut toujours prévoir un jeu d'au moins 3 mm afin de compenser la dilatation du foyer sans dégradations. Veillez à éloigner les matériaux inflammables (finitions en bois, rideaux, liquides inflammables, mobilier, ...) d'au moins 0,8 m tant au-dessus qu'autour du foyer. Veillez à ce que le côté intérieur de l'enceinte soit entièrement exempt de poussières avant de finir l'enceinte. Cela évitera les particules de poussières dans l'air de convection. Veillez à l'isolation nécessaire de l'épaisseur souhaitée entre le foyer et les matériaux inflammables. (Voir Tableau 1)

Exemples d'encastrement:

Prise d'air comburant à l'extérieur du local

L'air comburant qui vient de l'extérieur est directement raccordé au foyer.
L'arrivée d'air de la pièce dans le compartiment de convection est raccordé au bas via des flexibles.
L'air de convection chauffé retourne dans la pièce via les flexibles qui sont raccordés sur le haut.
L'arrivée d'air comburant est entièrement séparée de l'air de convection.
L'arrivée de l'air de la pièce assure aussi la ventilation de l'espace d'encastrement. Cette configuration reçoit notre préférence.

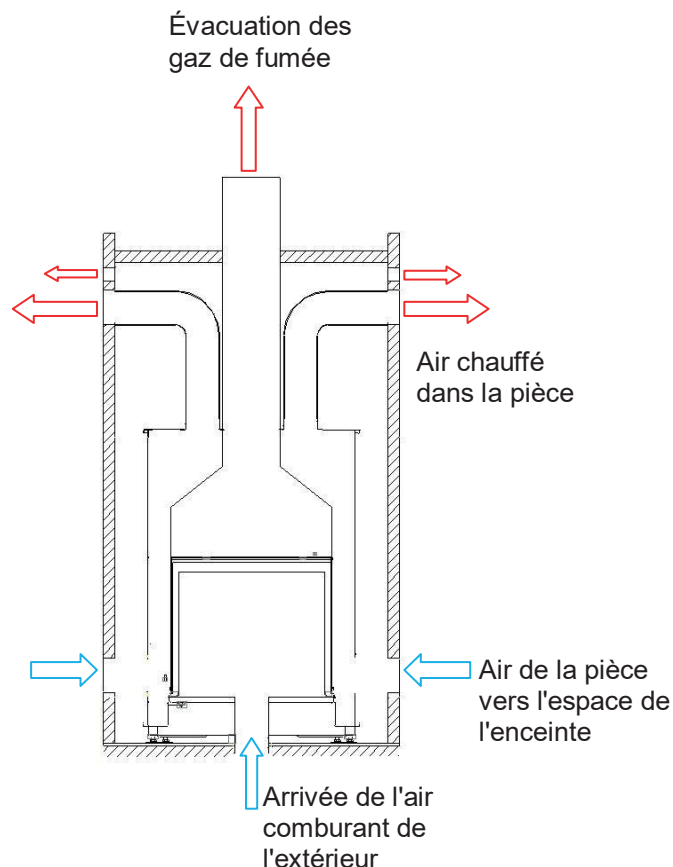


Prise d'air comburant à l'extérieur du local

L'air comburant qui vient de l'extérieur est directement raccordé au foyer.

L'arrivée d'air dans la pièce se fait par le bas de l'enceinte. Les ouvertures de raccordement de Ø360 mm au bas des côtés/de l'arrière doivent être ouvertes de sorte que l'air de la pièce puisse entrer dans le compartiment de convection. Aucun flexible n'est raccordé au bas.

L'air de convection chauffé retourne dans la pièce via les flexibles qui sont raccordés sur le haut. L'arrivée d'air comburant est entièrement séparée de l'air de convection.



Prise d'air comburant à l'intérieur du local

L'air comburant qui est prélevé dans la pièce doit être compensé par une entrée d'air de préférence à proximité du foyer. Cette entrée doit faire minimum 360 cm². Si une grille est utilisée, le coefficient de passage doit être pris en compte.

Par ex. coeff. de 0,6, la grille doit alors faire minimum 600 cm².

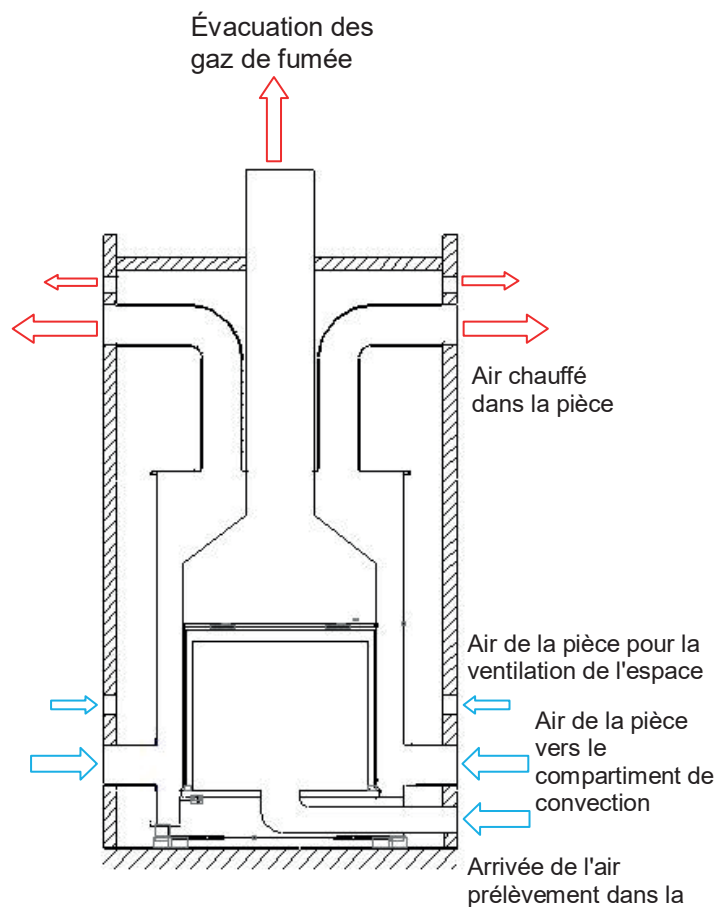
Le raccordement de l'air comburant au foyer doit se faire au moyen de 2 flexibles de Ø150 mm.

Si l'apport d'air ne peut pas se faire à proximité du foyer, il doit se faire au moyen de grilles de ventilation placées ailleurs (haut de fenêtre, dans la façade, ...).

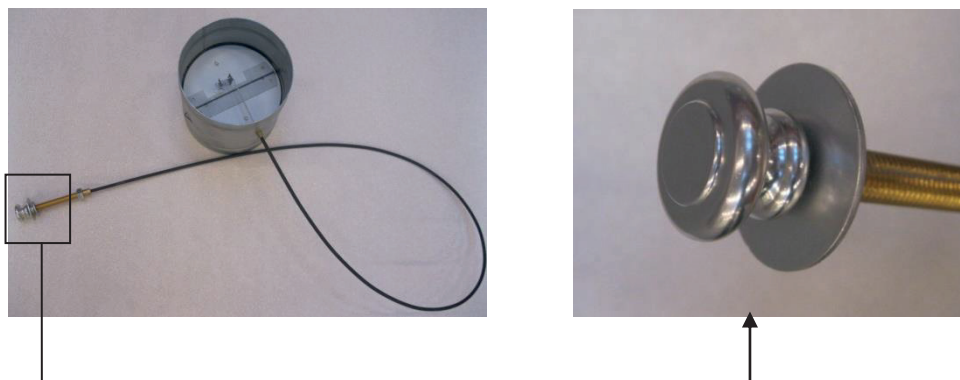
Veillez à ce qu'un clapet d'air refermable soit utilisé pour qu'il n'y ait pas d'air froid qui rentre dans la pièce quand le foyer n'est pas utilisé.

L'arrivée d'air de la pièce dans le compartiment de convection est raccordé au bas via des flexibles. L'air de convection chauffé retourne dans la pièce via les flexibles qui sont raccordés sur le haut.

L'arrivée de l'air de la pièce assure aussi la ventilation de l'espace d'encastrement.



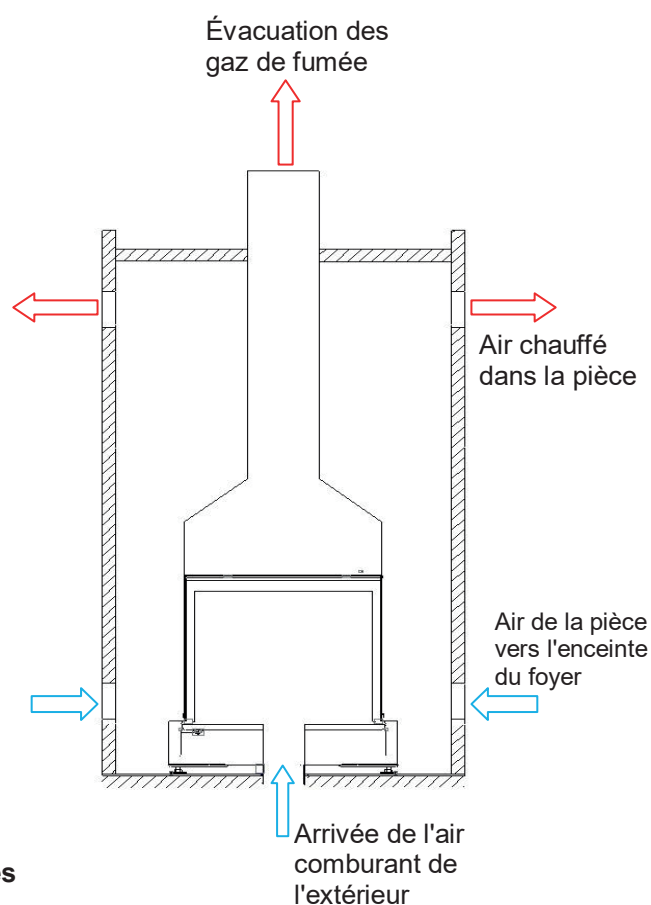
Un clapet d'air refermable avec commande par câble est disponible chez Metalfire.



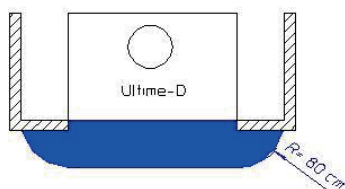
Appareil sans compartiment de convection

L'apport d'air comburant doit être réalisé conformément aux schémas de situation précédents. L'arrivée d'air dans la pièce se fait via des ouvertures au bas de l'enceinte.

L'air de la pièce chauffé revient dans la pièce via les ouvertures en haut de l'enceinte. Les prises d'air au bas et en haut doivent faire respectivement au moins 700 cm². Pour une grille, le passage net (coefficient de passage) doit être pris en compte. Les ouvertures du dessus doivent être situées 30 cm plus bas que le plafond.



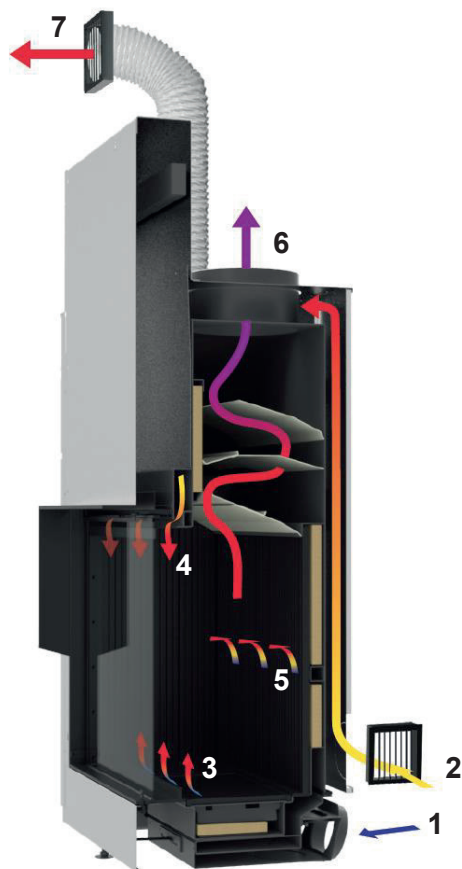
Zone de sécurité par rapport aux matériaux inflammables



Le rayonnement calorifique par la vitre du foyer peut être considérable. C'est la raison pour laquelle une distance minimale de 80 cm doit être maintenue par rapport aux matériaux inflammables.

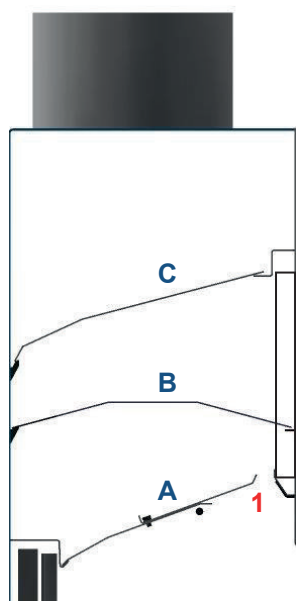
5.3 Principe de fonctionnement de l'Ultime.

5.3.1 Débits d'air



- 1 Arrivée de l'air comburant (arrière/bas)
- 2 Arrivée de l'air de la pièce/air de convection
- 3 Arrivée d'air primaire pour la combustion
- 4 Arrivée d'air secondaire combustion / rinçage du verre
- 5 Arrivée d'air tertiaire combustion
- 6 Évacuation des gaz de fumée
- 7 Sortie de l'air de convection chauffé

5.3.2 Réglage et fonctionnement des pare-fumée

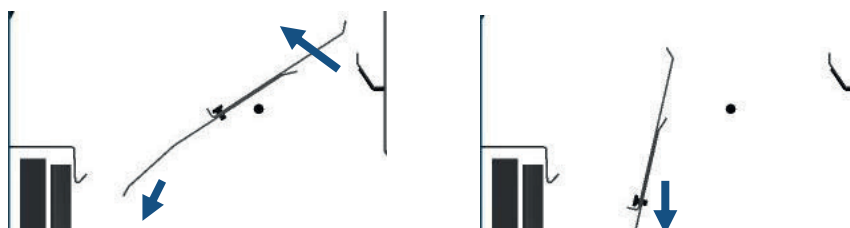


L'ouverture de passage des gaz de fumée 1 est réglable au moyen du pare-fumée réglable A. Le réglage dépend du tirage naturel de la cheminée et influence la combustion et le rendement. L'ouverture est réglée d'office à la valeur maximale.

Plus les ouvertures de passage sont grandes, plus il est facile d'évacuer les gaz de fumée. Si le réglage est correct, il ne peut y avoir aucun retour de fumée lorsque la porte est ouverte, sachant que la configuration du conduit de fumée prescrite est respectée.

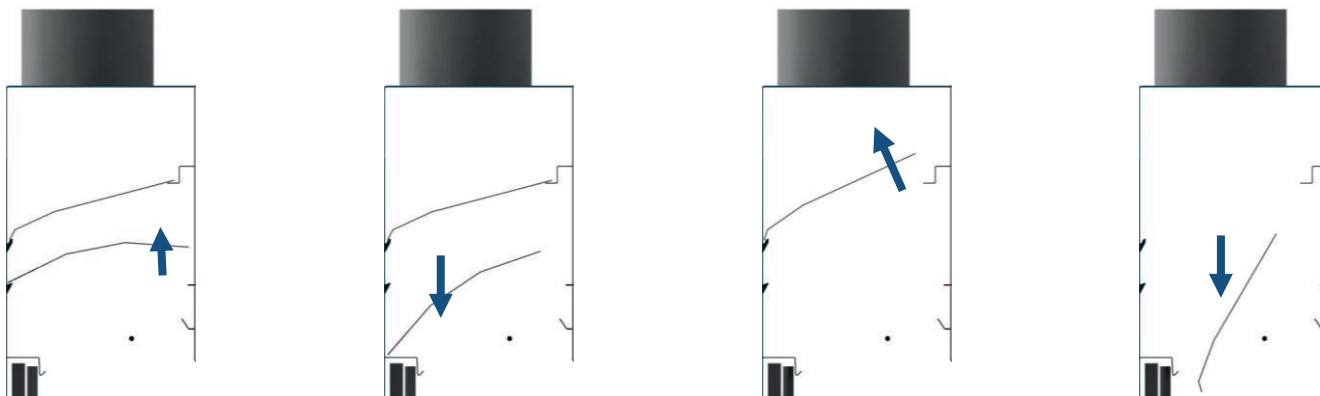
Pour modifier le réglage de l'ouverture de passage, le pare-feu inférieur doit être retiré du foyer.

Ce pare-fumée "A" doit être retiré en le soulevant d'abord légèrement à l'arrière, puis en le poussant un peu vers l'avant et en l'enlevant ensuite par le bas.



Utilisez une clé plate M10 pour dévisser les vis et adapter le réglage via les fentes dans la partie réglable. Après le réglage, resserrez les vis et remettez le pare-fumée dans le foyer. Procédez dans l'ordre inverse du démontage.

Afin d'évacuer plus rapidement les gaz de fumée en mode feu ouvert fréquent (porte dans la position supérieure maximale), retirez le pare-fumée central et/ou supérieur du foyer.

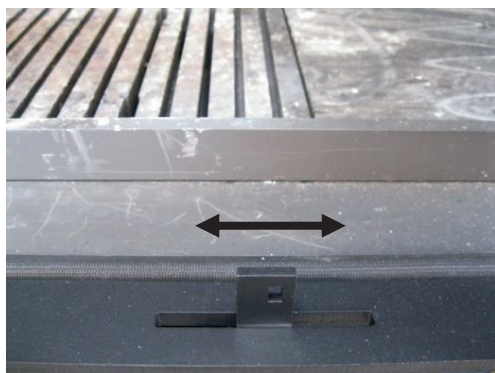


Afin de faciliter le nettoyage de la cheminée, les pare-fumée doivent être retirés.

Le déplacement du pare-fumée supérieur se fait de la même manière que l'enlèvement du pare-fumée inférieur (soulever, pousser vers l'avant, déplacer vers le bas à l'arrière, voir en bas de la page précédente)

Remettez les pare-fumée dans la bonne position après le nettoyage.

5.3.3 Régulation de la prise d'air comburant



La poignée fournie permet de régler l'arrivée d'air comburant. Quand la poignée coulissante est positionnée complètement à droite, l'approvisionnement maximal en air pour la combustion est atteint. Dans cette position, toutes les prises d'air sont entièrement ouvertes (voir chapitre 4.3.1)

Lorsque la poignée se trouve dans la position médiane (comme dans l'illustration), l'apport d'air primaire est fermé et l'apport d'air secondaire et tertiaire est ouvert. Dans cette position, le foyer fonctionne à la puissance nominale pour un tirage de la cheminée de 12 Pascal.

Coulisser la poignée vers la gauche réduit l'arrivée d'air secondaire et tertiaire et fait chuter la puissance du foyer. Cette régulation n'influence le processus de combustion que si le foyer est utilisé avec la porte fermée.

5.4 Test de base du foyer

Avant d'entamer la finition de l'enceinte du foyer, un test de base du foyer doit d'abord être effectué. Nettoyez la porte vitrée à l'intérieur et à l'extérieur pour que la graisse des doigts ou d'autres saletés ne puissent pas brûler dans le verre. Ceux-ci ne pourront plus être éliminés par la suite.

Lors de la première utilisation du foyer, des vapeurs de peinture se libèrent suite au durcissement de la peinture ignifuge. Cela s'accompagne d'un développement de fumée et de nuisances olfactives. Ces vapeurs ne sont pas dangereuses. Veillez à aérer suffisamment pour évacuer le plus rapidement possible ces odeurs.

Si toutefois de la maçonnerie ou du plafonnage sont aménagés autour du foyer, ils doivent être complètement sèches avant d'allumer le foyer, sinon il y a un risque d'apparition de fissures ou d'éclats.

Attention:

- Des ventilateurs d'aspiration qui se trouvent dans la même pièce que le foyer peuvent entraîner des problèmes.
- Tenir compte du fonctionnement correct pour une utilisation saisonnière et en cas de mauvais tirage de la cheminée ou de conditions météo défavorables.

5.4.1 Combustible

Le foyer Ultime est conçu pour brûler du bois. Pour assurer une bonne combustion, le degré d'humidité du bois ne peut dépasser 15%. Si ce n'est pas le cas, la vitre du foyer s'encrassera rapidement, le rendement thermique du foyer sera nettement inférieur et la cheminée s'encrassera plus rapidement, ce qui augmentera le risque de feu de cheminée.

Pour obtenir ce taux d'humidité, le bois doit sécher au moins 2 à 3 ans à un endroit sec et ventilé. Les essences de bois les plus appropriées sont le chêne, le hêtre et le bouleau.

Les bûches idéales ont une longueur de 25 - 30 cm et une circonférence maximale de 30 cm. Il est permis d'introduire au maximum 3 bûches (modèles Ultime D 600 et 800), 4 bûches (Ultime D 1050-50) et 5 bûches de ce type (Ultime D 1050-75) dans le foyer.

L'utilisation de bois résineux est fortement déconseillée en raison de la formation d'étincelles et du temps de combustion très court. L'utilisation de bois aggloméré, de stratifié, de bois traité ou de déchets à brûler est interdite en raison de l'environnement et de dommages au foyer.

N'utilisez pas de white spirit, d'essence, d'huile ou d'autres accélérateurs de combustion.

5.4.2 Allumage du feu pour la première fois

- Relevez la porte escamotable.
- Ouvrez la régulation de l'air comburant au maximum (entièrement vers la droite).
- Placez un peu de petit bois d'allumage au-dessus de la surface de la grille.
- Allumez le bois d'allumage avec des blocs allume-feu.
- Descendez la porte escamotable, mais laissez-la entrouverte d'environ 5 cm. Cela alimentera le feu et préviendra la formation de condensation dans le foyer et sur la vitre.
- Lors du premier cycle de chauffe, la porte doit rester entrouverte pour éviter que le joint entre le cadre de porte et le cadre du foyer ne colle pendant le durcissement de la peinture thermorésistante.
- Dès que le bois d'allumage brûle bien, de petits blocs de bois peuvent être placés sur le feu.
- De plus gros blocs de bois ne peuvent être ajoutés qu'après obtention d'une belle flamme.
- Laissez mourir le feu au bout d'une heure pour que le foyer puisse refroidir et la peinture puisse sécher.

5.4.3 Contrôles à effectuer

Lors de la première chauffe, vérifiez que le tirage dans la cheminée est suffisant. Si le tirage est trop faible, des gaz de fumée peuvent refouler dans la pièce. Si vous souhaitez chauffer en laissant la porte ouverte, le retour de fumée est plus problématique et il convient de le tester suffisamment. Les pare-fumée devront éventuellement être réglés ou la configuration de la cheminée devra être adaptée.

Un trop fort tirage dans la cheminée peut entraîner un feu trop intense et difficile à contrôler.

Pour éviter cela, les pare-fumée peuvent être réglés (réduire les ouvertures).

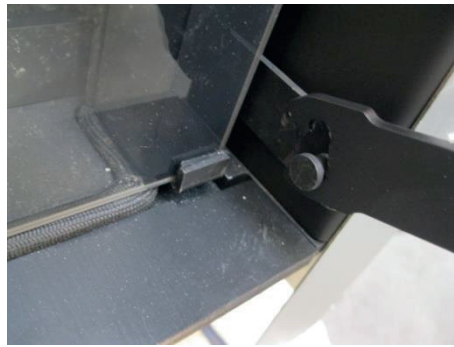
L'utilisation de ventilateurs d'aspiration dans la pièce où est installé le foyer peut poser des problèmes.

6 Instructions d'utilisation

6.1 Ouverture de la porte escamotable

6.1.1 Déplacement de la porte escamotable vers le haut et vers le bas

Placez la poignée de porte autour de l'axe de la porte escamotable. La poignée de porte peut se placer aussi bien à gauche qu'à droite. Tirez ensuite la porte escamotable vers le haut à l'aide de la poignée. Vous devrez vaincre une certaine résistance pendant les 4 premiers cm. Pendant ce mouvement, le joint de porte se déverrouille. Le mouvement restant de la porte se déroule sans résistance.



6.1.2 Ouverture de la porte vitrée

Ouvrez la porte vitrée uniquement après refroidissement du foyer.

Pour pouvoir nettoyer facilement la vitre de porte, la porte peut s'ouvrir.

Veillez à ce que la porte escamotable se trouve dans la position basse (fermée).

La porte peut être déverrouillée au moyen de la poignée qui se trouve dans le coin supérieur droit (cachée derrière la finition).

Ouvrez maintenant la porte vitrée via les poignées de porte en haut à gauche et à droite.

Pour refermer la porte vitrée, procédez dans le sens contraire.



Position 1: Cadre de porte verrouillé

Position 2: Cadre de porte ouvert



Porte vitrée en position ouverte. La vitre est à présent facilement accessible pour le nettoyage. Certains produits détergents peuvent abîmer les joints du foyer; évitez donc tout contact du détergent avec les joints. Nettoyez le verre uniquement quand le foyer a refroidi complètement.

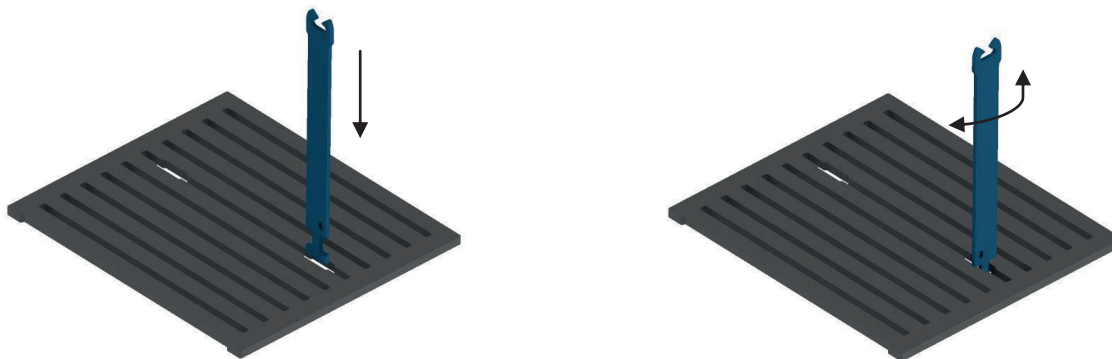
6.2 Vidage du bac à cendres

Videz le bac à cendres uniquement lorsque le foyer est entièrement refroidi et qu'il ne reste plus de braises incandescentes. Amenez d'abord la porte escamotable dans la position supérieure maximale.

Un bac de cendres amovible se trouve sous la grille de chauffe. Il doit être vidé régulièrement. Un bac à cendres trop rempli peut ralentir l'apport d'air comburant primaire.

Pour nettoyer le bac à cendres, il faut d'abord déplacer la grille de chauffe.

Ensuite, le bac à cendres peut être retiré pour le vider ou il est directement accessible pour le vider avec un aspirateur avec collecteur de cendres.



Placez la grille contre la paroi arrière de sorte que le bac à cendres se libère.



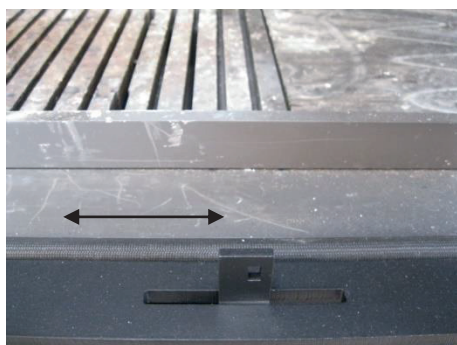
Le bac à cendres peut être retiré maintenant au moyen de deux petites lèvres sur le bac. Attention lors de la remise en place que les ouvertures de prise d'air soient orientées vers l'arrière et les côtés droit et gauche.

6.3 Régulation de l'air comburant

La poignée fournie permet de régler l'arrivée d'air comburant. Quand la poignée coulissante est positionnée complètement à droite, l'approvisionnement maximal en air pour la combustion est atteint. Dans cette position, l'apport d'air primaire, secondaire et tertiaire est entièrement ouvert.

Lorsque la poignée se trouve dans la position médiane (rainure poignée – triangle), l'apport d'air primaire est fermé et l'apport d'air secondaire et tertiaire est ouvert. Dans cette position, le foyer fonctionne à la puissance nominale pour un tirage de la cheminée de 12 Pascal.

Coulisser la poignée vers la gauche réduit l'arrivée d'air secondaire et tertiaire et fait chuter la puissance du foyer. Cette régulation n'influence le processus de combustion que si le foyer est utilisé avec la porte fermée.



7 Allumage du feu

- Attention:
- Des ventilateurs d'aspiration qui se trouvent dans la même pièce que le foyer peuvent entraîner des problèmes.
 - Tenir compte du fonctionnement correct pour une utilisation saisonnière et en cas de mauvais tirage de la cheminée ou de conditions météo défavorables.

7.1 Combustible

Le foyer Ultime est conçu pour brûler du bois. Pour assurer une bonne combustion, le degré d'humidité du bois ne peut dépasser 15%. Si ce n'est pas le cas, la vitre du foyer s'encrassera rapidement, le rendement thermique du foyer sera nettement inférieur et la cheminée s'encrassera plus rapidement, ce qui augmentera le risque de feu de cheminée.

Pour obtenir ce taux d'humidité, le bois doit sécher au moins 2 à 3 ans à un endroit sec et ventilé.

Les essences de bois les plus appropriées sont le chêne, le hêtre, le charme et le bouleau.

Les bûches idéales ont une longueur de 30 cm et une circonférence maximum de 30 cm. Il est permis d'introduire au maximum 3 bûches (modèles Ultime D 600 et 800), 4 bûches (Ultime D 1050-50) et 5 bûches de ce type (Ultime D 1050-75) dans le foyer.

L'utilisation de bois résineux est fortement déconseillée en raison de la formation d'étincelles et du temps de combustion très court.

L'utilisation de bois aggloméré, de stratifié, de bois traité ou de déchets à brûler est interdite en raison de l'environnement et de dommages au foyer.

N'utilisez pas de white spirit, d'essence, d'huile ou d'autres accélérateurs de combustion.

7.2 Allumage du feu

Placez la régulation de l'air comburant complètement vers la droite.

Relevez la porte escamotable.

Vérifiez que le bac à cendres est vide.

Placez du bois d'allumage en fins morceaux au-dessus de la surface de la grille. Allumez le bois au moyen d'allume-feu.

Laissez la porte escamotable entrouverte de 5 cm environ pour lancer le feu.



Lorsque le bois d'allumage a pris suffisamment, de plus gros bûches peuvent être ajoutées. Celles-ci peuvent avoir une longueur de 30 cm et une circonférence de 15 cm. Placez ces bûches au-dessus du petit bois d'allumage.



Veillez à ce qu'aucune particule incandescente n'atteigne le joint sous peine de l'endommager. Dès que les plus grosses bûches ont généré des flammes suffisantes, la porte escamotable peut être rabaisée. Un tas de braises incandescentes se formera ensuite. Répandez suffisamment le tas de braises à l'aide d'un tisonnier et rajoutez 3 nouvelles bûches. Ces bûches peuvent avoir une longueur de 30 cm et une circonférence maximale de 30 cm. La régulation d'air peut à présent être amenée en position centrale pour qu'il n'y ait plus que de l'air secondaire et tertiaire pour la combustion. Trois bûches correspondent plus ou moins à la puissance nominale du foyer.



Empilages possibles pour obtenir un mélange d'air optimal.



L'appoint en bois se fera idéalement quand les flammes ont disparu et que les bûches sont passées à la phase incandescente.

Levez la porte escamotable à l'aide de la poignée. Procédez lentement de manière à éviter les débits d'air brusques dans le foyer et la pénétration de fumée dans la pièce.

Répartissez les braises à l'aide d'un tisonnier et placez de nouvelles bûches sur le lit incandescent.

Refermez la porte escamotable.

Respectez les quantités maximales de bois telles que mentionnées dans le chapitre 4.4.1.

Si la régulation d'air du foyer se trouve dans une position à gauche de la position centrale (apport d'air secondaire réduit), celle-ci doit d'abord être déplacée vers la droite (apport d'air primaire) avant d'ouvrir la porte et d'ajouter de nouvelles bûches. Vous minimisez ainsi le risque d'un grand apport d'air dans le foyer (risque d'explosion).

7.3 Chauffer avec la porte escamotable fermée ou ouverte

Le foyer Ultime peut fonctionner avec la porte escamotable fermée ou ouverte si la configuration du conduit de fumée est suffisante.

Les résultats de combustion optimaux sont obtenus avec une porte escamotable fermée. L'utilisation du foyer avec porte escamotable ouverte sera idéalement limitée à de plus courtes périodes.

Lorsque la porte escamotable est ouverte, l'air extérieur amené est dévié via le compartiment de convection pour qu'il pénètre chaud dans la pièce.

Caractéristiques avec la porte fermée:

- Combustion optimale et rendement maximal avec une faible consommation de bois.
- Chauffage respectueux de l'environnement.
- Meilleure protection contre l'incendie.
- Intensité du feu réglable via la régulation d'apport d'air comburant.
- Si l'air comburant est directement raccordé à l'air extérieur, la combustion n'est pas influencée par le niveau de pression dans la chambre. Des systèmes de ventilation, hottes, etc. n'influencent pas la combustion.

Caractéristiques en cas de porte ouverte:

- Faible rendement (autour de 20%)
- Risque d'incendie du fait de la projection d'étincelles et du feu ouvert.
- Intensité du feu non réglable, l'air entre de manière incontrôlée dans le feu.
- Grande consommation d'air de la pièce.
- Un retour de fumée dans la pièce peut se produire en cas de variations de pression dans la pièce en présence d'une hotte par exemple.
- Consommation de bois supérieure.
- Le crépitement des braises et l'odeur du feu de bois confèrent une sensation de chaleur plus agréable. Sensation de véritable feu ouvert.

Recommandations avec feu ouvert:

Ne commencez à chauffer porte du foyer ouverte qu'une fois celui-ci suffisamment chauffé afin que le tirage soit optimal et qu'il y ait un lit incandescent. Laissez toujours la porte escamotable abaissée pendant la phase d'allumage du feu.

Ne laissez jamais le feu ouvert brûler sans surveillance.

8 Entretien

8.1 Nettoyage de la vitre

Consultez la description du chapitre 5.1.2 pour ouvrir et fermer la porte.

Utilisez un nettoyant pour vitre et frottez la saleté de la vitre avec un chiffon. Veillez à ce que les joints n'entrent pas en contact avec ce produit pour éviter des dégâts.

Enlevez les taches tenaces en trempant un chiffon humidifié dans les cendres et en nettoyant ainsi la vitre.

Nettoyez toujours une seconde fois avec un chiffon humide pour éliminer les résidus de produit nettoyant.

8.2 Entretien général

Laissez refroidir entièrement le foyer et éliminez tous les résidus avant de commencer l'entretien.

Les composants vernis peuvent être nettoyés avec un chiffon humide non pelucheux.

N'utilisez pas de détergents corrosifs.

Le vernis du foyer peut être traité avec de la peinture ignifuge en aérosol disponible chez Metalfire.

Éliminez régulièrement les résidus de cendres qui se retrouvent dans la zone sous le bac à cendres.

Remplacez les joints endommagés. Faites-le exécuter par votre installateur agréé Metalfire.

Le conduit de fumée doit être nettoyé et inspecté au moins chaque année.

9 Problèmes

9.1 La vitre s'encrasse rapidement

- Utilisez le bois recommandé avec un degré d'humidité max. de 15%.
- Laissez la porte escamotable ouverte d'au moins 5 cm pendant l'allumage du feu.
- Lancez le feu comme indiqué.
- Vérifiez le tirage suffisant du conduit de fumée.
- Réglez les pare-fumée. En cas de trop faible tirage, l'augmentation des ouvertures peut améliorer l'évacuation des gaz de fumée (voir chapitre 4.3.2)
- Vérifiez que les joints ne sont pas endommagés et remplacez-les si nécessaire.
- Vérifiez que le conduit d'arrivée de l'air comburant est dégagé.

9.2 Retour de fumée

- Laisser d'abord le foyer chauffer avec la porte escamotable fermée avant de chauffer porte ouverte.
- Vérifiez si le pare-fumée central s'ouvre lorsque la porte escamotable est ouverte.
- Augmentez les ouvertures des pare-fumée.
- Vérifiez que le conduit de fumée n'est pas bouché (nid d'oiseau).
- Vérifiez l'arrivée d'air comburant.
- Dépression dans la pièce à cause du système de ventilation ou d'une hotte
- Conduit de fumée mal dimensionné (trop petit diamètre, trop courte longueur, ...)
- Utilisez du bois avec un degré d'humidité max. de 15%.

9.3 Le feu ne réagit pas à la régulation d'air

- Vérifiez les joints.
- Vérifiez que le verre touche le joint du bas lorsque la porte escamotable se trouve dans la position fermée.
- Vérifiez que la porte se verrouille après le nettoyage de la vitre.
- Nettoyez le bac à cendres et la zone sous le bac à cendres.
- Vérifiez l'arrivée d'air comburant.

9.4 Vitre de porte cassée

En cas de défauts de la porte vitrée, la remplacer immédiatement par un distributeur Metalfire agréé.

9.5 Nuisance olfactive

- Limitez la quantité de bois conformément aux prescriptions

- Lors des premiers cycles de chauffe, la peinture ignifuge durcit et cela s'accompagne d'odeurs. Veillez à assurer une ventilation suffisante.
- Vérifiez qu'il n'y a pas de retour de fumée.
- Vérifiez que la température de l'air de convection reste en dessous de 100°C. Cela empêchera des odeurs suite à la combustion de poussière.

9.6 Que faire en cas de feu de cheminée.

Un feu de cheminée peut se déclencher quand une accumulation de suie prend feu dans la cheminée. Cela s'accompagne d'un développement de fumée intense et d'un hurlement dans le conduit de fumée.

- Prévenez les pompiers.
- N'éteignez jamais le feu à l'eau.
- Utilisez du sable ou du sel pour étouffer le feu dans le foyer.
- Fermez la porte escamotable et mettez la régulation d'air entièrement vers la gauche (fermée).
- Faites vérifier et réparer la cheminée par un spécialiste agréé.

10 Clause de garantie

10.1 Durée de la garantie

- 5 ans de garantie sur la structure générale du foyer
- 2 ans de garantie sur les lamelles en fonte et la grille de chauffe

La garantie vaut exclusivement pour les défauts de construction.

La période de garantie commence à la date mentionnée sur la facture.

La facture est la seule preuve valable de garantie.

Le remplacement de pièces sous garantie ne prolonge pas la période de garantie totale.

La garantie se limite au remplacement pur et simple des pièces qui sont considérées comme défectueuses par notre service technique, à l'exception de toute indemnisation pour cause d'impossibilité d'utiliser le foyer. Les frais de transport, de déplacement et d'installation sont à charge de l'utilisateur.

Tous les cas de garantie doivent être enregistrés par le distributeur.

10.2 Exclusion

Les dégâts ou défauts dus au non-respect des consignes d'installation et d'utilisation sont exclus de la garantie.

La garantie ne s'applique pas en cas de mauvais entretien du foyer, en cas d'accident ou de catastrophe en raison d'une cause étrangère au foyer et en cas de réparation par une personne non habilitée.

La garantie est annulée si des modifications internes ou transformations sont apportées au foyer.

Ne tombent pas sous le coup de la garantie:

- L'utilisation de combustibles inadaptés.
- Les dégâts à la vitre et aux joints.
- Les dégâts dus au transport, au stockage et à l'installation.
- L'utilisation de pièces non d'origine Metalfire.

10.3 Réserve

Metalfire+ bv se réserve le droit de modifier ses appareils, brochures, installation et modes d'emploi à tout moment et sans préavis.

Metalfire+ bv

Noorwegenstraat 28

B-9940 Evergem

BELGIQUE

www.metalfire.eu

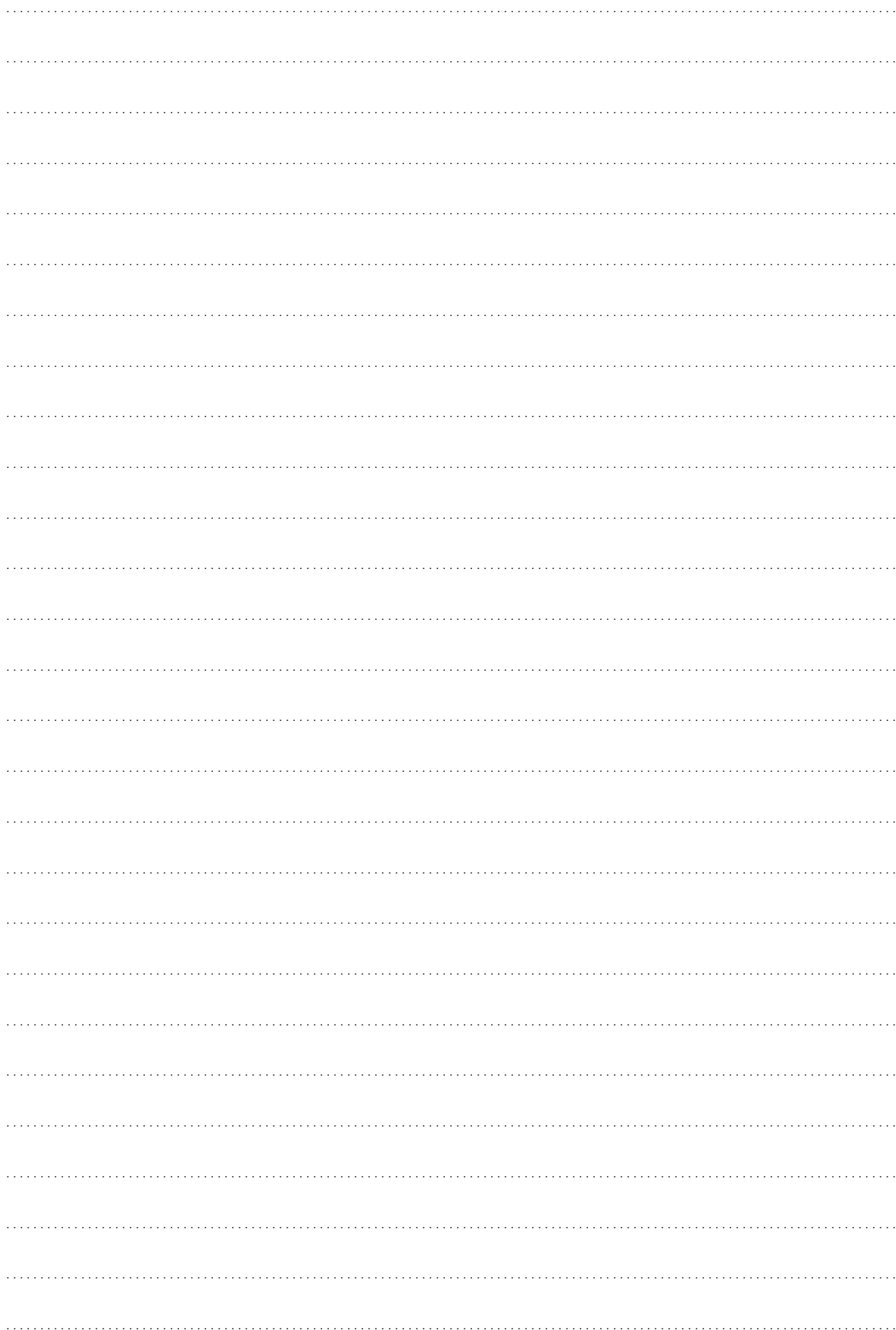
À compléter par vos soins:

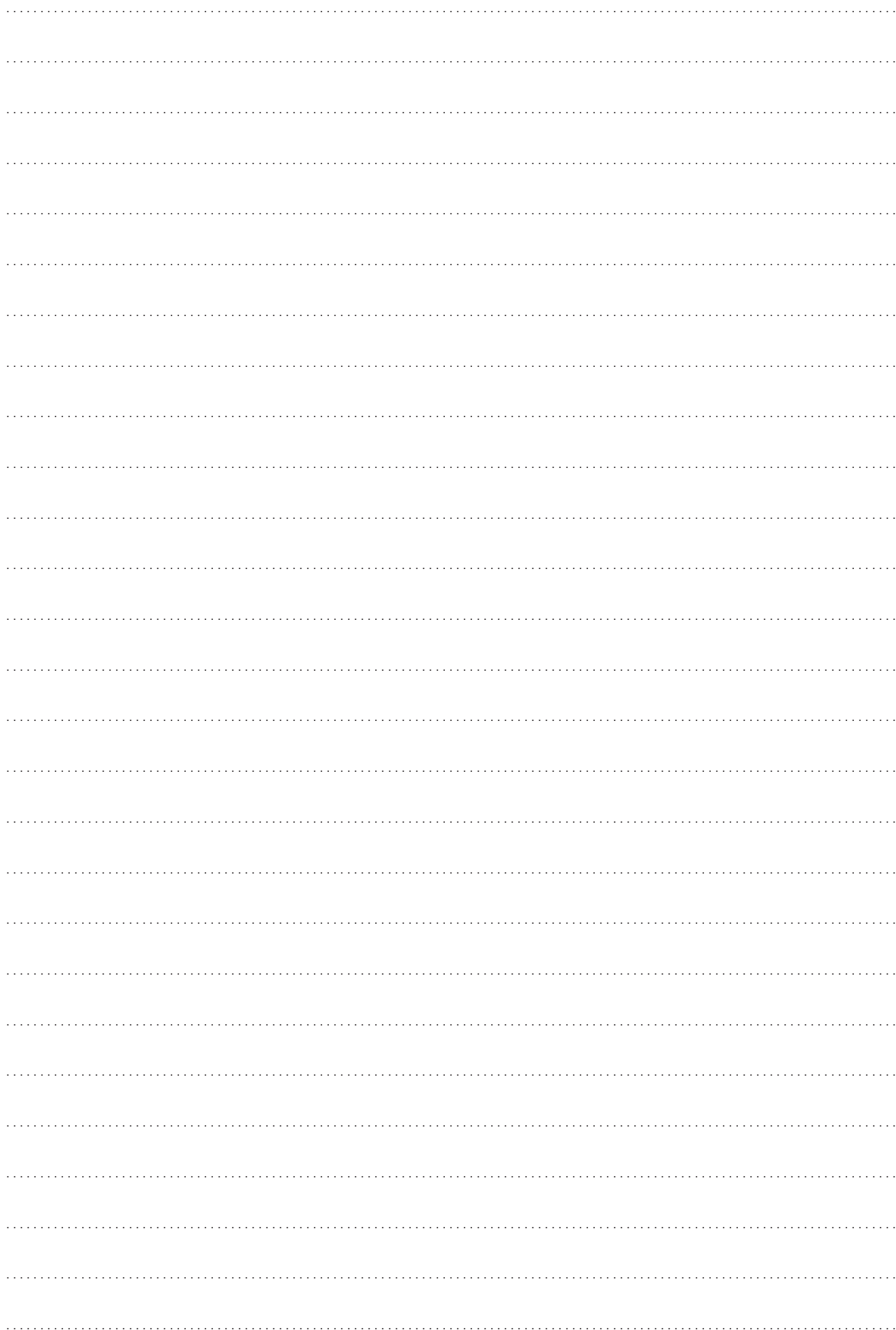
Distributeur: _____

Date d'installation: _____

Numéro de production: _____

(plaquette au bas de la grille de chauffe)





10 Garantiebepaling

10.1 Garanteduur

- 5 jaar garantie op de algemene structuur van de haard
- 2 jaar garantie op de gietijzer lamellen en stookrooster

De garantie geldt uitsluitend voor constructiefouten.

De garantieperiode vangt aan op de datum die op de factuur is vermeld.

De factuur is het enige rechtsgeldig bewijs van garantie.

Het vernieuwen of herplaatsen van onderdelen onder garantie, verlengt de totale garantieperiode niet.

De garantie beperkt zich tot het eenvoudig uitwisselen van onderdelen die door onze technische dienst als defect erkend worden met uitsluiting van elke schadebloostelling wegens het niet kunnen gebruiken van de haard.

Transportkosten, verplaatsingskosten en montagekosten zijn voor rekening van de gebruiker.

Alle garantiegevallen dienen via de dealer opgenomen te worden.

10.2 Uitsluiting

Schade of defecten ten gevolge van het niet correct navolgen van de installatie en gebruiksvoorschriften vallen

buiten de garantie.

De garantie vervalt bij slecht onderhoud van de haard, bij ongeval of ramp wegens een oorzaak vreemd aan de

haard of bij herstelling door een niet aangewezen persoon.

De garantie vervalt bij het aanbrengen van interne wijzigingen of verbouwing van de haard.

Vallen niet onder de garantiebepaling:

- Het gebruik van ongeschikte brandstoffen.
- Schade aan glas en dichtingen.
- Schade ten gevolge van transport, opslag en installatie.
- Gebruik van niet originele Metafire onderdelen.

10.3 Voorbehoud

Metafire+ bv behoudt zich het recht om zijn toestellen, brochures, installatie en gebruikershandleidingen op elk moment en zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen.

Metafire+ bv

Noorwegenstraat 28

B-9940 Evergem

BELGIË

www.metafire.eu

Door u in te vullen:

Dealer:	_____
Date of installation:	_____
Production number:	_____
(number plate beneath the stoveplate)	

9.5 Geurhinder

- Beperk de hoeveelheid hout zoals voorgeschreven
- Tijdens de eerste stookbeurten hard de hittebestendige verf uit en dit gaat gepaard met reukhinder. Zorg voor voldoende ventilatie.
- Controleer of er geen rookterugslag is.
- Controleer of de temperatuur van de convectielucht beneden de 100°C blijft. Dit voorkomt reukhinder ten gevolge van stofverbranding.

9.6 Wat doen bij schoorsteenbrand.

Schoorsteenbrand kan ontstaan wanneer opgehoopt roet in de schoorsteen vuur vat. Dit gaat gepaard met een sterke rookontwikkeling en een loeiend geluid in het rookkanaal.

- Vaarschuw de brandweer.
- Blus het vuur nooit met water.
- Gebruik zand of zout om het vuur in de haard te doven.
- Sluit de liftdeur en zet de luchtregeling volledig naar links. (dicht)
- Laat de schoorsteen nakijken en herstellen door een erkend specialist.

8 Onderhoud

8.1 Reiniging van het glas

Raappleeg de beschrijving in hoofdstuk 5.1.2 om de deur te openen en te sluiten. Gebruik een ruitenreiniger product en veeg met een doek de vervuiling van het glas. Zorg ervoor dat de afdichtingen niet in contact komen met dit product om beschadiging te voorkomen. Hardnekkige vervuiling is te verwijderen door een vochtige doek in de as te dippen en hiermee het glas te reinigen. Reinig steeds na met een vochtige doek om de restanten van het reinigingsmiddel te verwijderen.

8.2 Algemeen onderhoud

Laat de haard volledig afkoelen en verwijder alle resten alvorens het onderhoud te starten. De gelakte onderdelen kunnen gereinigd worden met een vochtige niet pluizende doek. Gebruik geen bijtende detergente. Het lakwerk van de haard kan bijgewerkt worden met hittebestendige verf in een spuitbus die verkrijgbaar is bij Metafire. Verwijder regelmatig de asresten die in de zone onder de aslade terecht zijn gekomen. Beschadigde afdichtingen moeten vervangen worden. Laat dit uitvoeren door uw erkend Metafire installateur. Het rookkanaal moet minstens jaarlijks gereinigd en geïnspecteerd worden.

9 Storingen

9.1 Glas wordt snel vuil

- Gebruik het aanbevolen hout met een max. vochtigheidsgraad van 15%.
- Laat tijdens de aanmaak van het vuur de liftdeur een 5 cm open staan.
- Stook het vuur zoals voorgeschreven.
- Controleer het rookkanaal op voldoende trek.
- Regel de rookafremplaten bij. Indien te weinig trek kan het vergroten van de openingen de evacuatie van de rookgassen verbeteren. (zie hoofdstuk 4.3.2)
- Controleer de afdichtingen op beschadiging en vervang waar nodig.
- Controleer of het verbrandingslucht toevoerkanaal vrij is.

9.2 Rookterugslag

- Laat de haard eerst voldoende opwarmen met gesloten liftdeur alvorens open te stoken.
- Controleer of de middelste rookafremplaat open scharniert bij geopende liftdeur.
- Vergroot de openingen van de rookafremplaten.
- Controleer het rookkanaal op verstoppingen. (vogelnest)
- Controleer de verbrandingslucht aanvoer.
- Onderdruk in de kamer ten gevolge van het ventilatiesysteem of een dampkap
- Verkeerd gedimensioneerd rookkanaal. (te kleine diameter, te korte lengte..)
- Gebruik hout met een max. vochtigheidsgraad van 15%.

9.3 Vuur reageert niet op de luchtregeeling

- Controleer de afdichtingen.
- Controleer dat het glas contact maakt met de afdichting onderaan wanneer de liftdeur in de gesloten positie staat.
- Controleer dat de deur na het reinigen van het glas terug vergrendeld is.
- Reinig de aslade en de zone onder de aslade.
- Controleer de verbrandingslucht aanvoer.

9.4 Gebroken deurglas

Bij defecten aan het deurglas, dit onmiddellijk laten vervangen door een erkend Metafire dealer.

Mogelijke stapelwijzen om een optimale luchtmeniging te verkrijgen.



Bijvullen van het hout gebeurt best nadat de vlammen weg zijn en de blokken in een gloeifase overgegaan zijn. Verplaats de liftdeur via de hendel naar boven. Doe dit langzaam zodat er geen te bruiske luchtstromen ontstaan in de haard en de rook niet in de kamer komt. Verdeel de gloed via een pook en plaats nieuwe houtblokken bovenop het gloedbed. Sluit de liftdeur opnieuw. Respecteer de maximale hoeveelheden hout zoals vermeld in hoofdstuk 4.4.1.

Indien de luchtregeling van de haard in een positie staat links van de middenpositie (gereduceerde secundaire luchttoevoer), dan moet deze eerst naar rechts (primaire luchttoevoer) geregeld worden alvorens de deur te openen en nieuw hout bij te vullen. Alzo wordt het risico dat ontstaat door een grote toevoer van lucht in de haard geminimaliseerd. (explosiegevaar)

7.3 Stoken met gesloten of open liftdeur

De Ultime D kan met gesloten of geopende liftdeur werken indien de rookkanaal configuratie toereikend is. De optimale verbrandingsresultaten worden bekomen met gesloten liftdeur. Het gebruik van de haard met geopende liftdeur wordt best beperkt tot kortere periodes.

Bij geopende liftdeur wordt de aangevoerde buitenlucht omgeleid via de convectormantel zodat hij verwarmd de kamer in komt.

Kenmerken bij gesloten deur:

- Optimale verbranding en maximaal rendement bij lager houtverbruik.
- Milieuvriendelijker verwarming.
- Brandveilig.
- Intensiteit van het vuur regelbaar via de verbrandingslucht toevoer regeling.
- Indien de verbrandingslucht rechtstreeks aangesloten is op de buitenlucht, wordt de verbranding niet beïnvloed door het drukniveau in de kamer. Ventilatiesystemen, dampkappen enz.. beïnvloeden de verbranding niet.

Kenmerken bij geopende deur:

- Laag rendement. (rond de 20%)
- Risico op brandgevaar door wegsplattend vonken en het open vuur.
- Intensiteit van het vuur niet regelbaar, lucht komt ongecontroleerd bij het vuur.
- Groot luchtverbruik uit de kamer.
- Rookterugslag in de kamer kan ontstaan t.g.v. drukschommelingen in de kamer door bijvoorbeeld een dampkap.
- Groter houtverbruik.
- Knetterende kooltjes en de geur van het houtvuur geven een aangename gevoel van warmte. Gevoel van een echte open haard.

Aanbevelingen bij open stoken:

Begint pas met het open stoken van de haard nadat deze voldoende opgewarmd is zodat de trek optimaal is en er een gloedbed gevormd is. Werk steeds met de liftdeur naar beneden tijdens de aanmaakfase van het vuur. Laat het open vuur nooit branden zonder toezicht.

7 Aanmaken van het vuur

- Opgeliet:
- Afzuigventilatoren die zich in dezelfde kamer of ruimte bevinden als de haard kunnen leiden tot problemen.
 - Correcte werking in acht nemen voor seizoensgebonden gebruik en voor ongunstige schoorsteentrek of weersomstandigheden.

7.1 Brandstof

De U-Itim is geschikt voor het branden van hout. Om een goede verbranding te bereiken mag de vochtigheidsgraad van het hout maximaal 15% bedragen. Indien dit niet het geval is zal de haard snel vervuilen, zal de warmteafgifte van de haard beduidend lager liggen en zal de schoorsteen sneller vervuilen wat het risico op schouwbrand verhoogt.

Om deze vochtigheidsgraad te bereiken moet het hout minimum een 2 a 3 jaar op een droge en geventileerde plaats gedroogd worden.

De meest geschikte houtsoorten zijn eik, beuk, haagbeuk en berk.

De ideale houtblokken hebben een lengte van 30 cm en een omtrek van maximaal 30 cm. Er mogen maximaal 3 dergelijke blokken (U-Itim 600 en 800 modellen), 4 dergelijke blokken (U-Itim 1050-50) en 5 dergelijke blokken (U-Itim 1050-75) in de haard geplaatst worden.

Het gebruik van harshoudende houtsoorten wordt sterk afgeraden omwille van de vonkvorming en de korte brandtijd.

Het gebruik van spaanplaat, laminaat, behandeld hout of brandbaar afval is verboden omwille van het milieu en de schade aan de haard.

Gebruik geen spiritus, benzine, olie of andere brandversnellers.

7.2 Aanmaken vuur

De regeling van de verbrandingslucht volledig naar rechts plaatsen.

Plaats de liftdeur naar boven.

Controleer of de aslade leeg is.

Plaats fijn gespleten aanmaakhout boven het roosteroppervlak. Steek het hout aan via aanmaakblokken.

Plaats de liftdeur op een kier van een 5 tal cm om het vuur extra aan te wakkeren.



Eens het aanmaakhout voldoende vuur heeft kunnen grotere blokken toegevoegd worden. Deze mogen een lengte van 30cm hebben en een omvang van 15 cm. Plaats deze blokken bovenop het kleine aanmaakhout.

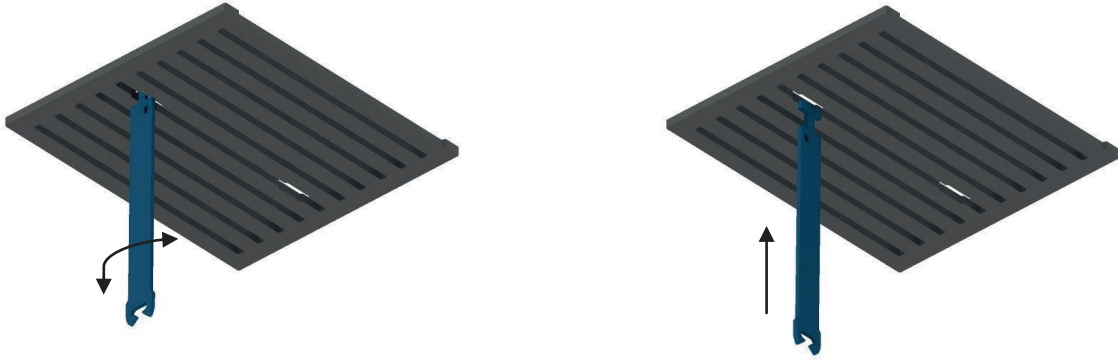


Zorg ervoor dat geen gloeiende deeltjes op de afdichting terecht komen omwille van beschadiging. Eens de grotere blokken voldoende vuur geven hebben kan de liftdeur volledig naar beneden geplaatst worden. Er zal nu een gloedbed gevormd worden. Haal het gloedbed met een pook voldoende uit elkaar en voeg dan 3 nieuwe blokken toe. Deze blokken mogen een lengte hebben van 30 cm en een maximale omvang van 30 cm hebben. De luchtregeling mag nu naar de middenpositie gebracht worden zodat er enkel secundaire en tertiaire luchttoevoer is voor de verbranding. Een drietal van deze blokken stemt overeen met het nominale vermogen van de haard.



6.2 Ledigen van de aslade

Ledig de aslade enkel bij een volledig afgekoelde haard waar geen gloeiende of brandende restanten in aanwezig zijn. Breng eerst de liftdeur in de bovenste positie. Onder de stookrooster bevindt zich een wegneembare aslade. Deze dient regelmatig geleidigd te worden. Een te volle aslade kan de toevoer van primaire verbrandingslucht afremmen. Om de aslade te reinigen moet eerst de stookrooster verplaatst worden. Daarna is de aslade verwijderbaar om ze te ledigen of is ze rechtstreeks bereikbaar om ze via een stozuiger met as opvangbak te ledigen.



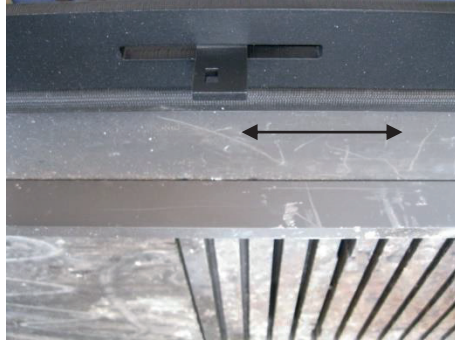
Plaats het rooster tegen de achterwand zodat de aslade vrij komt.



Nu is de aslade verwijderbaar d.m.v. de twee lipjes aan de lade. Let op bij het terugplaatsen dat de luchttoevoeropeningen naar de achterzijde en de linkse en rechtse zijkant georiënteerd zijn.

6.3 Regeling van de verbrandingslucht

Via de bijgeleverde hendel kan de verbrandingslucht toevoer ingesteld worden. Wanneer de verschuifbare hendel volledig rechts staat heeft men de maximale luchttoevoer voor de verbranding. In deze positie is de primaire, secundaire en tertiaire luchttoevoer volledig geopend. Als de hendel in de middenpositie staat (gleuflje hendel – driehoekje) is de primaire luchttoevoer afgesloten en blijft de secundaire en tertiaire luchttoevoer geopend. In deze positie brand de haard op nominaal vermogen bij een trek in de schouw van 12 pascal. De hendel verder naar links schuiven reduceert de secundaire en tertiaire luchttoevoer en doet het vermogen van de haard dalen. Deze regeling heeft enkel invloed op het verbrandingsproces indien de haard gebruikt wordt met gesloten deur.



6 Bedieningsvoorschriften

6.1 Openen van de liftdeur

6.1.1 Liftdeur op- en neerwaarts bewegen

Plaats de deurehendel rond het asje van de liftdeur. Dit kan zowel links als rechts gebeuren. Trek vervolgens via de deurehendel de liftdeur naar boven. Tijdens de eerste 4 cm voelt men een grotere weerstand. Tijdens deze beweging wordt de deurafdichting ontgrendeld. De verdere beweging van de deur gaat zeer vlot.



6.1.2 Deurglas openscharen

Open het deurglas enkel na afkoeling van de haard.
Om het deurglas eenvoudig te kunnen reinigen kan de deur opscharen.
Zorg ervoor dat de liftdeur in de neerwaartse positie staat. (gesloten is)
Via de hendel die zich in de rechterbovenhoek bevindt (verstopt achter de afwerking) kan de deur ontgrendeld worden.
Scharnier het deurglas nu open via de deurendeljes links en rechts bovenaan.
Om het deurglas opnieuw te sluiten ga je omgekeerd tewerk.



Positie 1: Deurraam vergrendeld
Positie 2: Deurraam geopend



Deurglas in geopende positie. Het glas is nu eenvoudig bereikbaar om te reinigen. Sommige reinigingsproducten kunnen de afdichtingen van de haard beschadigen, voorkom dus contact van het reinigingsmiddel met de afdichtingen. Reinig het glas enkel nadat de haard volledig afgekoeld is.

Neutefne

5.4 Basisteest haard

Alvorens de afwerking van de ombouw van de haard aangevat wordt, moet eerst een basisteest van de haard gebeuren. Reinig het deurglas in- en uitwendig zodat geen vet van vingers of andere verontreiniging kan inbranden in het glas. Deze zijn achteraf niet meer verwijderbaar.

Bij de eerste maal opwarmen van de haard komen er verfdampen vrij ten gevolge van het uitharden van de hittebestendige verf. Dit gaat gepaard met rookontwikkeling en reukhinder. Deze dampen zijn ongevaarlijk. Zorg voor voldoende verluchting om deze geur zo snel mogelijk af te voeren.

Indien er toch reeds metseelwerk of pleisterwerk rond de haard geplaatst is moeten deze volledig gedroogd zijn alvorens de haard aan te steken, anders bestaat het risico op het ontstaan van scheuren of barsten.

Opgelet:

- Afzuigventilatoren die zich in dezelfde kamer of ruimte bevinden als de haard kunnen leiden tot problemen.
- Correcte werking in acht nemen voor seizoensgebonden gebruik en voor ongunstige schoorsteentrek of weersomstandigheden.

5.4.1 Brandstof

De Uitimate is geschikt voor het branden van hout. Om een goede verbranding te bekomen mag de vochtigheidsgraad van het hout maximaal 15% bedragen. Indien dit niet het geval is zal de ruit van de haard snel vervuilen, zal de warmteafgifte van de haard beduidend lager liggen en zal de schoorsteen sneller vervuilen wat het risico op schouwbrand verhoogd.

Om deze vochtigheidsgraad te bekomen moet het hout minimum een 2 a 3 jaar op een droge en geventileerde plaats gedroogd worden. De meest geschikte houtsoorten zijn eik, beuk en berk.

De ideale houtblokken hebben een lengte van 25 - 30 cm en een omtrek van maximaal 30cm. Er mogen maximaal 3degeelige blokken (Uitimate 600 en 800 modellen), 4 dergeelige blokken (Uitimate 1050-50) en 5 dergeelige blokken (Uitimate 1050-75) in de haard geplaatst worden.

Het gebruik van harshoudende houtsoorten wordt sterk afgeraden omwille van de vonkvorming en de korte brandtijd. Het gebruik van spaanplaat, laminaat, behandeld hout of brandbaar afval is verboden omwille van het milieu en de schade aan de haard.

Gebruik geen spiritus, benzine, olie of andere brandversnellers.

5.4.2 Eerste aanmaak van het vuur

- Plaats de liftdeur naar boven.
- Zet de verbrandingslucht regeling maximaal open. (volledig naar rechts)
- Plaats klein aanmaakhout boven het roosteroppervlak.
- Ontsteek het aanmaakhout met aanmaakblokjes.
- Plaats de liftdeur naar beneden maar laat een kier van een vijfde cm. Hierdoor wordt het vuur aangewakkerd en wordt condensvorming in de haard en op de ruit vermeden.
- Tijdens de eerste stookbeurt moet de deur op een kier blijven om te voorkomen dat de afdichting tussen deurframe en haardframe zich vastkleeft tijdens het uitharden van de hittebestendige verf.
- Eens het aanmaakhout goed brandt kunnen kleine houtblokken op het vuur geplaatst worden.
- Grotere houtblokken mogen pas na het bekomen van een mooie gloed toegevoegd worden.
- Laat het vuur na een uurje uitdoven zodat de haard kan afkoelen en de verf uitgebakken is.

5.4.3 Uit te voeren controles

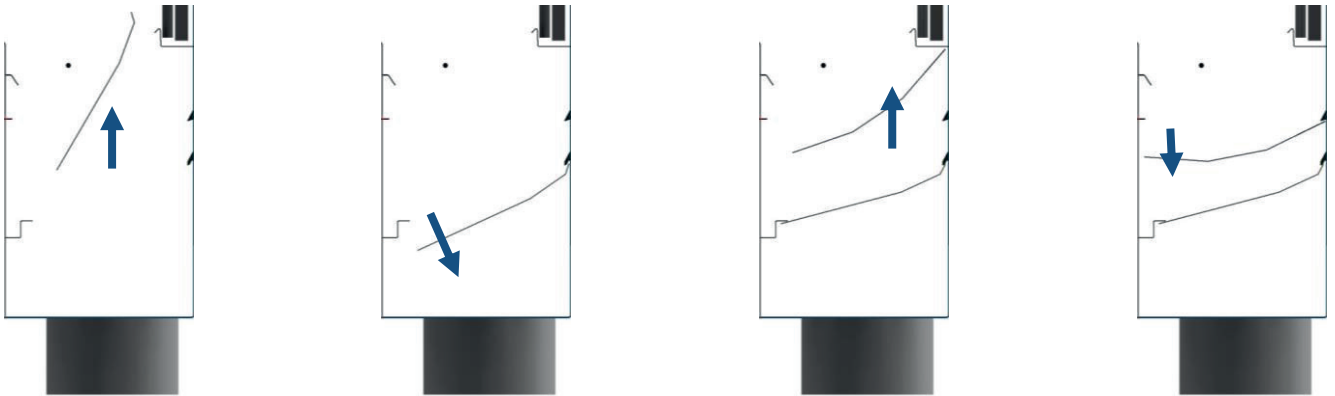
Controleer tijdens de eerste stook dat de trek in de schoorsteen voldoende is. Indien de trek te laag is kunnen er rookgassen terugslaan in de kamer. Wanneer men met geopenende deur wil stoken is rookterugslag kritischer en moet dit voldoende getest worden. Eventueel moeten de rookafremplaten bijgesteld worden of moet de schoorsteenconfiguratie aangepast worden.

Een te sterke trek in de schouw kan leiden tot een te hevig en moeilijk te controleren vuur. Om dit te verhelpen kunnen de rookafremplaten bijgesteld worden (openingen verkleinen).

Het gebruik van afzuigventilatoren in de ruimte waar de haard geïnstalleerd is, kan problemen veroorzaken.

Met behulp van een steeksleutel maat 10 kunnen de schroeven losgedraaid worden en kan de instelling via de gleuven in het regelbare deel aangepast worden. Na het instellen de schroeven terug aandraaien en de rookafremplaat terugplaatsen in de haard. Gebruik hier toe de omgekeerde volgorde als bij het demonteren.

Om de rookgassen vlotter te evacueren bij frequent geopend stoken (deur in bovenste positie) wordt de middelste en/of de bovenste rookafremplaat verwijderd uit de haard.



Om het reinigen van de schouw te vergemakkelijken moeten de platen verwijderd worden. Het verplaatsen van de bovenste rookafremplaat gebeurt op een identieke manier als het verwijderen van de onderste rookafremplaat. (naar boven lichten, naar voor schuiven, achteraan naar beneden verplaatsen, zie onderaan vorige pagina)

Plaats na het reinigen de rookafremplaten terug in de juiste positie.

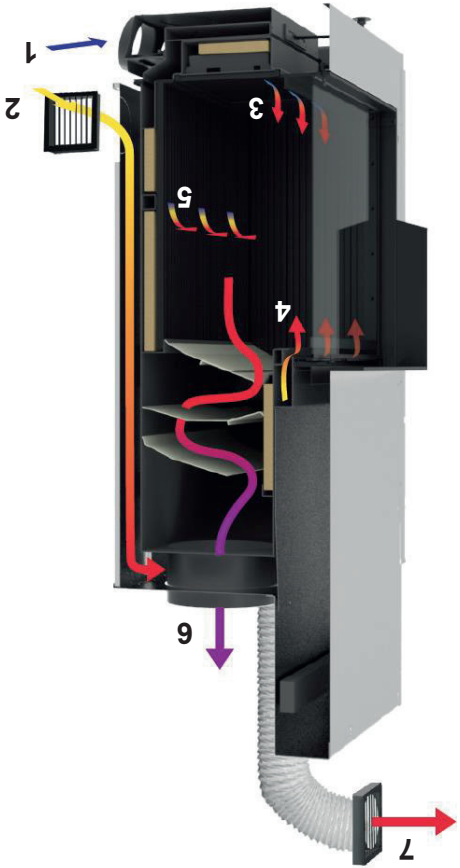
5.3.3 Regeling verbrandingsluchttoevoer



Via de bijgeleverde hendel kan de verbrandingslucht toevoer ingesteld worden. Wanneer de verschuifbare hendel volledig rechts staat heeft men de maximale luchttoevoer voor de verbranding. In deze positie zijn alle luchttoevoeren volledig geopend (Zie hoofdstuk 4.3.1)
 Als de hendel in de middenpositie staat (zoals op de figuur) is de primaire luchttoevoer afgesloten en blijft de secundaire en tertiaire luchttoevoer geopend. In deze positie brand de haard op nominaal vermogen bij een trek in de schouw van 12 pascal.
 De hendel verder naar links schuiven reduceert de secundaire en tertiaire luchttoevoer en doet het vermogen van de haard dalen.
 Deze regeling heeft enkel invloed op het verbrandingsproces indien de haard gebruikt wordt met gesloten deur.

5.3 Weringsprincipe van de Ulti.

5.3.1 Luchtstromen



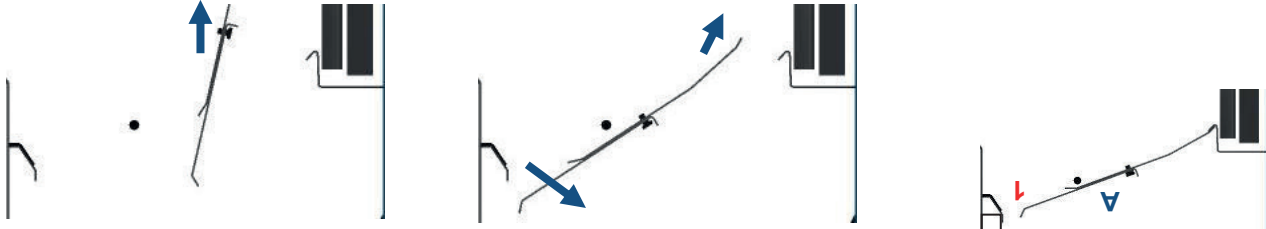
- 1 Aanvoer verbrandingslucht (achteraan/onderaan)
- 2 Aanvoer kamerlucht/convectielucht
- 3 Primaire luchttoevoer voor de verbranding
- 4 Secundaire luchttoevoer verbranding / spoeling glas
- 5 Tertiaire luchttoevoer verbranding
- 6 Afvoer rookgassen
- 7 Uitstoot verwarmde convectielucht

5.3.2 Instelling en werking rookafrempelaten

De rookgas doorlaatopening 1 is instelbaar d.m.v. de regelbare rookafrempelplaat A. De instelling hangt af van de natuurlijke trek van de schoorsteen en heeft invloed op de verbranding en het rendement. De opening is standaard op maximale waarde ingesteld.

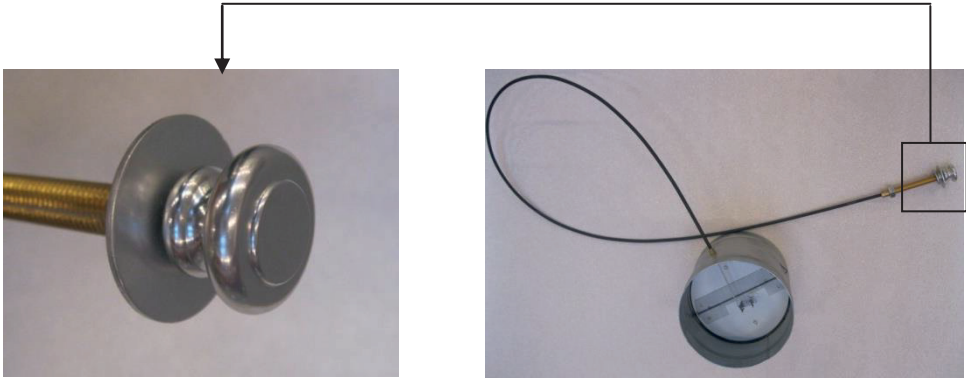
Hoe groter de doorlaatopeningen, hoe gemakkelijker de rookgassen geëvacueerd worden. Bij een correcte instelling mag er geen rookterugslag zijn bij geopende deur ervan uitgaande dat de voorgeschreven rookkanaal configuratie nageleefd wordt.

Om de instelling van de doorlaatopening te wijzigen moet de onderste rookafrempelplaat verwijderd worden uit de haard. Deze rookafrempelplaat "A" is te verwijderen door ze achteraan eerst op te lichten, dan een weinig naar voor te schuiven en ze achteraan naar beneden toe te verwijderen.



(niet afge)

Een afsluitbare luchttoevoerklep met kabelbediening kan worden aangekocht bij Metafire.

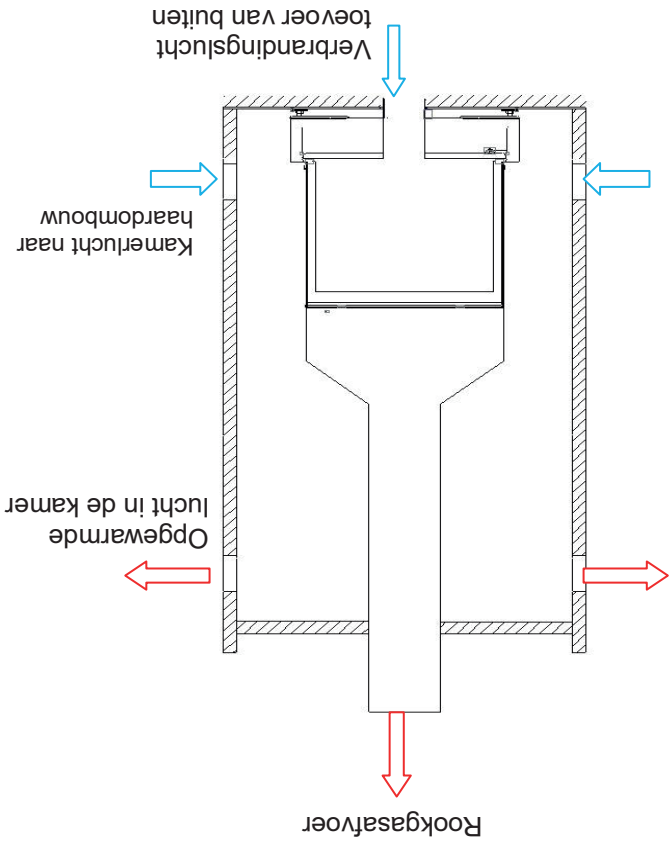
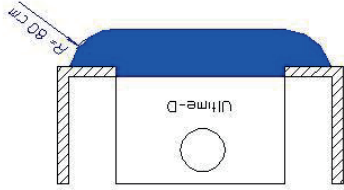


Toestel zonder convectiemantel

De verbrandingsluchttoevoer dient uitgevoerd te worden zoals in de voorgaande situatieschetsen. De kamerluchttoevoer komt via opening(en) onderaan de ombouw naar binnen. De opgewarmde kamerlucht komt via de opening(en) bovenaan de ombouw terug in de kamer. De aanvoeropening onderaan en bovenaan moeten respectievelijk minimaal 700 cm² bedragen. Bij een rooster dient de netto doorlaat (doorlaatcoëfficiënt) in rekening gebracht te worden. De openingen bovenaan moeten 30cm lager dan het plafond voorzien worden.

Veiligheidszone naar brandbare materialen

De warmtestraling via de ruit van de haard kan aanzienlijk zijn. Daarom moet een minimumafstand van 80 cm aangehouden worden naar brandbaar materiaal.

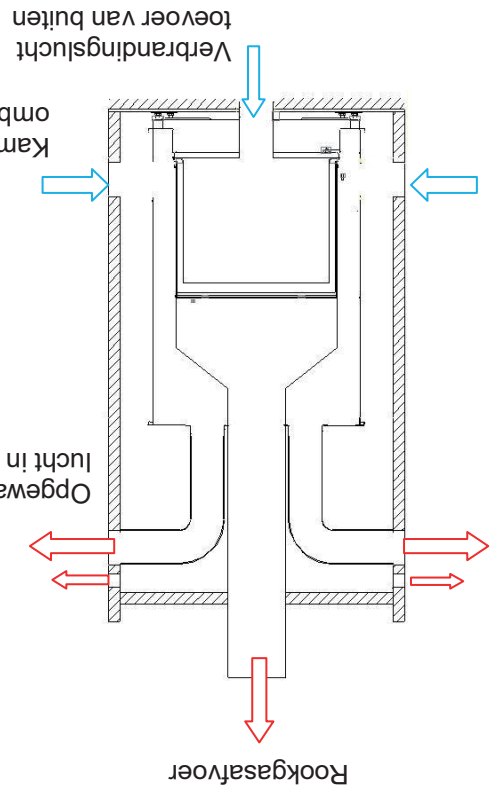
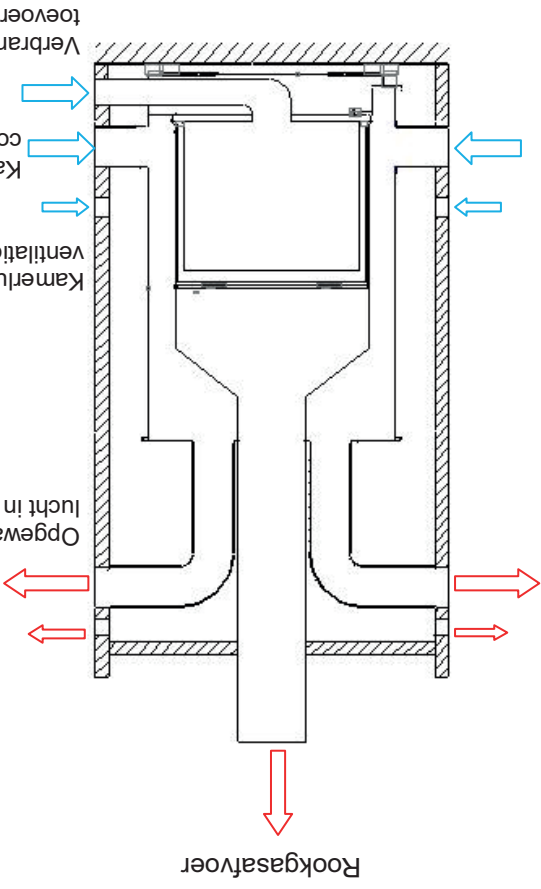


Verbrandingsluchtovervoer van binnen lokaal

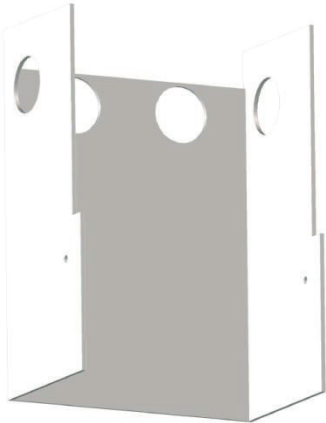
De verbrandingslucht die vanuit de ruimte genomen wordt moet gecompenseerd worden door een luchtinlaat best in de nabijheid van de haard. Deze inlaat moet minimaal 360 cm² bedragen. Indien een rooster gebruikt wordt moet de doorlaatcoëfficiënt in rekening gebracht worden. Vb. coëff. 0,6, dan moet de rooster minimaal 600 cm² bedragen. De aansluiting van de verbrandingslucht op de haard moet kan via 2x een flexibel gebuigen van Ø 150 mm. Indien de luchtovervoer niet in de nabijheid van de haard kan gebuigen moet er via elders geplaatste ventilatieopeningen (boven raam, in muur, etc.) luchtovervoer gebuigen. Zorg ervoor dat een afsluitbare luchtlep gebruikt wordt zodat er geen koude lucht in de kamer stroomt als de haard niet in gebruik is. De kamerluchtovervoer op de convector is onderaan via flexibels aangesloten. De opgewarmde convectorlucht komt via de flexibels die bovenaan aangesloten zijn terug in de kamer. Toevoer van kamerlucht zorgt ook voor de ventilatie van de inbouwruimte.

De verbrandingslucht die van buiten komt is rechtstreeks op de haard aangesloten. De kamerluchtovervoer komt onderaan de ombouw naar binnen. De aansluitingen Ø 360 mm onderaan de zijkanalen/achterwand moeten open gemaakt worden zodat de kamerlucht de convector aangesloten. Onderaan zijn geen flexibels aangesloten. De opgewarmde convectorlucht komt via de flexibels die bovenaan aangesloten zijn terug in de kamer. De verbrandingslucht toevoer is volledig gescheiden van de convectorlucht.

Verbrandingsluchtovervoer buiten lokaal



Metafire biedt voor ieder haardtype een set isolatieplaten van 15mm dikte aan op basis van cement en calciumsilicaat, die rechtstreeks op de haard kunnen geplaatst worden en die het rendement van de haard verbeteren. Deze platen hebben niet tot doel om brandbare materialen te beschermen tegen oververhitting.



Haardombouw en aansluitingen.

De ombouw en afwerking van de haard moet uit onbrandbaar en hittebestendig materiaal gemaakt zijn. Metseiwerk en pleisterwerk mag niet rechtstreeks op de haard of de optionele afwerkingskader geplaatst worden, er dient minimaal steeds een speling van 3 mm aangehouden te worden. Dit om uitzetting van de haard toe te laten zonder beschadigingen.

Zorg ervoor dat brandbare materialen (afwerkingen in hout, gordijnen, brandbare vloeistoffen, meubels,) zowel boven als rondom de haard minimum 0.8 m van de haard verwijderd zijn.

Zorg ervoor dat de binnenzijde van de ombouw volledig stofrij gemaakt wordt vooraleer de ombouw af te sluiten. Dit voorkomt stofdiefjes in de convectielucht.

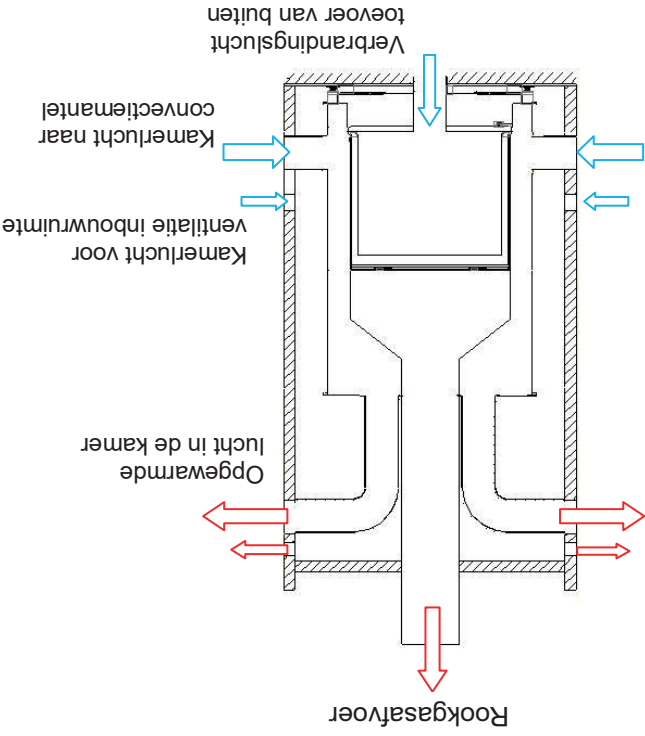
Zorg voor de nodige isolatie met gewenste dikte tussen de haard en brandbare materialen. (Zie tabel 1)

Inbouwvoorbeelden:

Verbrandingsluchtovervoer buiten lokaal

De verbrandingslucht die van buiten komt is rechtstreeks op de haard aangesloten. De kamertluchtovervoer op de convectiemantel is onderaan via flexibels aangesloten. De opgewarmde convectielucht komt via de flexibels die bovenaan aangesloten zijn terug in de kamer. De verbrandingslucht toevoer is volledig gescheiden van de convectielucht.

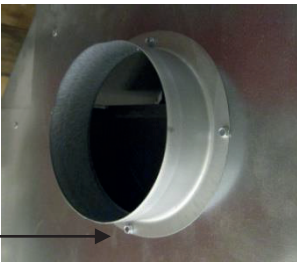
Toevoer van kamertlucht zorgt ook voor de ventilatie van de inbouwruimte. Deze configuratie verdient de voorkeur.



Het niet respecteren van de voorschritten qua convectieaansluiting/openingen kan leiden tot oververhitting en beschadiging van de haard. Bij een rooster dient de netto doorlaat (doorlaat coëfficiënt) in rekening gebracht te worden.
Houdt ook een minimum afstand van de uitstroomroosters/openingen naar brandbare materialen en plafond aan van 30cm.
Te kleine doorstroom afmetingen leiden tot te hoge temperaturen van de uitstromende convectielucht en dit kan gepaard gaan met geurhinder en eventuele verkleuring.

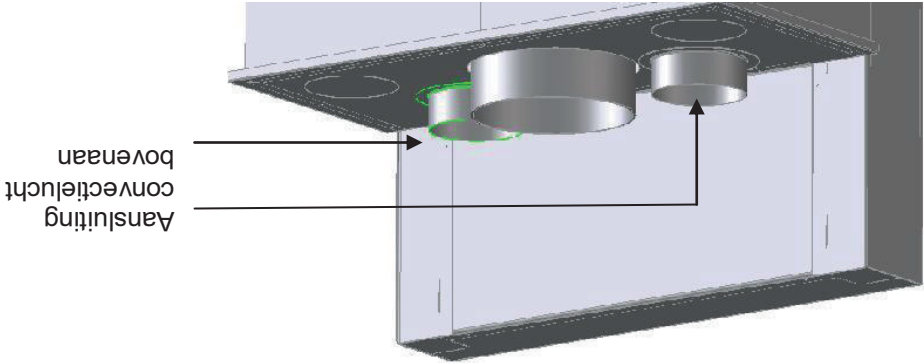
Dooraatopeningen convectielucht in haardombouw						
	600-50	600-75	800-50	800-75	1050-50	1050-75
Minimale inlaat	400 cm²	700 cm²	400 cm²	700 cm²	700 cm²	700 cm²
Minimale uitlaat	400 cm²	700 cm²	400 cm²	700 cm²	700 cm²	700 cm²
convectiemantel						
lucht						
convectiemantel						

Alle openingen / roosters bovenaan of onderaan in de haardombouw om de natuurlijke stroming van de kamerlucht te bewerkstelligen moeten zich in dezelfde ruimte bevinden (zelfde drukgebied). Let er bij montage op dat de roosters/openingen ten allen tijde vrij blijven.



De aansluitingen voor de flexibels van de convectielucht worden d.m.v. zelfborende schroeven bevestigd op de convectiemantel.

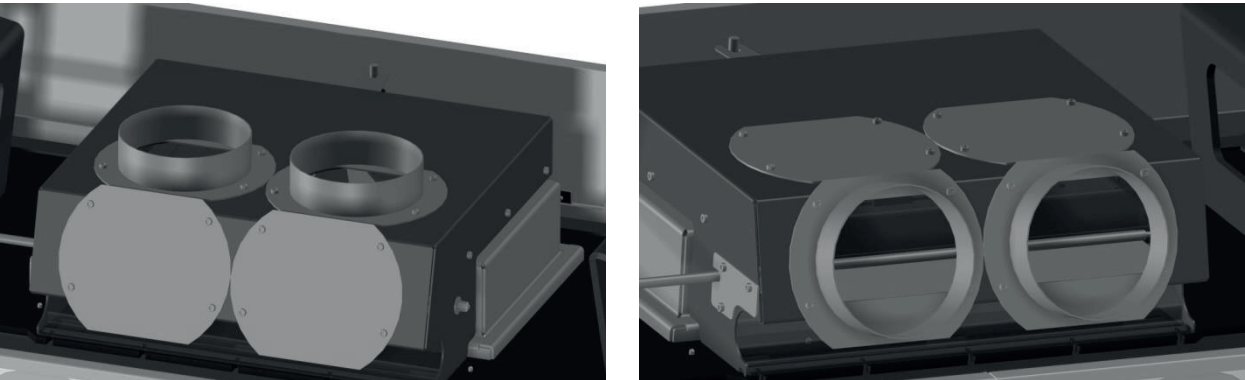
Op de bovenzijde van de haard zijn 4 aansluitingen mogelijk om de verwarmde convectielucht terug naar de kamer te geleiden. Er moeten minimum 4 aansluitingen benut worden. (minimum 2 voor model 600-50 & 800-50) Indien men zich tot 2 beperkt moet deze bij de omkasting van de liftdeur geïnstalleerd staan aangesloten worden (zie figuur). Zorg er steeds voor dat er evenveel uitstroomopeningen aangesloten zijn links en rechts van het rookkanaal. Zo niet kan dit tot een onbalans in de convectieluchstroom leiden. Een te sterk afwijkende lengte van de aansluitflexibels zorgt ook voor een onevenwicht in de convectiestroom.



Er moeten onderaan minimum 4 aansluitopeningen voor de convectielucht vrijgemaakt worden. Zorg ervoor dat dit symmetrisch gebeurt. (minimum 2 openingen nodig voor 600-50 & 800-50 model)
Met een lichte tik kan men de reeds uitgesneden plaatjes van Ø 150 mm verwijderen. Daarna kan men via zelftappende schroefjes de aansluitflexen monteren op de convectiemantel.

Dit principe van luchtaansluiting zorgt ervoor dat geen kamerlucht verbruikt wordt voor de verbranding. Bij aansluiting onderaan moet de achterzijde dichtgemaakt worden en bij aansluiting achteraan moet de onderzijde dichtgemaakt worden. Hiertoe zijn 2 deksels en 2 aansluitflenzen meegeleverd bij het toestel. (of 3 deksels en 1 aansluitstuk voor 600-50 & 800-50 model)

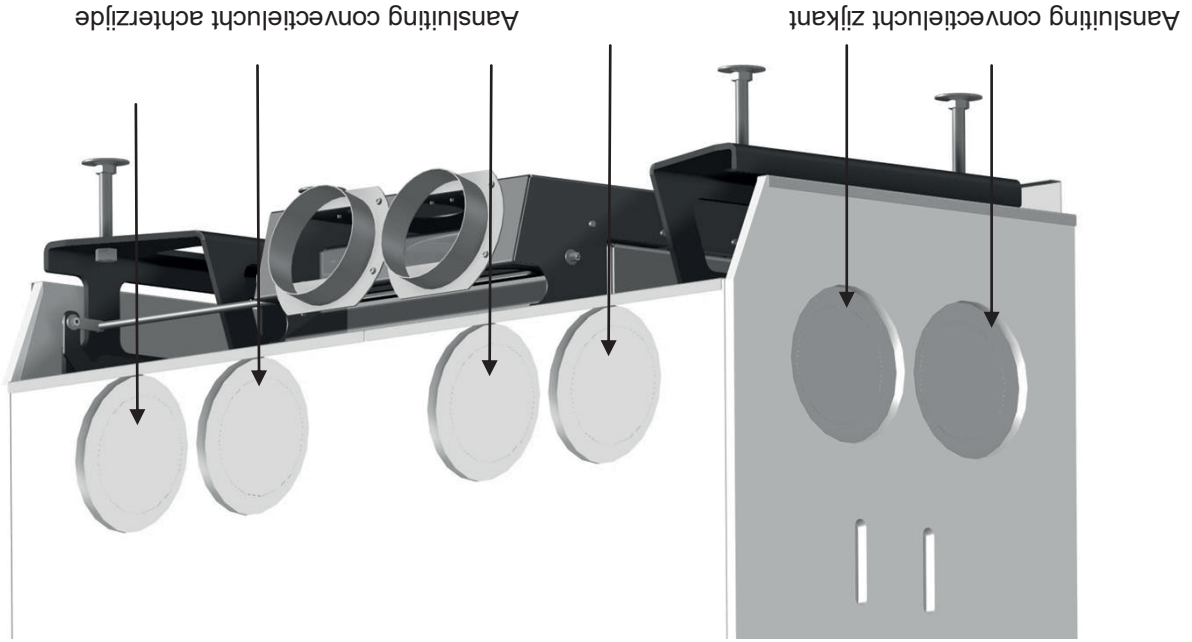
- Standaard aansluiting onderaan/achteraan. Aansluitdiameter 2x 150mm.



- Verbrandingsluchtovervoer uit de kamer:
Indien de verbrandingslucht niet rechtstreeks op de haard aangesloten kan worden moet er voor gezorgd worden dat er een alternatieve luchtovervoorziening wordt in de kamer waar de haard zich bevindt. Deze luchtovervoering moet minimaal 360 cm² bedragen (180 cm² voor 600-50 & 800-50 model). Bij voorkeur mond deze luchtovervoer onderaan uit in de ombouw van de haard. Zorg ervoor dat bij niet gebruik van de haard deze luchtovervoer kan afgesloten worden.

Convectielucht

De haard moet voorzien worden van een convectiesysteem. Hiertoe wordt een metalen omkasting rond het haardframe gemonteerd. De kamerlucht stroomt onderaan de convectiemantel in en keert langs de bovenzijde verwarmd terug de kamer in. Zowel op beide zijdkanten als achteraan zijn aansluitopeningen van Ø150mm voorzien om de toevoer van de kamerlucht aan te sluiten. Onderaan het toestel is ook een vrije ruimte voorzien van 50mm hoogte langs dewelke de kamerlucht kan toegevoerd worden.



Rookkanaal

- De minimale hoogte van het rookkanaal moet 5 meter bedragen. Deze hoogte is gerekend vanaf het aansluitpunt op de haard. Er is een minimale trek van 12 pascal vereist.
- Het kanaal moet thermisch geïsoleerd zijn teneinde condensatie te vermijden en een betere trek te verkrijgen.
- Richtingswijzigingen mogen maximaal 45° bedragen en maximaal 2 stuks.
- Het rookkanaal moet minimum 1 m verticaal lopen van op de haard alvorens een richtingswijziging te maken.
- Deze haard moet aangesloten worden op een individueel rookkanaal.
- Plaatsing van een regenkap is verplicht om te voorkomen dat er vocht terecht komt in de haard.
- Plaats geen grotere rookkanaaldiameters dan deze voorzien op de haard.
- De uitmonding en positie van de schoorsteen in het dakvlak en ten opzichte van nevenliggende gebouwen mag enkel worden uitgevoerd volgens de plaatselijk geldende normen. Hou rekening met omgevingsfactoren. (bomen, flatgebouwen...)
- Zie tabel2 voor afmetingen van het rookkanaal. Indien men de aansluiting reduceert moet bij de lengte van het rookkanaal 1m extra gerekend worden per richtingswijziging van 45°.
- Gebruik van een te kleine rookkanaaldiameter is voor risico van de installateur en kan er bij geopende deur rook in de kamer terugslaan.
- Indien er zich meerdere rookkanalen of ventilatingschachten in de omruimte bevinden mag slechts 1 rookkanaal aangesloten worden op de haard en moeten de resterende kanalen dichtgemaakt worden.

Tabel2

Ultime D	300	250	200	Air Ext
MF 600-50 WHE 1S		>=4	>=5	1x Ø150
MF 600-75 WHE 1S		>=4	>=8	2x Ø150
MF 800-50 WHE 1S		>=4	>=6	1x Ø150
MF 800-75 WHE 1S		>=5		2x Ø150
MF 1050-50 WHE 1S		>=5	>=8	2x Ø150
MF 1050-75 WHE 1S	>=5	>=8		2x Ø150

De aangegeven minimale hoogtes zijn voor ideale omstandigheden. Afhankelijk van situatie tot situatie kan een langere lengte noodzakelijk zijn. Dit dient door de installateur tijdens het testen van de haard gecontroleerd worden.

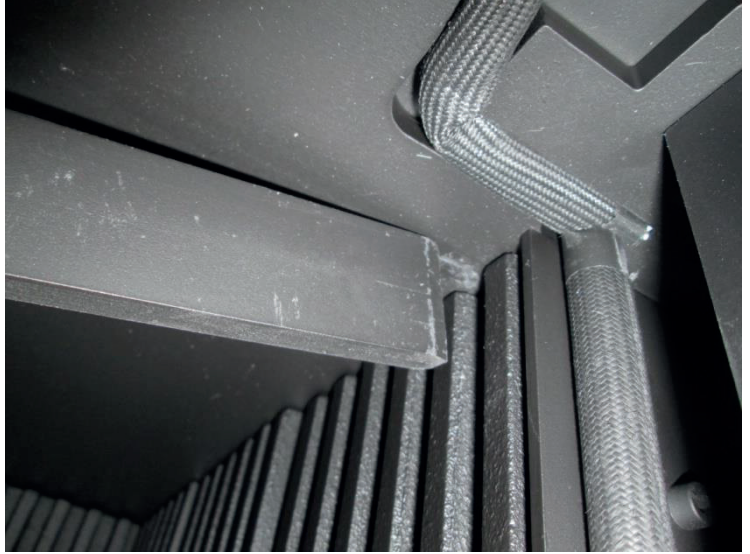
Montage rookkanaal op haard.



Verbrandingslucht

Het verbrandingsproces vereist luchttoevoer. Deze toevoer kan op volgende wijze uitgevoerd worden.

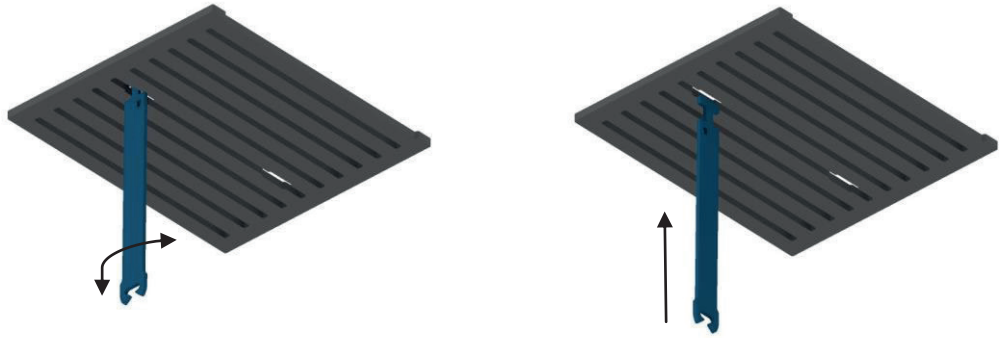
- Kamerluchtonafhankelijke aansluiting:
De haard is bij gesloten deur afgesloten van de binnenruimte en dient dus aangesloten te worden op de buitenlucht om het verbrandingsproces te laten plaatsvinden. Dit kan door de gevel, via een geventileerde keideruimte of via een ventilatieschacht. Deze rechtstreekse luchttoevoeraansluiting op de haard kan via de onder- of de achterzijde van de haard gebeuren.
De aansluitdiameter is 2x 150mm. (voor model 600-50 & 800-50 is er maar 1x 150mm nodig)
De netto luchttoevoersectie moet dus minimaal 360 cm² bedragen. (of 180cm² voor 600-50 & 800-50 model)



Plaats de stooklaai in de eerste uitsparing van de lamellen, zowel links als rechts.

- Plaatsen stooklaai

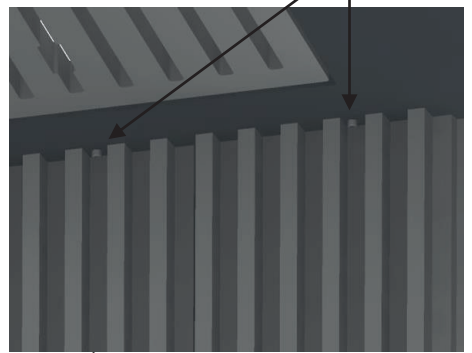
De stookrooster moet met de smalste opening van de gleuven naar boven geplaatst worden.



Plaats de hendel met de twee inkepingen in de verbrede gleuf van de rooster.
Draai de hendel met de 2 inkepingen 90° in het rooster.
U kan nu het rooster optillen en verplaatsen.

- Plaatsen van de stookrooster

Positionneerschroef zorgt voor
fixatie van de lamel



tanden links en 3 tanden rechts).

Positie van lamellen in linker
en rechter hoek (800 & 1050 model)

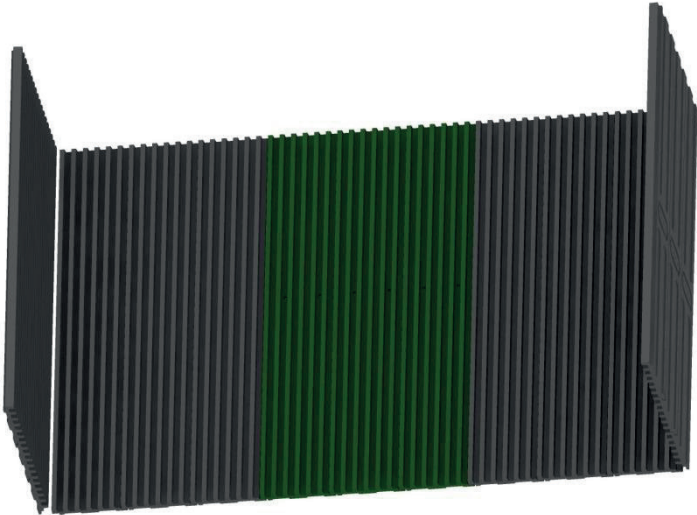


- Plaatsen van de gietijzer lamellen:

Na het aanbrengen van de vermiculite platen kunnen de lamellen in de haard geplaatst worden.

Haardtype		Lameltype	aantal
ULTIME D MF 600-50 WHE 1S		L450 B120 zonder boringen	10
		L450 B54 zonder boringen	1
		L450 B120 met 2 boringen (groen in de figuur)	1
		L600 B120 zonder boringen	1
ULTIME D MF 600-75 WHE 1S		L600 B120 zonder boringen	10
		L600 B54 zonder boringen	1
		L600 B120 met 2 boringen (groen in de figuur)	1
		L450 B120 zonder boringen	10
ULTIME D MF 800-50 WHE 1S		L450 B120 zonder boringen	10
		L450 B120 met 2 boringen (groen in de figuur)	3
		L600 B120 zonder boringen	10
		L600 B120 met 2 boringen (groen in de figuur)	3
ULTIME D MF 800-75 WHE 1S		L600 B120 zonder boringen	10
		L600 B120 met 2 boringen (groen in de figuur)	3
		L450 B120 zonder boringen	12
		L450 B120 met 2 boringen (groen in de figuur)	3
ULTIME D MF 1050-50 WHE 1S		L600 B120 zonder boringen	12
		L450 B120 met 2 boringen (groen in de figuur)	3
		L600 B120 zonder boringen	12
		L600 B120 met 2 boringen (groen in de figuur)	3
ULTIME D MF 1050-75 WHE 1S		L600 B120 zonder boringen	12
		L600 B120 met 2 boringen (groen in de figuur)	3

Overzicht tabel lamellen.



Voorbeeld Lamellen set voor Ultime D MF 1050-75 WHE 1S



De onderste rookafremplaat kan pas na het plaatsen van de lamellen gemonteerd worden in de haard.
Eerst worden de 3 lamellen langs de zijwanden geplaatst.
Deze lamellen hebben geen boringen.
Het plaatsen van de lamellen aan de achterwand start vanaf de rechterzijde (wanneer u voor de haard staat en naar de haard toe kijkt). Er wordt gestart met 2 (600 & 800 model) of 3 (1050 model) lamellen zonder boringen, daarna worden de lamellen met boringen (groene kleur in de figuur) geplaatst en uiterst links wordt geëindigd met de overige lamellen zonder boringen.
De 3 lamellen met boringen (groene kleur in de figuur) worden op de haardbodem gepositioneerd via schroefjes. De schroefjes moeten zich in het midden bevinden (3

5.2.2.2 Plaatsen meegeleverde onderdelen in de haard.

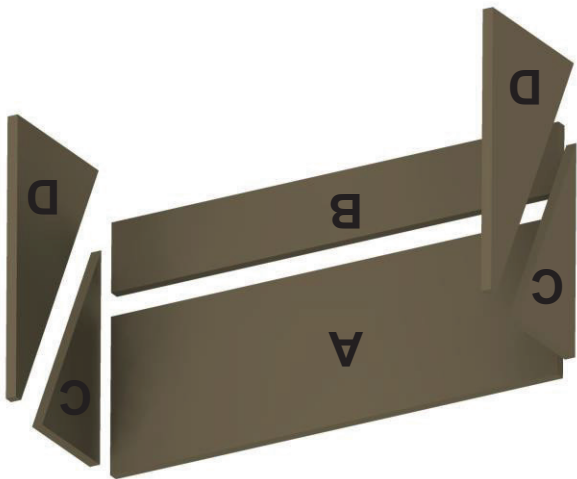
- Plaatsing vermiculite platen:

Deze platen bevinden zich aan de beide zijwanden, de achterwand (boven de liftdeur). Schuif de liftdeur volledig naar boven. De onderste rookafremplaat dient verwijderd te worden alvorens de plaatsing te starten. (zie hoofdstuk 5.3.2)

Start met het plaatsen van de platen aan de achterwand. De bovenste plaat (A) is bovenaan vergrendeld via een steunbeugel en steunt onderaan op het buisprofiel met gaatjes.

De plaat onderaan (B) past in de uitsparing onder de buis met gaatjes en steunt op het onderste

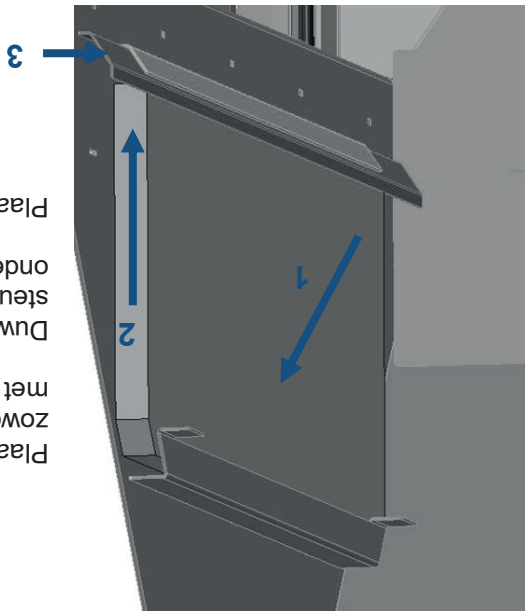
profiel.
Nu kunnen de platen langs de beide zijwanden (C&D) geplaatst worden. Deze rusten onderaan op de schuine buis en op de haardbodem.



Plaats nu de plaat aan de voorwand boven de liftdeur. Deze plaat is zowel bovenaan als onderaan gesteund via een beugel. Plaats de plaat met de afschuiningen naar boven gericht.

Duw de plaat eerst voldoende ver met de bovenzijde achter de steunbeugel (handeling 1) zodat ze daarna met de onderzijde in de onderste steunbeugel kan geduwd worden (handeling 2).

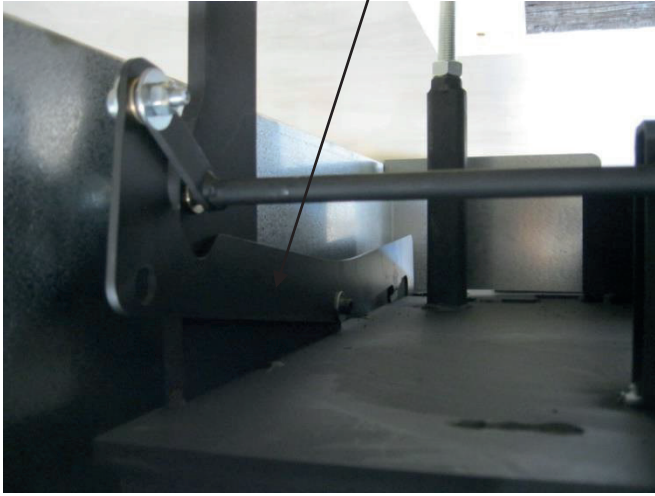
Plaats tot slot de losse lat (stuk nr.3) mee onder de vermiculite plaat.



Bediening via linkeronderkant
liffdeur



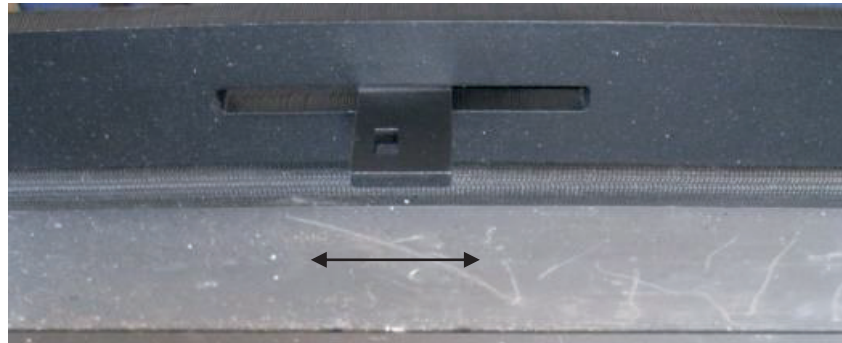
Lucht bypassklep in open positie (bij open liffdeur)



De functie van deze bypassklep bestaat erin om bij geopende deur de toevoerlucht van buiten de woning via de convectiemantel opgewarmd in de woonkamer te geleiden. Deze luchttoevoer voorkomt het ontstaan van een te lage druk in de woning bij geopende haarddeur. Deze klep bevindt zich centraal achteraan aan de onderzijde van de haard. Bij gesloten deur dient deze klep gesloten te zijn, bij geopende deur dient deze klep de lucht via de convectiemantel te geleiden naar de uitstroombopeningen in de ombouw.

- Controleer de lucht bypassklep op correcte werking.

De luchtregelschuif moet vlot naar links en rechts kunnen verplaatst worden. Gebruik hierfor de bijgeleverde Metaalfire hendel.



- Controleer de luchtregeling

5.2.2.1 Controle haard

Alvorens de montage van de haard aan te vatten dienen volgende onderdelen op hun goede werking gecontroleerd te worden:

- Verwijder de transportbeveiliging van het liftdeursysteem. Hiertoe moet langs beide zijkanten de blokkeerschroef M8 x 120 verwijderd worden. **Verwijder de schroeven nooit tijdens of voor het transport!!**



- Controleer de correcte werking van de deur.
 - Liftdeur omhoog en omlaag



Beweg via de deurhendel de liftdeur naar boven en beneden. De deurhendel kan zowel links als rechts ingrijpen op de liftdeur. Tijdens de eerste 4 cm is de weerstand van de liftdeur hoger, nadien moet deze zeer soepel te bewegen zijn.

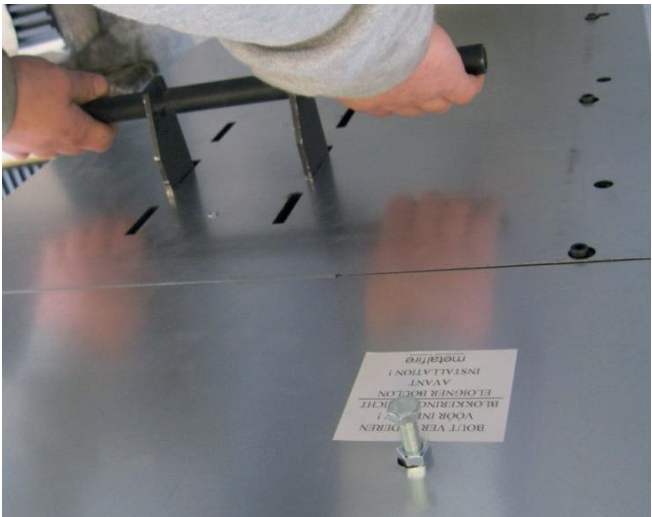
- Deur naar voor opendraaien voor reiniging deurglas



5.2 Inbouwen en positioneren haard

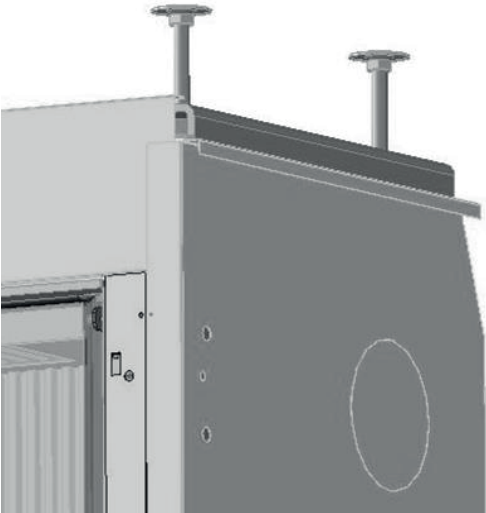
Opmerkingen:

- Het toestel mag enkel rechtopstaand getransporteerd worden.
- Verwijder de verpakking en sorteer het afval milieubewust.
- Langs de zijkant zijn openingen in het haard voorzien om via een set tilbeugels de haard te verplaatsen.



5.2.1 Positioneren haard

Zorg steeds voor een voldoende stevige ondergrond die het gewicht van de haard (Zie tabel 1) en de ombouw kan dragen. Als de bestaande ondergrond ontoereikend is dienen de nodige maatregelen getroffen te worden om deze te verstevigen of om de last beter te spreiden. (Zie tabel 1)



De haard is voorzien van 4 regelbare steunvoeten M16. Om de haard te nivelleren kan elke steunvoet traploos bijgesteld worden. Het regelbereik gaat van 30 tot 100 mm. Hiertoe is een steeksleutel maat 24mm te gebruiken. Indien de hoogste positie van de steunvoeten niet toereikend is moet er een dragende constructie opgebouwd worden waarop de haard geplaatst kan worden. Deze moet voldoende stevig zijn om het gewicht van de haard te dragen.

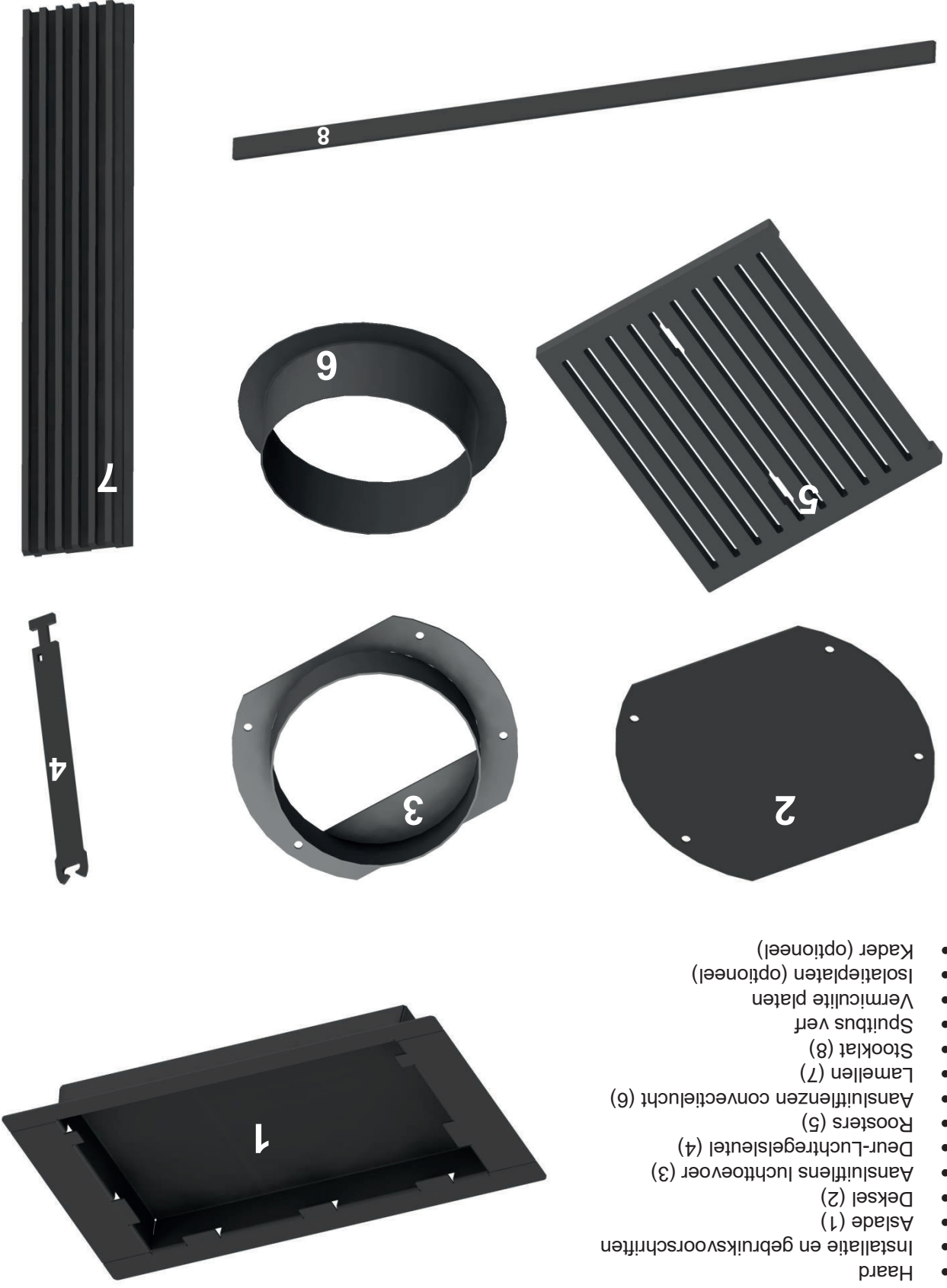
5.2.2 Inbouwen haard

Alvorens de volledige ombouw van de haard af te werken dient eerst een basistest uitgevoerd te worden. Raadpleeg hiermee hoofdstuk 5.4.

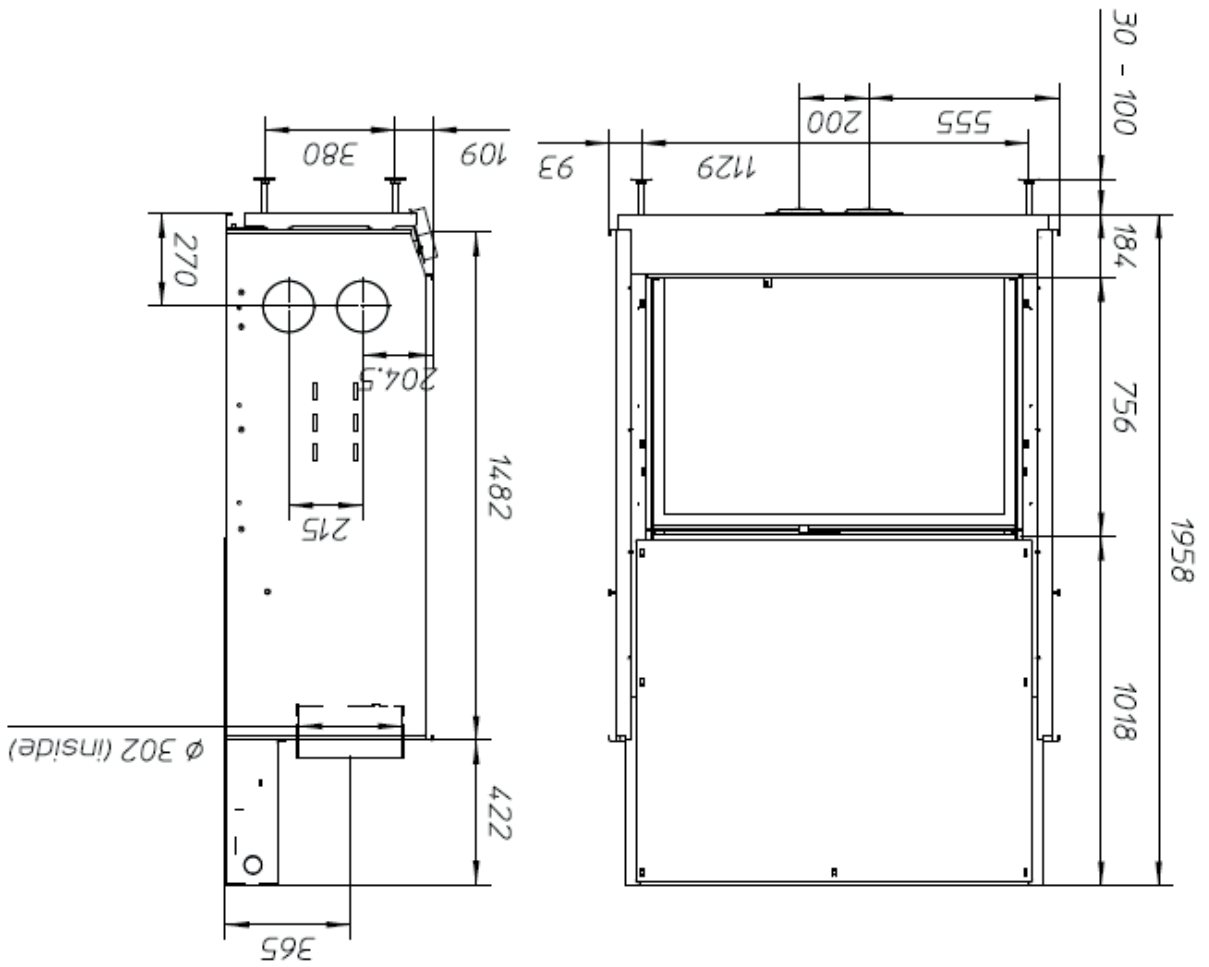
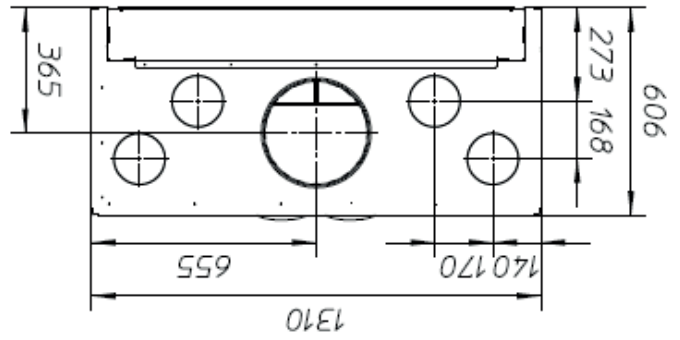
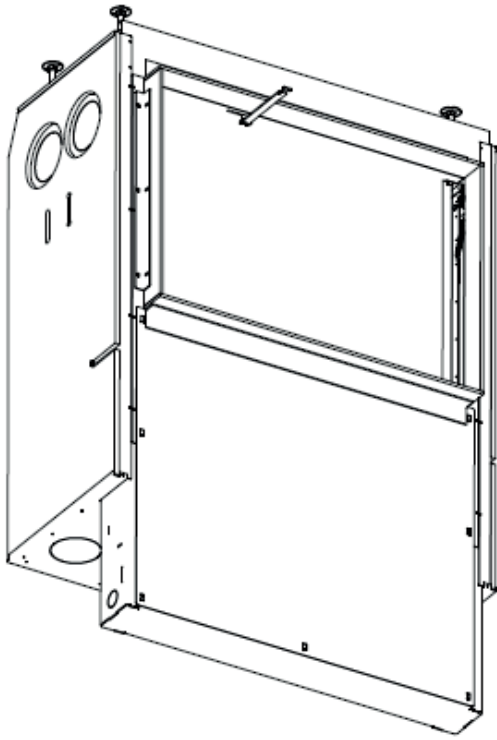
5 Installatie en inbouwvoorschriften

5.1 Beschrijving geleverde onderdelen

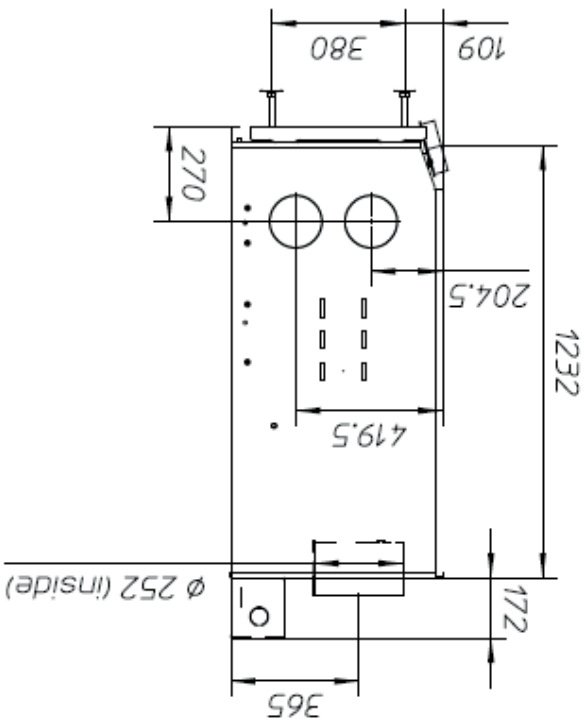
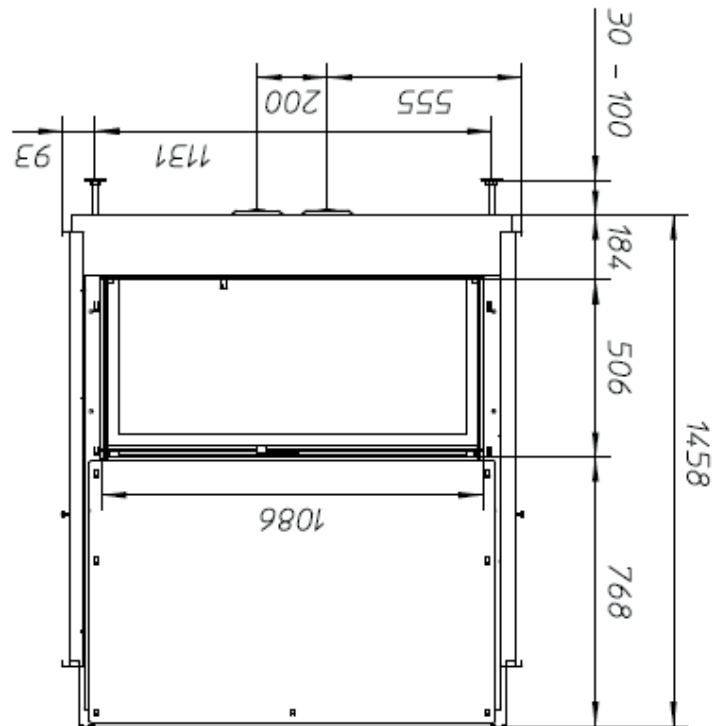
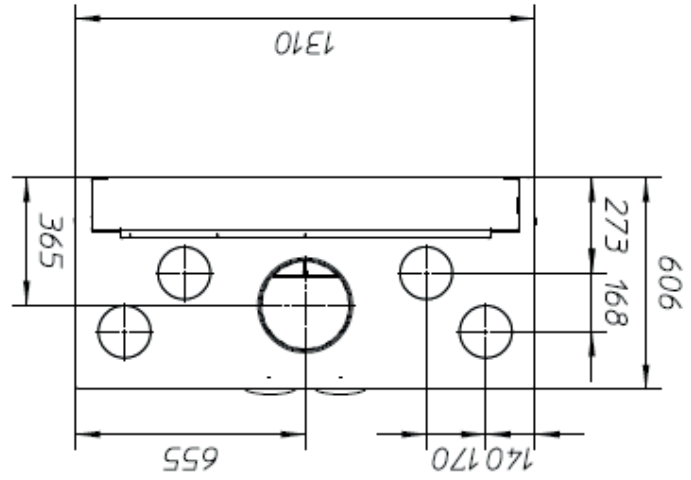
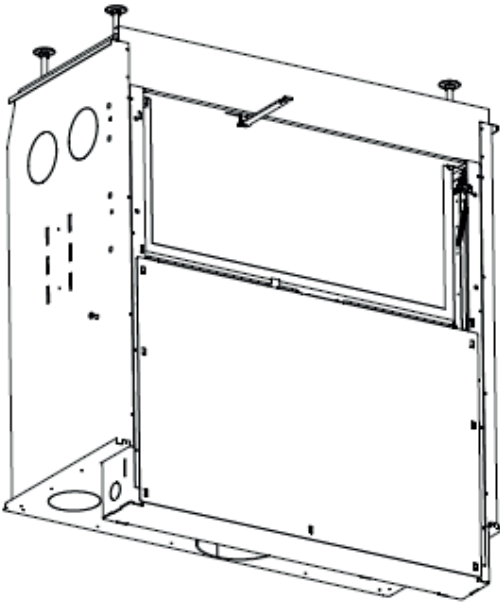
- Haard
- Installatie en gebruiksvoorschriften
- Aslade (1)
- Deksel (2)
- Aansluitings luchtoevoer (3)
- Deur-Luchtregelsleutel (4)
- Roosters (5)
- Aansluitingen convectielucht (6)
- Lamellen (7)
- Stooklat (8)
- Spuitbus verf
- Vermiculite platen
- Isolatieplaten (optioneel)
- Kader (optioneel)



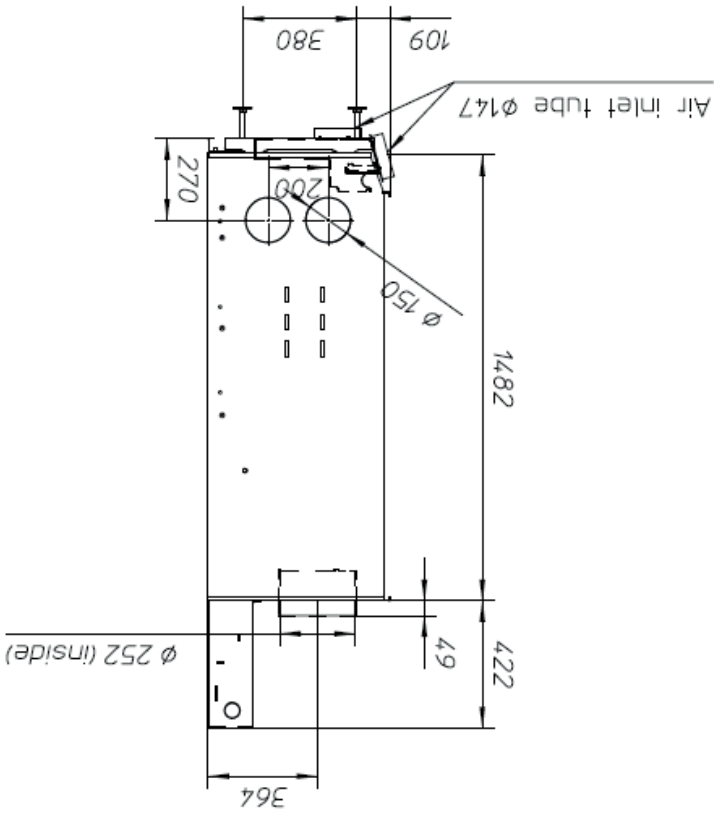
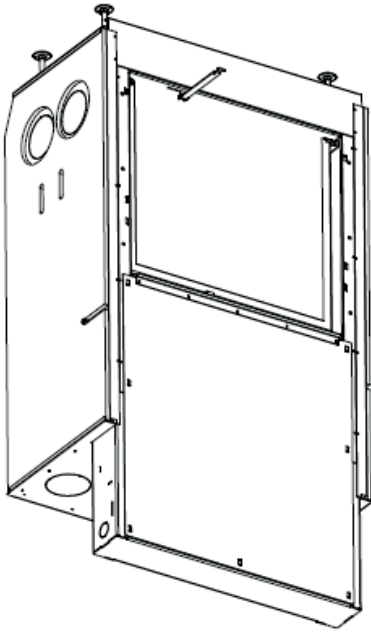
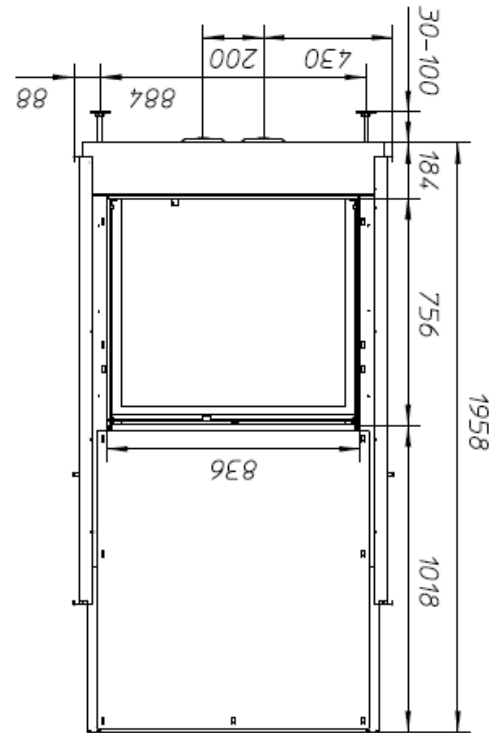
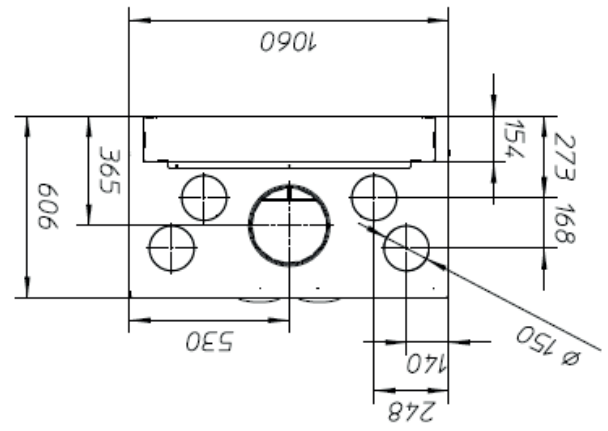
ULTIME D MF 1050-75 WHE 1S



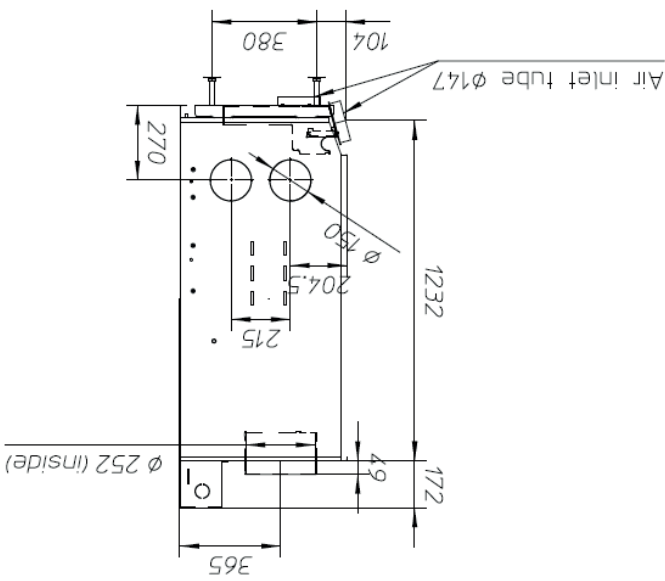
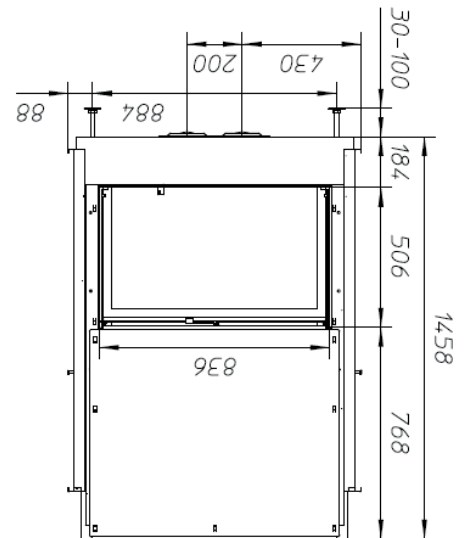
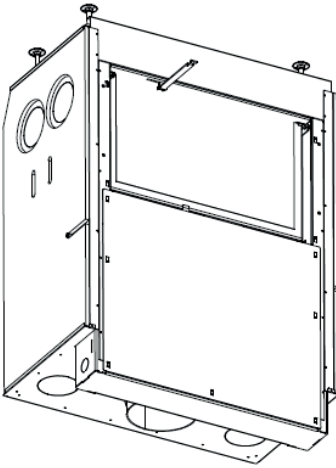
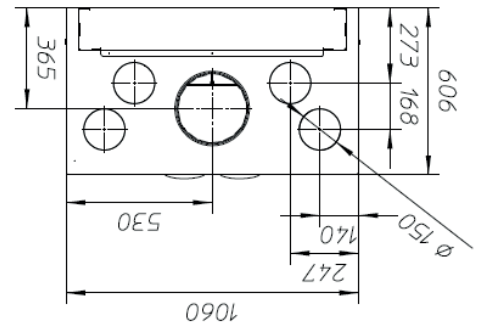
ULTIME D MF 1050-50 WHE 1S



ULTIME D MF 800-75 WHE 1S

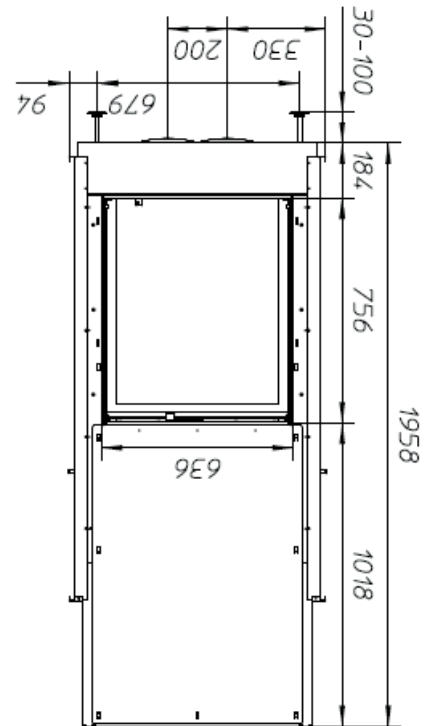
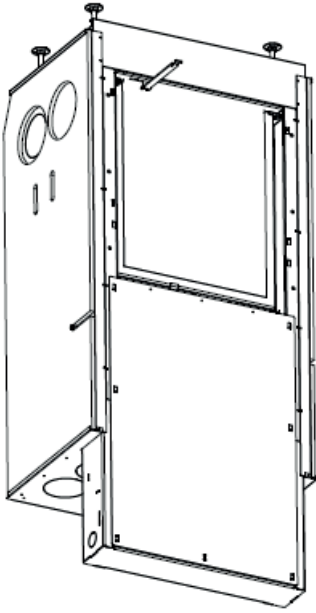
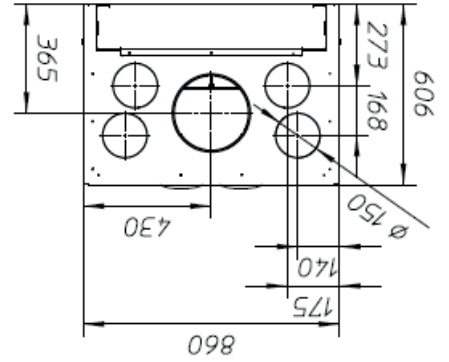


ULTIME D MF 800-50 WHE 1S

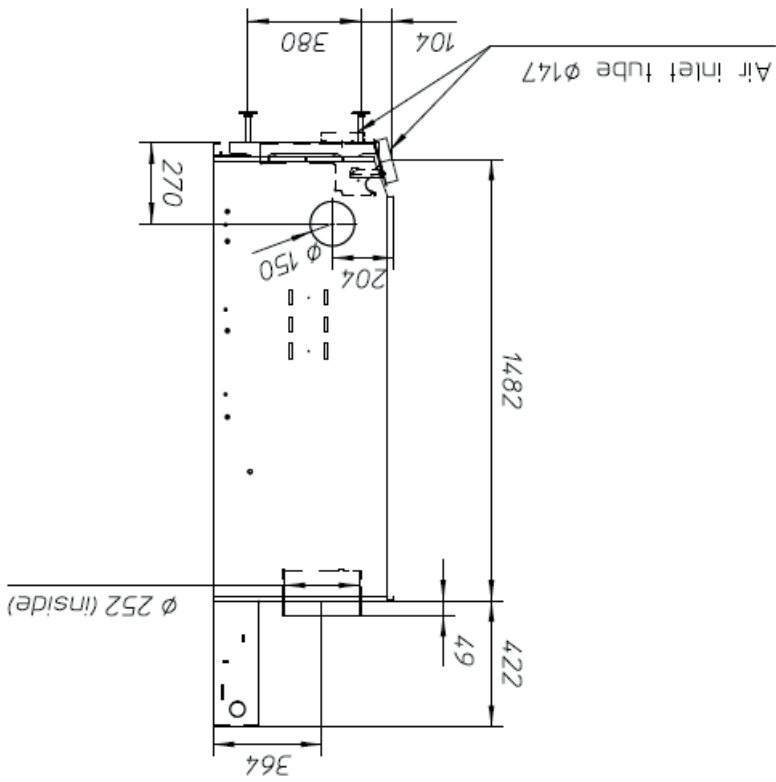


When air inlet mounted at the back

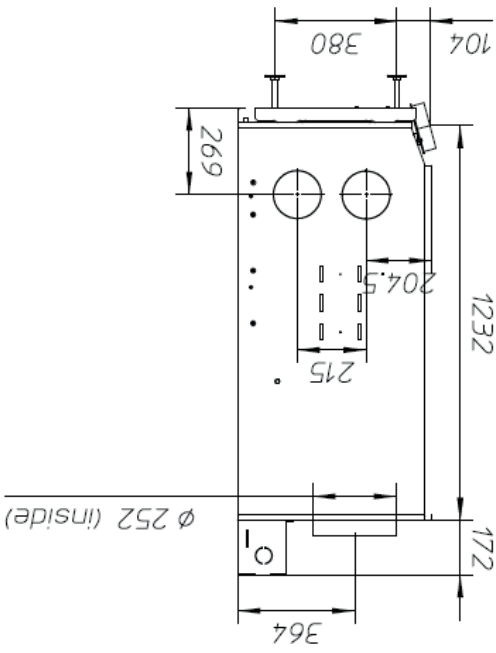
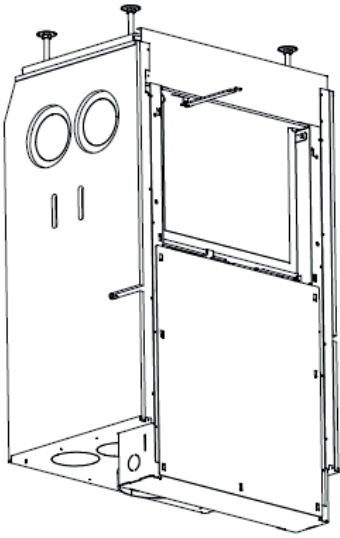
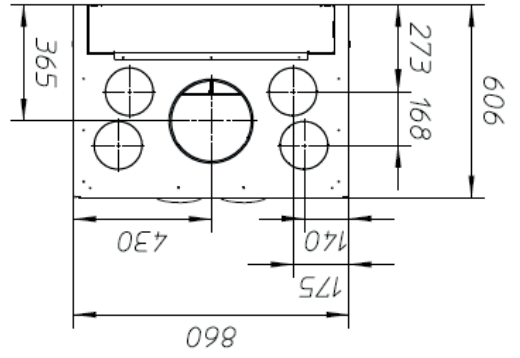
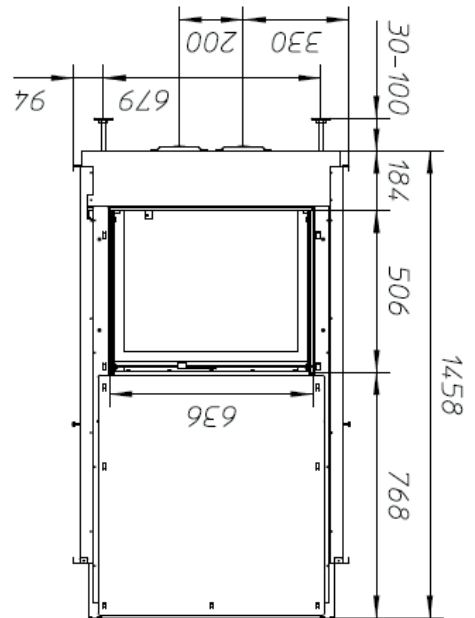
ULTIME D MF 600-75 WHE 1S



When air inlet mounted at the back



4.3 Afmetingen haard



ULTIME D MF 600-50 WHE 1S

Model	ULTIME D MF 1050-50 WHE 1S	ULTIME D MF 1050-75 WHE 1S
Brandstof	Kloofhout (Beuk) – vochtigheidsgraad < 15%	Kloofhout (Beuk) – vochtigheidsgraad < 15%
Vermogen (input)	24,2	29,2
Nominaal vermogen (output)	19,4	23,5
Rendement	80,2	80,6
Optimaal benuttingsbereik	12 – 20	15 – 24
Houtlading per stook	3,72	4,64
Houtverbruik/uur	5,93	6,53
Rookgasdebiet	16,8	19,2
Rookgastemperatuur	275	286
CO bij 13%O ₂	0,06	0,08
Stofgehalte bij 13%O ₂	30	40
Min schoorsteentrek	12	12
*Min. Isolatie dikte bovenkant	7,5	10,2
*Min. Isolatie dikte zijkant	10,5	13,3
*Min. Isolatie dikte achterkant	9,4	6,1
*Min. Isolatie dikte bodem	Enkel niet brandbaar materiaal	Enkel niet brandbaar materiaal
Schoorsteenaansluiting	Ø250	Ø300
Verbindingsluchtaansluiting	2 x Ø150 (2 x 180cm ²)	2 x Ø150 (2 x 180cm ²)
Convectieaansluiting inlaet	4 x Ø150 (4 x 180cm ²)	4 x Ø150 (4 x 180cm ²)
Convectieaansluiting uitlaet	4 x Ø150 (4 x 180cm ²)	4 x Ø150 (4 x 180cm ²)
Gewicht incl. gietijzer lamellen	470	495
* vermiculite "Pumica K,550", $\gamma_{10:0,14} W/(mK)$		
Deze waarden zijn enkel geldig met convectie openingen bovenaan het toestel		

Model	ULTIME D MF 800-50 WHE 1S	ULTIME D MF 800-75 WHE 1S
Brandstof	Kloofhout (Beuk) – vochtigheidsgraad < 15%	Kloofhout (Beuk) – vochtigheidsgraad < 15%
Vermogen (input)	kW	20,7
Nominaal vermogen (output)	kW	16,6
Rendement	%	80,2
Optimaal benuttingsbereik	kW	10 – 18
Houtlading per stook	kg	3,39
Houtverbruik/uur	kg/u	4,68
Rookgasdebiet	g/s	16,6
Rookgastemperatuur	°C	266
CO bij 13%O ₂	%	0,07
Stofgehalte bij 13%O ₂	mg/nm ³	32
Min schoorsteentrek	Pa	12
*Min. Isolatie dikte bovenkant	cm	7,5
*Min. Isolatie dikte zijkant	cm	11,3
*Min. Isolatie dikte achterkant	cm	12,0
*Min. Isolatie dikte bodem	cm	Enkel niet brandbaar materiaal
Schoorsteenaansluiting	mm	Ø250
Verandingsluchtaansluiting	mm	1 x Ø150 (1 x 180cm ²)
Convectieaansluiting inlaet	mm	2 x Ø150 (2 x 180cm ²)
Convectieaansluiting uitlaet	mm	2 x Ø150 (2 x 180cm ²)
Gewicht incl. gietijzer lamellen	kg	405
* vermiculite "Pumica K,550", y ₁₀ :0,14 W/(mK)		
Deze waarden zijn enkel geldig met convectie openingen bovenaan het toestel		

4.2 Karakteristieken haard

Tabel 1

Model	ULTIME D MF 600-50 WHE 1S	ULTIME D MF 600-75 WHE 1S
Brandstof	Kloofhout (Beuk) – vochtigheidsgraad < 15%	Kloofhout (Beuk) – vochtigheidsgraad < 15%
Vermogen (input)	17,2	23,6
Nominaal vermogen (output)	13,8	18,8
Rendement	80,3	79,6
Optimaal benuttingsbereik	8 – 15	12 – 20
Houtlading per stook	3,06	3,67
Houtverbruik/uur	3,97	5,40
Rookgasdebiet	12,5	15,8
Rookgasstemperatuur	259	287
CO bij 13%O ₂	0,09	0,07
Stofgehalte bij 13%O ₂	33	20
Min schoorsteentrek	12	12
*Min. Isolatiedikte bovenkant	6,3	8,3
*Min. Isolatiedikte zijkant	11,3	11,0
*Min. Isolatiedikte achterkant	12,0	9,8
*Min. Isolatiedikte bodem	Enkel niet brandbaar materiaal	Enkel niet brandbaar materiaal
Schoorsteenaansluiting	Ø250	Ø250
Verbrandingsluchtaansluiting	1 x Ø150 (1 x 180cm ²)	2 x Ø150 (2 x 180cm ²)
Convectieaansluiting inlaat	2 x Ø150 (2 x 180cm ²)	4 x Ø150 (4 x 180cm ²)
Convectieaansluiting uitlaat	2 x Ø150 (2 x 180cm ²)	4 x Ø150 (4 x 180cm ²)
Gewicht incl. gietijzer lamellen	345	368
* vermiculite "Pumica K,550", y ₁₀ :0,14 W/(mK) Deze waarden zijn enkel geldig met convectie openingen bovenaan het toestel		

PRODUCTKAART	
Conform GEDELEGEEERDE VERORDENING (EU) 2015/1186	
Leverancier	
Metafire+ bv 9940 Evergem Noorwegenstraat 28 www.metafire.eu	Ultime D MF 1050-75 WHE 1S
Typeaanduiding	
Indirecte-verwarmingsfunctionaliteit	Nee
Energie-efficiëntieklasse	A+
Directe warmteafgifte	23,5 kW
Indirecte warmteafgifte	n.v.t.
Energie-efficiëntie-index	107
Nuttig rendement bij nominale warmteafgifte	80,6 %
Specifieke voorzorgsmaatregelen voor de assemblage, de installatie of het onderhoud van het toestel voor lokale ruimteverwarming	zie installatie- en gebruikshandleiding

PRODUCTKAART	
Conform GEDELEGEEERDE VERORDENING (EU) 2015/1186	
Leverancier	
Metafire+ bv 9940 Evergem Noorwegenstraat 28 www.metafire.eu	Ultime D MF 1050-50 WHE 1S
Typeaanduiding	
Indirecte-verwarmingsfunctionaliteit	Nee
Energie-efficiëntieklasse	A+
Directe warmteafgifte	19,4 kW
Indirecte warmteafgifte	n.v.t.
Energie-efficiëntie-index	107
Nuttig rendement bij nominale warmteafgifte	80,2 %
Specifieke voorzorgsmaatregelen voor de assemblage, de installatie of het onderhoud van het toestel voor lokale ruimteverwarming	zie installatie- en gebruikshandleiding

PRODUCTKAART	
Conform GEDELEGEEERDE VERORDENING (EU) 2015/1186	
Leverancier	
Metafire+ bv Noorwegenstraat 28 9940 Evergem www.metafire.eu	Ultime D MF 800-50 WHE 1S
Indirecte-verwarmingsfunctionaliteit	Nee
Energie-efficiëntieklasse	A+
Directe warmteafgifte	kW 16,6
Indirecte warmteafgifte	kW n.v.t.
Energie-efficiëntie-index	% 107
Nuttig rendement bij nominale warmteafgifte	% 80,2
Specifieke voorzorgsmaatregelen voor de assemblage, de installatie of het onderhoud van het toestel voor lokale ruimteverwarming	zie installatie- en gebruikshandleiding

PRODUCTKAART	
Conform GEDELEGEEERDE VERORDENING (EU) 2015/1186	
Leverancier	
Metafire+ bv Noorwegenstraat 28 9940 Evergem www.metafire.eu	Ultime D MF 800-75 WHE 1S
Indirecte-verwarmingsfunctionaliteit	Nee
Energie-efficiëntieklasse	A+
Directe warmteafgifte	kW 21,2
Indirecte warmteafgifte	kW n.v.t.
Energie-efficiëntie-index	% 107
Nuttig rendement bij nominale warmteafgifte	% 80,1
Specifieke voorzorgsmaatregelen voor de assemblage, de installatie of het onderhoud van het toestel voor lokale ruimteverwarming	zie installatie- en gebruikshandleiding

4 Technische specificaties

4.1 Productkaart

PRODUCTKAART	
Conform GEDELEGEERDE VERORDENING (EU) 2015/1186	
Leverancier	Metafire+ bv Noorwegenstraat 28 9940 Evergem www.metafire.eu
Typeaanduiding	Ultime D MF 600-50 WHE 1S
Indirecte-verwarmingsfunctionaliteit	Neen
Energie-efficiëntieklasse	A+
Directe warmteafgifte	kW 13,8
Indirecte warmteafgifte	kW n.v.t.
Energie-efficiëntie-index	% 107
Nuttig rendement bij nominale warmteafgifte	% 80,3
Specifieke voorzorgsmaatregelen voor de assemblage, de installatie of het onderhoud van het toestel voor lokale ruimteverwarming	zie installatie- en gebruikshandleiding

PRODUCTKAART	
Conform GEDELEGEERDE VERORDENING (EU) 2015/1186	
Leverancier	Metafire+ bv Noorwegenstraat 28 9940 Evergem www.metafire.eu
Typeaanduiding	Ultime D MF 600-75 WHE 1S
Indirecte-verwarmingsfunctionaliteit	Neen
Energie-efficiëntieklasse	A+
Directe warmteafgifte	kW 18,8
Indirecte warmteafgifte	kW n.v.t.
Energie-efficiëntie-index	% 107
Nuttig rendement bij nominale warmteafgifte	% 79,6
Specifieke voorzorgsmaatregelen voor de assemblage, de installatie of het onderhoud van het toestel voor lokale ruimteverwarming	zie installatie- en gebruikshandleiding

3 Veiligheid

3.1 CE Keurmerk

Dit toestel is gekeurd volgens de norm EN 13229-2001 en EN 13229-A2:2004

3.2 Veiligheidsinstructies bij installatie

De installatie van deze houthaard mag enkel gebeuren door een erkend installateur volgens de nationale en/of lokaal geldende normen en bouwvoorschriften.

Tref de nodige voorzorgen opdat er geen oververhitting van elementen in de onmiddellijke nabijheid van het toestel kan optreden, (gordijnen, vloer, muren..), door gebruik te maken van onbrandbaar materiaal.

Controleer de haard op een correcte werking alvorens de afwerking aan te vatten. (5.2.2.1. Controle haard)

3.3 Veiligheidsinstructies gebruiker

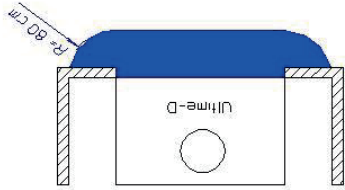
Deze houthaarden hebben een behoorlijke warmteafgifte. De volledige buitenzijde van de haard wordt zeer warm. (metaalwerk, deurglas, afwerkingsskader..)

Zorg er daarom voor dat jonge kinderen en ouderen op een voldoende afstand van de haard blijven zodat ze er niet mee in contact kunnen komen en voorzie indien nodig een afscherming rond de haard.

Laat kinderen nooit de haard bedienen.

Zorg ervoor dat brandbare materialen (afwerkingen in hout, gordijnen, brandbare vloestoffen, meubels,) zowel boven als rondom de haard **minimum 0.8 m** van de haard verwijderd zijn.

De warmtestraling via de ruit van de haard kan aanzienlijk zijn. Daarom moet een minimumafstand van **80 cm** aangehouden worden naar brandbaar materiaal.



Alle zichtbare delen van de haard na het inbouwen moeten beschouwd worden als zijnde een actief verwarmingsoppervlak en mogen tijdens de werking dus niet worden aangeraakt. Deze delen vormen een risico op brandwonden.

Het toestel niet gebruiken met gescheurd of gebroken deurglas.

Bij defecten aan het deurglas, dit onmiddellijk laten vervangen door een erkend Metafire dealer. Deze haard is enkel bedoeld als bijverwarming, dus niet voor continu gebruik.

3.4 Veiligheidsvoorzieningen

De installateur dient de nodige maatregelen te treffen inzake oververhitting van nevenliggende materialen volgens de nationale en plaatselijk reglementeringen en de installatie moet voldoen aan alle (nationale en Europese) normen. Tref de nodige maatregelen door gebruik van onbrandbare en isolerende materialen om oververhitting van brandbare materialen in de nabijheid van de haard te voorkomen. Zie tabel 1 voor de minimale isolatiediktes.

2 Inleiding

Wij danken voor uw vertrouwen in de door U aangekochte haard van Metalfire. Onze producten staan garant voor een jarenlange steerverwarming.

Lees eerst aandachtig deze installatie en gebruiksvoorschriften alvorens met de installatie te starten. **Nadien overhandigt u deze aan de klant.**

Wij adviseren u om bij aflevering het toestel op eventuele transportschade te controleren.

De Ultime D IJin bestaat uit volgende modellen:

- ULTIME D MF 600-50 WHE 1S
- ULTIME D MF 600-75 WHE 1S
- ULTIME D MF 800-50 WHE 1S
- ULTIME D MF 800-75 WHE 1S
- ULTIME D MF 1050-50 WHE 1S
- ULTIME D MF 1050-75 WHE 1S

Deze toestellen zijn gesloten houthaarden die aangesloten worden op een individueel rookkanaal. Afvoer van de rookgassen gebeurt via dit rookkanaal. De aanvoer van buitenlucht voor de verbranding kan rechtstreeks op het toestel aangesloten worden.
Deze toestellen kunnen dus kamerlucht onafhankelijk werken .
In Duitsland moet een test uitgevoerd worden voor haarden die kamerlucht onafhankelijk werken, en deze moeten goedgekeurd worden door de bouwinstanties.

Van groot belang is dat de aansluiting van deze houthaard uitsluitend mag geschieden door een erkend installateur volgens de nationale en/of lokale voorschriften.

1	Inhoud	1
1	Inhoud	3
2	Inleiding	5
3	Veiligheid	6
3.1	CE Keurmerk	6
3.2	Veiligheidsinstructies bij installatie	6
3.3	Veiligheidsinstructies gebruiker	6
3.4	Veiligheidsvoorzieningen	6
4	Technische specificaties	7
4.1	Productkaart	7
4.2	Karakteristieken haard	10
4.3	Afmetingen haard	13
5	Installatie en inbouwvoorschriften	19
5.1	Beschrijving geleverde onderdelen	19
5.2	Inbouwen en positioneren haard	20
5.2.1	Positioneren haard	20
5.2.2	Inbouwen haard	20
5.2.2.1	Controle haard	21
5.2.2.2	Plaatsen meegeleverde onderdelen in de haard	23
5.2.2.3	Plaatsing haard	26
	Rookkanaal	26
	Verbrandingslucht	26
	Convectielucht	27
	Haardombouw en aansluitingen	29
5.3	Werkingsprincipe van de Liftme	32
5.3.1	Luchstroom	32
5.3.2	Instelling en werking rookafteemplaten	32
5.3.3	Regeling verbrandingsluchtovervoer	33
5.4	Basistest haard	34
5.4.1	Brandstof	34
5.4.2	Eerste aanmaak van het vuur	34
5.4.3	Lift te voeren controles	34
6	Bedieningsvoorschriften	35
6.1	Openen van de liftdeur	35
6.1.1	Liftdeur op- en neerwaarts bewegen	35
6.1.2	Deurglas openschakelen	35
6.2	Ledigen van de aslade	36
6.3	Regeling van de verbrandingslucht	36
7	Aanmaken van het vuur	37
7.1	Brandstof	37
7.2	Aanmaken vuur	37
7.3	Stoken met gesloten of open liftdeur	38
8	Onderhoud	39
8.1	Reiniging van het glas	39
8.2	Algemeen onderhoud	39
9	Storingen	39
9.1	Glas wordt snel vuil	39
9.2	Rookterugslag	39
9.3	Vuur reageert niet op de luchtregeling	39
9.4	Gebroken deurglas	39
9.5	Geurhinder	40
9.6	Wat doen bij schoorsteenbrand	40
10	Garantiebepaling	41
10.1	Garantieduur	41
10.2	Uitsluiting	41
10.3	Voorbehoud	41

Installatievoorschriften

ULTIME D MF 600-50 WHE 1S
ULTIME D MF 600-75 WHE 1S
ULTIME D MF 800-50 WHE 1S
ULTIME D MF 800-75 WHE 1S
ULTIME D MF 1050-50 WHE 1S
ULTIME D MF 1050-75 WHE 1S

ULTIME D REEKS

A stylized, handwritten-style signature or logo in black ink, featuring a large, sweeping 'M' and 'e' followed by a series of loops and a long horizontal stroke.